726

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES.

PLUS DE 30 ANS AVEC VOUS !

La Revue

TERREBONNE, MARDI 31 OCTOBRE 1989 • 31e ANNÉE, No. 27

LES OUVERTURES IDEAL INC.
PORTES & FENÊTRES
ÉTABLI DEPUIS 1977
DISTRIBUTEURS: Laflamme

PORTES OUVERTES SUR L'ORIGINALITÉ ET LE SERVICE
VENTE & INSTALLATION
FENÊTRES: À BATTANTS, GUILLOTINES COULISSANTES
PIN — CÈDRE — VINYLE — ALUMINIUM
SPÉCIALITÉ: ARQUÉE ET EN BAIE
PORTES EXTÉRIEURES
PORTES PATIO
QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MEILLEUR PRIX
471-9146
2021, CHEMIN GASCON, TERREBONNE
(SORTIE 17E AUT. 25)

L'EXPOSITION

Georges Delfosse

Un chef-d'oeuvre !

(GB) M. Guy Delfosse fils de l'illustre peintre était de cette grande rencontre. Il est lui-même peintre depuis l'âge de 12 ans, l'ayant appris de sa mère, de sa soeur (excellente portraitiste) et bien sûr de son père dont il appréciait le travail dans son atelier de peinture. M. Delfosse, qui venait tout juste de signer le livre d'or, est accompagné sur cette photo de trois travailleurs infatigables lors de cette « longue » fin de semaine: M. André Vézina responsable des communications, Mme Marie-Claude Marandette conservatrice de l'exposition et Mme Lucille Côté coordonnatrice. M. Jean Bode bénévole auprès de M. Delfosse complète le groupe.

Page 2

Cette semaine

☐ À LA CONQUÊTE DU MONDE

À l'instar de plusieurs autres vedettes rock, Yngwe Malmsteen, considéré comme l'un des trois plus grand virtuose de la guitare électrique a fait l'essai d'une guitare révolutionnaire, celle d'un Mascouchois qui part... à la conquête du monde!

Page 7

☐ UNIQUE POUR L'ART

Elle porte le nom d'un animal unique et comme lui, fait rêver. La Galerie d'art Unicorn, lieu de rassemblement de l'art moulinois, unique et différente, a ouvert ses portes.

Page 2

☐ VERVILLE EN VILLE

Et dire qu'il ne pensait pas à l'humour, se pensant bien trop sérieux pour ça. Pierre Verville acclamé par le public du Théâtre du Vieux-Terrebonne a confié ce secret et bien d'autres à notre reporter.

Page 3

Sabourin non-éligible ?

Le candidat réplique
Page 16

SUPER MARCHE R.P.

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne
(AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)
"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"

METRO
• Accueil chaleureux
• Service personnel
• Choix et qualité

Tout un succès pour l'exposition Georges Delfosse

Gilles Bordonado

La communauté était en émoi. Il y a longtemps que l'on n'avait pas vu autant de visite à Mascouche. Cet événement d'une ampleur sans précédent a permis à la communauté de découvrir un grand peintre: Georges Delfosse.

Les 88 tableaux de Georges Delfosse, décrit comme le peintre du Vieux Montréal et de la lumière, étaient harmonieusement répartis dans trois salles.

Le Manoir Le Gardeur ouvrait ses portes à une soixantaine d'oeuvres, dont de magnifiques portraits féminins au pastel et à l'aquarelle tout à fait inédits, 30 dessins et esquisses au crayon de plomb, de magnifiques tableaux peints à l'huile représentant le patrimoine architectural québécois, de vieux moulins, des maisons ancestrales et des petites rues d'autrefois; quelques tableaux religieux et reproductions d'oeuvres tirés de documents anciens de recherche. Une quinzaine de photographies accompagnées de textes explicatifs replaçait la peinture de Delfosse dans son contexte historique et familial. Les situations anecdotiques forts bien travaillées par Mme Marie-Claude Mirandette intéressaient le visiteur alors en position de comprendre l'évolution artistique du peintre. Cette dernière, conservatrice de l'exposition nous expliquait la richesse des oeuvres: « Les oeuvres présentées au Manoir sont la propriété de collectionneurs privés et de la famille du peintre. Donc on découvre un tout nouveau peintre, un aquarelliste et du portraitiste, qui nous était totalement inconnu ».

La Salle Municipale de Mascouche présentait les 13 toiles propriétés de la Ville de Montréal. On y a découvert le Delfosse du Vieux-Montréal, l'artiste classique et connu. Des tableaux montrant différentes vues du centre-ville montréalais de la fin du 19ième siècle et du début du vingtième, ainsi que deux reproductions de ce qu'aurait été le Vieux Montréal lorsque le Québec était encore la Nouvelle France.

À l'église, on découvrait 3 grandes fresques par Delfosse pour orner le choeur de l'église de Mascouche.

Un impact pour l'art régional

L'exposition ne se limitait pas aux oeuvres de Delfosse, on y retrouvait une triple Expo-vente de peintres professionnels. Les galeries « Mistra Art » à la Maison Renaud, « Relais des Époques » au presbytère St-Henri de Mascouche et la Société des Arts T.M.L. et Paul Tex Lecor (4 de ses oeuvres) à la Maison Fabricor présentaient des créations aussi intéressantes que variées.

Finalement, la ville de Mascouche en collaboration avec 65 peintres amateurs intéressés (18 jeunes et 47 adultes), a présenté le Festival des Artistes-peintres à l'oeuvre de Mascouche. 264 toiles au total se sont fait la lutte pour les prix en argent et les mentions honorifiques.

L'exposition de peintres amateurs a permis de faire connaître de tous nouveaux artistes. La catégorie « Choix du Public » a récompensé les efforts de Mme Isabelle Lalonde (maison sur la rue St-Henri) dans la catégorie Jeunes, alors que M. Mario Rouillard (guépard) l'emportait chez les adultes. M. Lloyd Sheldrick, de la Galerie d'Art Unicorn à Terrebonne, leur remettait des bourses bien méritées; accompagné de Mme Hélène Bouchard du comité et l'animateur André Vézina. Nous vous présenterons la semaine prochaine une liste de tous les gagnants de l'exposition amateurs.

Les évaluations ne sont pas précises sur le nombre de visiteurs ayant foulé le sol mascouchois pour découvrir les tableaux de son artiste-peintre le plus célèbre, Georges Delfosse. On parle de 3000 visiteurs, mais le chiffre de 4000 semble assez prêt de la réalité.

Comme on peut le remarquer, ce premier festival de la peinture de Mascouche a connu un grand succès. Les incidences positives sont nombreuses pour la communauté mascouchoise. Nous reviendrons dans notre prochaine édition avec une analyse des répercussions de cette exposition. Nous vous présenterons aussi certaines faces cachées de Delfosse, l'artiste.

(GB) Mme Céline Mathieu, historienne de l'art et propriétaire de la Galerie Mistra Art fait découvrir les richesses d'un tableau d'un de ses peintres, à l'un des nombreux visiteurs venus la rencontrer à la Maison Renaud.

Le week-end en Revue

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES.

UNE GRANDE OUVERTURE POUR UNICORN DESIGN ET GALERIE UNICORN

Gilles Bordonado

(GB) M. Lloyd Sheldrick, habillé d'un toxedo digne des grands événements, était très heureux de remettre l'une de ses créations au maire de Terrebonne M. Irenée Forget. Il s'agit d'un magnifique miroir frappé du logo de la Ville de Terrebonne. De nombreuses personnalités donc les députés de Terrebonne Jocelyne Caron et Jean-Marc Robitaille s'étaient donnés rendez-vous pour souhaiter bonne chance à cette nouvelle entreprise qu'ont salué les intervenants culturels, économiques et touristiques du milieu.

Lloyd Sheldrick n'est à Terrebonne que depuis février 1989, mais il s'impose déjà comme innovateur dans notre région. En plus de faire revivre pour la première fois une galerie d'art privée à Terrebonne depuis plus de vingt ans, il offre un service personnalisé de travail du miroir par le jet de sable. Il offre non seulement un travail professionnel, mais un produit qui est le reflet de votre personnalité.

La technique employée par cet artiste du miroir fait en sorte qu'il peut le décorer d'un dessin, d'un logo, de texte ou de tout ce que vous voulez sans en affaiblir la résistance. « Les miroirs que je conçois ont un double usage. Ils sont utiles car le dessin est discret et qu'on peut ainsi s'y regarder. Et ils sont beaux, parce que je les travaille selon ce que les gens veulent que je leur dessine dessus. De plus, mes miroirs sont bisautés, ils n'exigent donc aucun cadre et font de superbes cadeaux », explique M. Sheldrick. Unicorn Design travaille toutes les tailles de miroirs, bien qu'il ne tienne en exposition que des miroirs de 12x12 à 24x24.

« Ici, la seule limite c'est l'imagination. Si quelqu'un à une idée originale pour un cadeau, pour une cérémonie ou une remise particulière pourquoi ne pas la faire graver dans un miroir qui restera beau et utile longtemps. C'est un souvenir durable et très personnel » ajoute-t-il.

M. Sheldrick ne se limite pas au travail du miroir, bien que ce soit sa spécialité. Obtenant la collaboration du M. Jean Vézina, il vient de constituer une Galerie d'Art hors du commun. La sélection des oeuvres est rigoureuse et se veut un appui au milieu culturel de notre région: « Mes critères sont simples, j'accepte tous les types de disciplines artistiques (peinture, sculture, antiquités, etc.). Les artistes doivent avoir un minimum de deux ans d'expérience dans leur secteur d'activité et résider dans la M.R.C. des Moulins. Je crois beaucoup à l'achat local et je le promouvois moi aussi.

Les oeuvres que les artistes amènent à La Galerie Unicorn sont évaluées par un comité de sélection qui en évalue la valeur et l'intérêt.

En plus des nombreux tableaux de toutes disciplines déjà en exposition, la Galerie propose des céramiques, des vitraux et des plantes sous verre de toute beauté. Ces oeuvres ont été des créations de détenus de l'établissement Leclerc de St-Vincent-de-Paul. Bientôt de nouvelles oeuvres de l'établissement Archambault s'y ajouteront. Mentionnons que la minutie du travail de ces artistes est depuis longtemps reconnue.

L'atelier de travail du miroir au jet de sable Unicorn Design est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h. La Galerie Unicorn ouvre ses portes de midi à 21h du mardi au jeudi, de midi à 22h le vendredi et le samedi et finalement de midi à 17h le dimanche. Une seule adresse, le 774, rue Saint-Pierre dans le Vieux Terrebonne. Un seul téléphone, le 492-7679.

Mode pour la fondation Paul Tex Lecor

La fondation Paul Tex Lecor présentera une parade de mode le 26 novembre prochain à 13h30 à l'École des Hauts-Bois. Il s'agira de la première activité de financement de cette fondation qui désire améliorer les services offerts aux élèves de cette école. Pour cette occasion, 15 élèves de 5 à 12 ans et 5 adultes viendront vous faire découvrir les modes vestimentaires automnales et hivernales de Création Thella de Blainville. Divisée en tableaux, cette parade sera animée par M. Tex Lecor et Mme Michèle Massé, ex-directrice de l'école.

500 billets sont disponible au total. Ils sont en vente à l'École des Hauts-Bois. Vous pouvez aussi vous en procurer en téléphonant au 477-1619 ou au 477-9836.

La fondation prévoit deux autres activités de financement: le tirage d'une toile de Tex Lecor, ainsi qu'une activité de grande envergure prévue pour mai '90. Les fonds recueillis permettront à l'école d'acheter: des livres pour la bibliothèque, un double magnétophone à cassettes pour les cours de l'option danse, et une quinzaine de psaltérions, un instrument à cordes que l'on peut pincer ou frotter (tel un violon), qui favorise l'apprentissage de la musique. Une partie des fonds sera réservé pour des activités parascolaires (sorties).

A VOTRE AVIS...

Devrait-on rétablir la peine de mort dans les cas de violence sauvage?

Mme Claire Sauvé, Lachenaie

Oui, à condition d'avoir un système qui donne la certitude qu'on a le vrai coupable. Car depuis l'abolition de la peine de mort, il n'y a plus rien pour arrêter la cruauté et la méchanceté progresse sans cesse.

M. Marco Lemay, Lachute

Pour des cas comme celui-là (fillette de la carrière Miron), oui. Ce n'est pas possible de faire des atrocités comme ça; il faut vraiment ne pas avoir de coeur.

M. Mario Lapointe, Ste-Sophie

Quand il s'agit de meurtres d'enfants, oui. Oeil pour oeil, dent pour dent. Et on devrait permettre aux enfants d'exécuter la peine.

M. Robert Lamy, La Plaine

Oui, car il y a trop de crimes très violents depuis une dizaine d'années. Les coupables sortent de prison et recommencent.

M. Gérard Mignault, Terrebonne

Dans les meurtres comme celui de la fillette de treize ans, oui. Ca ne devrait pas exister des choses comme ça. C'est révoltant.

M. Adrien Gauthier, Terrebonne

Je ne sais pas. Je ne suis pas pour la pendaison, mais je suis contre la drogue. Ceux qui font des choses comme ça ne sont pas dans leur état normal. De sang-froid, personne ne ferait ça.

M. Royal Caya, Terrebonne

Oui, et pas seulement pour les cas de violence sauvage, mais pour environ 80% des cas de meurtre. La plupart des meurtriers sortent après quelques années et tuent encore.

M. Jean-Guy allard, Mascouche

Je crois que l'on devrait rétablir la peine de mort pour la plupart des cas de meurtre.

Un spectacle toujours aussi drôle

Gilles Bordonado

VERVILLE OU L'HOMME AUX 91 PERSONNAGES

Pierre Verville était crevant. Il a multiplié les personnages dans un ensemble superbement orchestré et professionnel. La salle comble du Théâtre du Vieux-Terrebonne qui l'accueillait en a eu pour son argent.

Les « traditionnels » Jello, son reggae, et son émission rock, ainsi que Jacques Villeneuve et ses murs étaient du rendez-vous.

Rencontré immédiatement après le spectacle, Pierre Verville, affable et simple, a bien voulu nous parler de son spectacle et de l'accent très personnel qui y a été ajouté: « Le spectacle va très bien. C'est la 57ième fois que je le présente. Je travaille avec Jean-Pierre Plante et Robert Marien à la mise en scène, qui font un excellent travail. On a cherché quelque chose de nouveau, discuté plusieurs formules. On a trouvé de nouveaux punchs. Après chacun des spectacles, on effectue des petits changements pour le rendre encore meilleur. (...) Je ne suis pas un comique de nature; à l'école j'étais assez timide et sérieux, un « rocker » tranquille. Mes imitations sont drôles, mais je ne me limite plus seulement qu'à l'imitation. J'aime bien, en éliminant la fausse sensibilité, les numéros qui laissent passer des émotions. (...) J'effectue maintenant une nouvelle émission de télévision qui passe à tous les dimanches à 19h30 à Télé-Métropole « RIRABIEN ». Ça marche tellement fort qu'il vont nous prolonger le contrat de 13 à 39 semaines. Le problème, c'est que la tournée que j'effectuais va être complètement perturbée et retardée pratiquement de 11 mois. On devrait être capable de s'arranger, mais c'est ennuyeux pour les gens qui m'attendaient ».

(GB) Pierre Verville interprète ici le célèbre Luc Plamondon, dont la richesse des mots sera calculée et payée à la minute de création à l'aide d'un compteur de taxi. Le talent, ça se paye!

Pour Pierre Verville c'était un nouveau départ. Il partait pour Drummondville, où réside Jean-Pierre Lambert, celui qui fait ses arrangements musicaux depuis plus de dix ans, mais aussi sa mère qu'il n'a pas vu depuis deux mois...

Il nous a donné toute une belle performance!

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
Esthéticienne — Électrologue
Traitement de cellulite — Facial — Électrolyse
Soin de l'acné — Cours de maquillage
Manucure - Pose d'ongles
Épilation
Diplômée en drainage lymphatique par le Dr A. Laduc
1004 Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

NOUVEAU
La Fleur D'Alexandre
TÉL.: 492-7475
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
CADEAUX
1768 BOUL. ST-CHARLES, LACHENAIE, QC J6W 3T8
« Ouvert le dimanche »
Huguette & Claudine Messier

CMT
CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG
URGENCE OUVERT 7 JOURS
Médecine générale et maternité
Dr Luc Aubut
Dr Lucien Villeneuve — Dr Alain Goudreau
Dr Lucie Bazinet — Dr Alain Bergeron
Dr Johanne Thibaudeau
SPÉCIALISTES
Allergiste — Audio prothésiste
Chirurgien — Dermatologue
Diététiste — Endocrinologue
Gynécologue
Otho-Rhino-Laryngologiste
Psychologue — Thérapeute conjugal
Urologue
NOUVEAU: laboratoire d'analyse
883, St-Pierre, Terrebonne
471-4711
GUYLAINE FOURNIER
PHARMACIENNE
Livraison gratuite — 492-2001
Diète santé SERVICE DE CONSULTATION EN DIÉTÉTIQUE
CÉCILE GARCEAU
Diététiste 471-4711

Pâtisserie Des Vieux Moulins inc.
Un gâteau spécial, pour une fête spéciale... L'HALLOWEEN... PENSEZ-Y !
SPÉCIALITÉS EUROPÉENNES
492-6808
951 Boul. des Seigneurs, Terrebonne, Qc

CENTRE MÉDICAL St-Louis
471-1212
MÉDECINE GÉNÉRALE
avec ou sans rendez-vous
Dr Jean-Claude Laflamme
Dr Chantal Laflamme
Lundi au vendredi: 9h à 21h
SPÉCIALISTES
• Gastro-entérologue
• Psychologues
• Chirurgien général
• Dentistes (964-0876)
900, Moody, Terrebonne (coin St-Louis)

I.C.D. DU CANADA
INFORMATIQUE
• Ordinateur (approuvé par le Ministère de l'Éducation)
• Programmation • Logiciels • Périphériques
RÉPARATION
• T.V. • Audio
• Vidéo • Micro-ondes
Roger Therrien
Didier Deschamps
Tél.: (514) 964-2143
2059 Chemin Gascon, Lachenaie, Qc J6W 3T8

Connaissez-vous !
fabien
restaurant
CUISINE ITALIENNE
PIZZA FOUR À BOIS
RÉSERVATION 492-6032
778, rue St-Pierre
VIEUX TERREBONNE
492-6032

KARATE — KARATE — KARATE
CENTRE SHORIN-RYU KARATE-DO
Parents: combattez la violence, la délinquance, la drogue, chez les jeunes en inscrivant vos enfants à notre centre.
Venez juger par vous-même
2 COURS D'ESSAI GRATUIT
Cours spéciaux pour les 4-6 ans
INSCRIPTIONS EN TOUT TEMPS
• Discipline
• Détermination
• Auto-défense par excellence
• Cours pour les 30 ans et plus
• Hommes, femmes, enfants, tous sont bienvenus.
Le choix de ton école:
UN CHOIX TRÈS IMPORTANT.
Nous sommes là depuis 18 ans!
SHORIN-RYU KARATE-DO

2934, rue Dupras MASCOUCHE
474-0916
854, montée Masson TERREBONNE

Le REFLET de notre région

M. Marcotte, Mme Despatie et M. Robichaud, feuilletant « Reflet Économique 89/90 » avec attention.

La Revue était fière de souligner mardi le 24 octobre, la sortie de son magazine annuel: «Reflet Economique 89/90», une publication de qualité, consacrée à l'économie régionale de la MRC des Moulins. Edité en collaboration avec la SORDEM et tiré à 35 000 exemplaires, le Reflet témoigne depuis sa sortie [1983] de l'essor industriel, commercial et professionnel de notre région. Cette année, avec ses pages couleurs et son désign de premier ordre, le Reflet a encore fait preuve d'une amélioration marquée qui en a impressionné plusieurs.

PRODUITS DEPUIS SIX ANS PAR LA REVUE

Conçu d'après une idée de M. Aimé Despatis (fondateur de La Revue de Terrebonne) et de Marie-France Despatis (directrice-générale), le Reflet est produit, monté et réalisé entièrement par La Revue depuis six ans. La collaboration de la SORDEM (Société Régionale de Développement Economique des Moulins), se situe au niveau de l'information et des contacts avec la clientèle industrielle. Echaffauder un tel projet a demandé beaucoup de recherche et près de cent heures de rédaction, plus de 300 contacts avec les gens du milieu, des centaines de photos et bien sûr, un désir ardent de représenter au mieux la région des Moulins. Une responsabilité que Marie-France Despatie a toujours acquitté de son mieux. Au niveau publicité, la participation de Nicole Moïse n'est certes pas étrangère au succès du «Reflet Economique» de cette année.

Pierre Danzelm

QUATRE MOIS DE TRAVAIL

«Faire un magazine de la sorte représente une oeuvre de longue haleine. Nous y avons investi quatre mois de travail, mais le jeu en valait la chandelle puisque jusqu'à présent tous les commanditaires sont très favorables. Oui, toute l'équipe est fière du travail accompli. Le «Reflet Economique» porte bien son nom, il se veut vraiment le miroir économique de notre région. Nous l'avons créé parce que nous croyons à notre région. Nous avons voulu contribuer à ce sentiment d'appartenance et de fierté qui se concrétise année après année. Celà a permis aussi à plusieurs gens d'affaires de se déccuvrir entre-eux et de contribuer ensemble au développement de la MRC des Moulins, en créant des emplois.» de déclarer Marie-France Despatis.

M. PÉLADEAU: LA PLUS BELLE RÉCOMPENSE

Richard Marcotte, Commissaire au Développement Economique à la SORDEM, n'a pas caché son enthousiasme à la vue du numéro de cette année. Professionnalisme, qualité, amélioration, était quelques-uns des qualificatifs qu'il a employé en feuilletant

Mare-France Despatis, directrice générale du journal, en compagnie de son père Aimé Despatis, fondateur et directeur. À eux deux ils représentent l'âme et le cerveau de La Revue, un hebdomadaire au service des GENS de la région, depuis plus de 30 ans.

«Reflet Economique 89/90». Sa précieuse collaboration a d'ailleurs été très appréciée de Mme Marie-France Despatis. Tous deux ayant un respect mutuel qui leur permet d'une année à l'autre, d'améliorer le produit. En plus des commentaires positifs des gens du milieu, La Revue a reçu les éloges de la personnalité la plus influente du domaine du journalisme et de l'édition au Québec: M. Pierre Péladeau. Il s'est dit surpris par la qualité du magazine et a promis de le lire attentivement. Pour toute l'équipe qui y a contribué, c'est bien la plus belle récompense.

Les plumes

AVEC la venue de plusieurs nouvelles écoles de karaté dans la région, voici un conseil qu'une Plume a retenu d'un «maitre» très près de la vraie philosophie du véritable art martial. «Ceux qui veulent impressionner les autres en brisant des planches de bois, dites-vous qu'un arbre n'a jamais attaqué personne». Fin de la citation et de la réflexion.

EN CETTE soirée d'Halloween, une pratique bien simple pourrait être observée. Les ceusses qui aiment gâter les petits monstres (comme l'Oncle Georges) laissent leurs lumières extérieures allumées et les ceusses qui hagissent se faire achaler éteignent tout. Simple non ?

AU MOMENT d'écrire ces lignes, la radio annonçait les gagnants du concours CKMF 25 ans. En tant que Plumes, on se doit de manifester notre profond désaccord avec le jury qui a proclâmé Batman et Robin comme gagnants. Primo, ils se sont mis à dos tous les automobilistes et secundo, le nono à Robin a manqué son coup au point de mobiliser les pompiers et leur équipement. Chauvinistement, les Plumes accordent le deuxième prix aux Mascouchois valeureux, déterminés, avant-gardistes et mettez-en tandis que le premier prix va aux deux alpinistes du Forum qui ont été remarqués à l'échelle nationale et n'ont embouteillé personne sauf «la Molson» [tiens-toi].

SOBRIQUETS PART SIX... GAUGUIN Gauthier... TI-KEN Lambert... SOURIS Quevillon... FISTON Comtois... PAF Gendron... LE PIF Paré... LE COUNE Rompré... la MOUCHE Larouche... COCO St-Jacques.. LA POULE Charbonneau... Alors les septiques, commencez-vous à y croire qu'il y en a 100? Nous sommes rendu à soixante...

HUGH! C'est l'été des indiens et quelqu'un de notre connaissance en a une définition pas très scientifique mais réaliste: l'été des indiens, c'est quand on se tape cinq jours consécutifs en gelant tout rond avec son petit imperméable glacial suivi de cinq jours consécutifs à crever de chaleur dans son gros chandail de laine.

CLIC! «Ça c'est une journaliste» s'est exclamé le magnat de la presse Pierre Péladeau en se faisant photographier la semaine dernière tandis qu'un autre représentant de la presse régionale (le nôtre) attendait impatiamment que son flash soit prêt. Ce dernier, aussi vite que l'éclair rétorqua: «C'est rien que du flash». Pierre Péladeau l'a bien ri... lui!

DANIEL THERRIEN, le président du Carrefour familial des Moulins s'estime très franc lorsqu'il serre la main des gens mais il y a des limites à la franchise, estime pour sa part une Plume qui a subi son empoignade l'autre jour. Il serre si fort qu'il a failli ne pas avoir de textes tellement sa franchise était écrasante. Au fait, le Carrefour familial des Moulins donne-t-il le service aux victimes de luxation de cartilage?

Saviez-vous que...

André Côté

D'OU VIENT L'HALLOWEEN?

Par tradition, la soirée du 31 octobre est consacrée à l'Halloween: pourquoi? Il nous faut remonter dans la nuit des temps pour trouver une réponse valable et vraisemblable à cette question.

Le mot «Halloween» est une abréviation de l'expression «Allhollow's evening» signifiant «soirée de la Toussaint». En réalité, on fête la veille de la Toussaint [célébrée le 1er novembre]. Vous vous demandez sans doute ce que les petits monstres ont a voir avec les saints; eh bien, voici: cette tradition de l'Halloween remonte au Moyen-âge anglais où on soulignait le départ de l'année terminée et la venue de l'an nouveau.

Or, à cette époque, l'année se terminait le 31 octobre; le 1er novembre était donc le «jour de l'an». De plus, étant donné qu'au Moyen-âge on croyait fermement aux sorcières et aux fantômes [ils faisaient partie intégrante de leur quotidien] il était bien normal que les gens tentassent... [c'est l'imparfait du subjonctif du verbe «tenter»] d'exorciser leurs craintes à la vue de l'an nouveau.

De nos jours, on commémore cet événement en se déguisant à l'aide de costumes «épeurants» et parfois fort recherchés. Et les enfants demandent «la charité s.v.p.!...BOOOOOOOOO!!

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'Imprimerie Richelieu Roto Litho.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30.

Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45$
Particulier 30$
Étranger 90$

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

***

TIRAGE 32 500

TÉLÉPHONES:
471-3710 — 471-3719
471-3948
TÉLÉCOPIEUR:
471-1023
RÉCEPTIONNISTE PETITES ANNONCES
Sylvie Vaillant
471-4444
DIRECTEUR-GÉNÉRAL:
Marie-France Despatis
ADMINISTRATEUR:
Jean-Pierre L'Écuyer
DIRECTEUR:
Aimé Despatis
PUBLICITÉ:
Nicole Moïse
Joanne Venne
Michel Robert
Lyne Spedding
JOURNALISTES:
Marie-France Despatis
Pierre Danzelm
Gilles Bordonado
Susie Grenier
Réal Girard
André Côté

COMPTABILITÉ:
Sylvie Denis
DISTRIBUTION:
Gertrude St-Pierre
471-6572
PHOTO:
Gilles Raymond
ARCHIVES:
Louise Lachapelle
*
TYPOGRAPHIE-MONTAGE ET COMPOSITION:
IMPRIMERIE DES MANOIRS
471-3536
*
PUBLICITÉ NATIONALE
Les Hebdos A-1
Division de Publicité Intermac Inc.
785 ave Plymouth
Bureau 310
Mont-Royal H4P 1B3
Tél.: (514) 735-5191
Fax: (514) 342-9406

HEBDOS

1er salon de la santé et de l'ésotérisme

Accessible, sans prétention... et réussi

Gilles Bordonado

Samedi et dimancher dernier se tenait à l'école Léopold Gravel de Terrebonne le premier salon de la Santé et de l'Ésotérisme jamais présenté dans notre région. 40 exposants ont fait découvrir au public présent les richesses des techniques de santé, de connaissance de soi et d'évolution personnelle.

UNE DEMANDE DU MULIEU

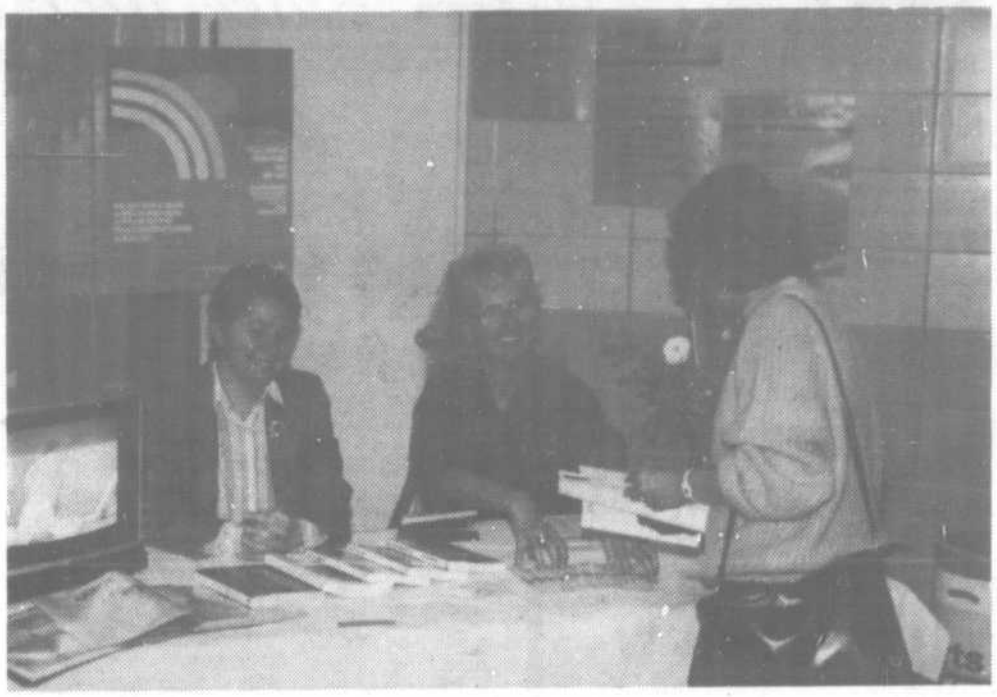
L'une des instigatrices de ce Salon, Mme Lise Corbeil de Ressourcement Santé-Oasis du Cristal nous expliquait les raisons de ce projet: « Voilà déjà un an que ce projet est discuté. Je suis professeur aux adultes à la Commission scolaire et je donne différents cours portant sur les médecines douces et altêrnatives. J'ai fait appel à différents conférenciers et nous nous sommes alors rendu compte que les gens voulaient en savoir plus. La demande nous semblait donc être là, on a alors pensé à faire un salon. Notre but était de rassembler des gens qui travaillaient dans le domaine de la santé et qui pouvaient rendre leur pratique, leur service ou leur produit accessibles aux gens ».

UNE PLÉIADE DE SUJETS

Les sujets rencontrés étaient nombreux. Nous avons découvert un iridologue, qui par une analyse détaillée de l'iris de l'oeil peut découvrir les maux et malaises de manière préventive. Il y avait aussi des hypnothérapeutes, des naturopathes, des massothérapeutes, une acupuncteure, différents spécialistes touchant l'alimentation naturelle et la bonne santé par la détente, par les bains flottants, les voyages, la lecture, la danse ou la gymnastique et de nombreux autres spécialistes du domaine de la santé et de l'ésotérisme.

UN SALON ACCESSIBLE

Ce salon se voulait accessible et sans prétention. Il y réussit non seulement par la gratuité de sa visite ou par l'interdiction de la vente de services ou de produits, mais aussi par la qualité des intervenants présents. Issus pour la plupart de notre règion, ils ont semblé forts professionnels, connaissant leur pratique, produit ou service sur le bout de leurs doigts. Il aurait été aisé de tomber dans la foire commerciale, alors que ce type de produit dit santé s'y prêtait moins. On a eu droit à une information claire et à des intervenants capables d'offrir d'excellents services croit-on. L'abondance du choix permettait à tous de trouver sa voie pour mieux vivre ou se découvrir, sinon de satisfaire sa curiosité...



(GB) Mesdames Émilie Ringuette et Georgette Bouffard sont des praticiennes en Approche globale du Corps. Mme Ringuette décrit cette pratique comme une prise de conscience de la personne humaine comme un tout indissociable: corps, âme et tête. L'anti-gymnastique et diverses autres techniques permettent à l'être de découvrir ses ressources profondes favorisant entre autres les démarches d'auto-guérison et de croissance.

La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIEES

ASSURANCE
VIE — GROUPE
AUTO — FEU — VOL

LIONEL DURAND

471-6220

LA JOIE DE VIVRE intensément
ça commence par la SANTÉ...

Claude et Lise
HAMER
471-2452

UNICORN
Design

— Dessins au jet de sable
sur miroirs et vitres

492-7679

UN MOT DU PHYSIO

René Joyal PHT.

L'ATHLÈTE DU DIMANCHE

— Faire de l'exercice 1 fois par semaine améliore-t-elle la condition physique ?
— NON
— Le corps a besoin d'être stimulé 2 à 3 fois par semaine et ce pour quelques semaines pour augmenter ses capacités physiques.
— L'athlète du dimanche risque donc des blessures s'il dépasse ses capacités.

LA SEMAINE PROCHAINE:
LE MASSAGE

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787

PRJ

Place aux aînés

Susie Grenier

Une voix remarquable

Cette semaine, La Revue a rencontré Mme Claire Patry-Charbonneau et nous l'avons saisie en pleine action.

En effet, l'entrevue a été menée au cours de la fête d'Halloween des Amis de Lamater à laquelle Mme Charbonneau a pris une part active en chantant, pour ses nombreux amis, la «Langue de chez-nous». Douée d'une voix remarquable, Mme Charbonneau fait partie de la chorale des Amis de Lamater. Elle assiste aussi aux activités hebdomadaires du groupe: dîner communautaire, pièces de théâtre, conditionnement physique, bingo, etc.

Résidente de Mascouche depuis 17 ans, Mme Charbonneau a aussi vécu à Terrebonne pendant plus de trente années. «Mon père était gérant de banque à Terrebonne, et c'est ici que j'ai rencontré mon mari,» explique-t-elle.

Élégante et bien-mise, Mme Charbonneau ne dévoile pas son âge, mais déclare fièrement qu'elle a trois enfants (deux garçons et une fille), ainsi que trois petits-enfants.

Mme Charbonneau aime beaucoup les activités culturelles. «Ma mère étant décédée alors que je n'avais que sept ans, j'ai été pensionnaire pendant de nombreuses années et j'ai fait mes Belles-lettres,» dit-elle. «J'adore la lecture et j'aime aussi écrire.» Elle contribue d'ailleurs régulièrement au journal des Amis de Lamater en rédigeant poèmes et compte-rendus de voyages.

Les voyages sont une source de joie et d'émerveillement pour Mme Charbonneau. Elle tire autant de satisfaction à déambuler dans un musée qu'à contempler un beau paysage. «Je suis allée à Hawaii où l'on trouve des contrastes étonnants, des volcans aux vagues de trente pieds.» Et l'été dernier, elle s'est rendue dans Charlevoix pour observer les baleines à l'embouchure du Saguenay. «Ce fut très impressionnant. A bord du Grand Fleuve, nous avons aussi pu contempler un magnifique coucher de soleil. Mais il faisait si froid que nous avons dû enfiler bottes, manteau d'hiver, tuque et mitaines.»

Mme Charbonneau a de nombreux amis parmi le groupe qui se réunit aux Amis de Lamater. Il y a environ six ans qu'elle assiste à ces rencontres hebdomadaires. «J'ai commencé à venir ici à la suggestion de bénévoles qui venaient m'aider à m'occuper de mon mari malade. Pour me permettre de me détendre un peu, quelqu'un restait avec mon époux pendant que je venais passer une journée par semaine ici au Centre de jour. C'est un grand service qu'on m'a rendu,» de dire Mme Charbonneau.

Mme Claire Patry-Charbonneau est toujours heureuse d'interpréter quelques chansons pour ses «Amis de Lamater».

Les Amis de Lamater ont rendu hommage à Fernande et Roger Clément à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage. On les voit ici entourés de Mme Thérèse Demey et de M. Irénée Forget, maire de Terrebonne.

BM
BUREAU-TECK MODERNE
Bureautique informatisée

Services de secrétariat externes
Données comptables, fichiers
Télé-dyctaphone, Service de FAX.

$ EMBAUCHER ÇA COÛTE CHER... $
RÉDUISEZ VOS FRAIS
ET
PROFITEZ DE NOS SERVICES
SALAIRES
LOCATION
EXPLOITATION
SANS PAYEZ RIEN DE PLUS
VOTRE SECRÉTAIRE AVEC VOUS PARTOUT

654-0194

Prenez note que...

LE LABORATOIRE D'ORTHÈSE DU PIED
est présentement en mesure de faire une évaluation de la santé de vos pieds et ce, PAR DES ORTHÉSISTES QUALIFIÉS.
Pour tous renseignements, veuillez communiquer avec
Mme Pierrette Villeneuve, O.P.
M. Louis Villeneuve, O.P.
M. Daniel Kourie, O.P.

VILLENEUVE CHAUSSURES INC.
est toujours synonyme de COMPÉTENCE et de RÉPUTATION.
Notre exigence à la fabrication, s'ajuste afin de vous donner tout le confort que vous méritez et ce, votre magasin de prestige s'applique à le rendre également pour hommes, femmes et enfants.

289 Boulevard Iberville
(coin Cherrier) Repentigny
581-0140

SOUVENIR INOUBLIABLE
POUR VOTRE FAMILLE

PORTRAIT COULEUR GRANDEUR
8"×10"
.88¢

AUCUN FRAIS SUPPLEMENTAIRE POUR GROUPES
CHOIX D'ARRIÈRE PLAN DISPONIBLE
DES PORTRAITS ADDITIONNELS PEUVENT ÊTRE OBTENUS A UN PRIX TRÈS COMPÉTITIF
UNE OFFRE SPÉCIALE PAR FAMILLE

TOUTE PERSONNE MINEURE DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉE DES PARENTS.

AUX GALERIES DE TERREBONNE

LES 2, 3, 4
NOVEMBE 89

Jeudi: 10h à 20h
Vendredi: 10h à 20h
Samedi: 10h à 16h

SCI MAGI enr.
SERVICES COMPTABLES INFORMATISÉS

- Tenue de livres
- Payes
- Remises aux gouvernements
- Impôts personnels et compagnie
- États financiers et compagnie
- Rapports O.C.Q., Comité paritaire, etc...
- États financiers produit par experts

NOS CLIENTS

- Transport
- Magasins
- Stations de service et garages
- Tous genres d'entreprises

TAUX COMPÉTITIFS
GISÈLE:
492-3032 • 471-5917
« Plus de 20 ans d'expérience »

Revue secours

Pierre Danzelm

A la conquête du monde

Robert Thacker, citoyen Mascouchois de 29 ans, a créé un nouveau type de guitare qui va révolutionner le monde de la musique moderne. Déjà, plusieurs fabricants américains et européens sont fortement intéressés à son produit. Mais pour réussir sa formidable entreprise, Robin aura besoin de l'appui des gens d'affaires de la région.

«POURQUOI NE PAS EN FAIRE UNE VRAIE?

C'est en février 1986 que l'idée de construire une guitare en porcelaine, naquit dans la tête de Robin. Propriétaire d'une compagnie manufacturière de moule qui a pour nom «Mould'Art», il n'en était que plus facile pour lui de mettre au point son invention.

Bonjour Robin, qu'est-ce qui t'a motivé à te lancer dans cette grande aventure?

-«Au départ, mon frère et quelques amis musiciens qui savaient que j'étais fabricant de moules de porcelaine, ne cessaient de me mettre au défi de construire une guitare en porcelaine. A ce moment là bien sûr, ils pensaient surtout à une belle décoration qu'ils pourraient accrocher sur leur mur. Mais moi, ne faisant jamais les choses à moitié, je me suis dit: tant qu'à en fabriquer une, pourquoi, ne pas en faire une vraie, dont on pourrait vraiment se servir. J'ai sorti mon premier prototype en novembre 1988. C'est là que les choses ont commencé à ce compliquer.»

LOS ANGELES, CALIFORNIE

-«Pourquoi?

-«A cause de la solidité. Il fallait que la guitare soit assez résistante pour supporter la tension des cordes, et aussi qu'elle ne se brise pas au moindre contact. J'ai dû faire des centaines de mélanges, avant d'arriver à la bonne formule.»

-Je suppose que tu l'as fait breveter. Quelle en est la base?

-«Oui, cela m'a coûté très cher, mais ma formule est brevetée pour le Canada et les Etats-Unis. Tout ce que je peux dire, c'est que c'est une base d'argile, de porcelaine et de grès, renforcé de fibres, qui est ensuite cuite dans un four spécial à 2200 degrés.»

-Tu as fait plusieurs démarches pour faire connaître ton produit?

-«Oui, mais ma plus importante a été de me rendre à la foire commerciale de musique (La North American Marchand) à Los Angeles en Californie. Là j'ai rencontré tous les plus gros fabricants américains, pour ne pas dire mondiaux car ils exportent leurs produits à travers le monde, et je me suis fait beaucoup de contacts.»

DES CONTACTS AVEC GIBSON & FENDER

-Tu en as trouvé qui étaient prêts à acheter ton invention?

-«Pour ça il n'y a pas de problème. Le hic, c'est que ça ne m'aurais presque rien rapporté. J'ai discuté avec les représentants des compagnies FENDER, GIBSON, KRAMER, et leur message était similaire: c'est une idée géniale, mais le mieux pour moi, pour que je fasse de bons profits, c'est que je continue mes recherches et que je fasse ma fabrication moi-même. A ce moment-là, plus de problème. Ils se contenteront tout simplement de m'acheter le produit fini.»

QU'EST-CE QUI REND TON INVENTION SI SPÉCIALE?

-«Premièrement, le coût de fabrication. Le procédé permet de concevoir des moules qui peuvent coûter 20 fois moins cher que le matériel habituel, en l'occurence le bois. Deuxièmement, la qualité de la finition qui est toujours parfaite, grâce à un recouvrement de silicate d'aluminium qui donne un effet de vitre transparent et qui protège de toute rayures, offre en plus des possibilités infinies de motif.»

UN PLUS POUR NOTRE RÉGION

-De plus, la porcelaine produit un effet de résonnance naturelle, que l'on appelle «sustain» en langage du milieu, et qui est très recherché et apprécié des musiciens. Surtout ceux qui font de la musique rock.»

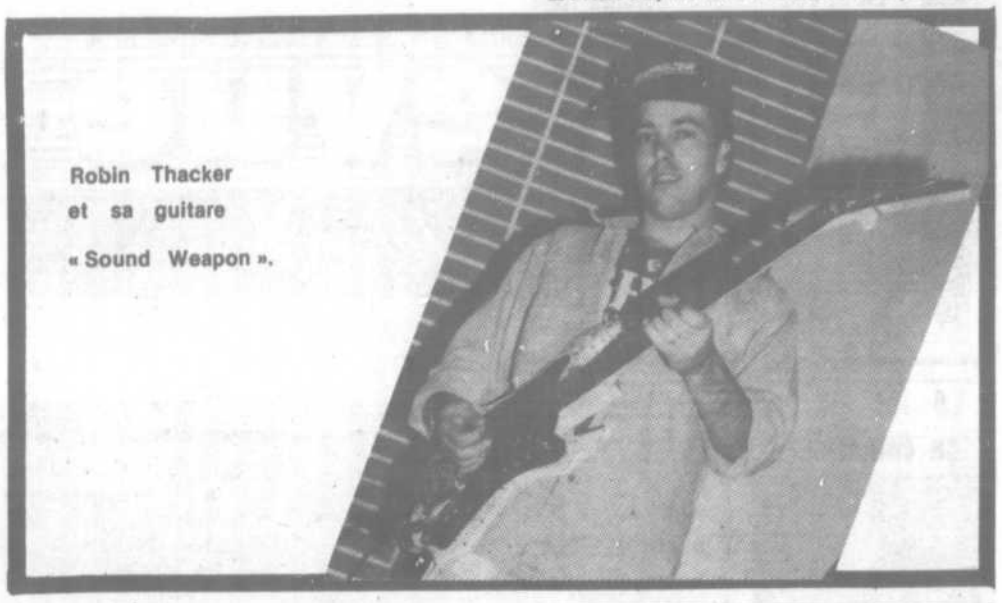
-«Tu es donc présentement à la recherche d'investisseurs?

-«J'ai franchi tout seul les premières étapes: La recherche, la conception, la fabrication de différents prototypes, l'octroi des brevets, les contacts avec de gros clients potentiels. Je suis maintenant rendu à l'étape de trouver un ou des investisseurs, pour faire la fabrication à plus grande échelle. J'ai moi-même investi entre 30 et 40 000$ dans cette affaire et je réalise que tout seul, je ne peux pas aller plus loin. J'aurais peut-être des possibilités pour les Etats-Unis et l'Europe. J'attends présentement des nouvelles de gens très intéressés, mais j'aimerais mieux que celà se fasse au Québec, et plus particulièrement dans la région des Moulins où je suis originaire. Je croix que ce serait un plus pour notre région.».

•••

Avis messieurs les hommes d'affaires. Une première mondiale ne se retrouve pas à tous les coins de rues. Le marché de la musique est en pleine ébullition; la région des Moulins aussi. Et Robin est là, qui attend de recevoir un appel d'une journée à l'autre, d'un investisseur américain, européen ou Japonais. Et qui sait, (espérons le) Moulinois, ou tout au moins Québécois.

Robin Thacker: 477-6388



Robin Thacker et sa guitare « Sound Weapon ».

CHRISTINE MORIN
Diététiste

JOCELYNE PARENT
Diététiste

...avec plaisir!

GARE AU SEL !

La population américaine est habituée à absorber jusqu'à 18 grammes de sel par jour! C'est beaucoup! Réduire sa consommation de sel, n'est pas toujours facile, car le sel est partout! Ceux qui, pour une raison ou une autre ont dû pendant quelque temps suivre un régime sans sel savent à quel point cela est difficile. Le sel est omniprésent: dans les conserves, dans les pâtisseries, dans les boissons industrielles, dans toutes les viandes et même dans les bonbons.

Manger sans sel, c'est refuser le confort de la nourriture industrielle, c'est refuser le restaurant, des dîners en ville, ou le repas chez les copains, voir les pique-niques, pour ne manger finalement que des bananes, une des rares nourritures sans sel.

Néanmoins, sans aller jusqu'à cet excès, l'important c'est d'être vigilant et de manger le moins salé possible. Notons par exemple que les populations primitives qui mangent très peu de sel ont très rarement d'hypertension et que leur tension artérielle ne s'élève pas avec l'âge, alors que dans tous les pays industriels, la tension artérielle ne fait que croître. Or, l'on sait aujourd'hui quelle corrélation il y a entre la tension artérielle et l'espérance de vie: plus celle-là s'élève, plus celle-ci diminue.

SALUTATIONS AUX KILOCONTRÔLEURS!

MAIGRIR... AVEC PLAISIR

- Évaluation alimentaire
- Consultation individuelle ou en groupe
- Régime amaigrissant ou thérapeutique

Séance d'information GRATUITE

La santé... ça n'attend pas, appelez-nous!

KILOCONTROL TERREBONNE
933 rue Saint-Michel Bureau 102 492-5441

KILOCONTROL

Maintenant ouvert !

Le reflet de votre personnalité

UNICORN Design

peut reproduire vos logos, lettrages, dessins et illustrations et cela, en toute dimension. Une seule limite: votre imagination.

- *Logos et dessins sablés au jet sur vitres et miroirs*
- *Vitrines*
- *Portes et fenêtres*
- *Divisions murales*

774 rue St-Pierre
Vieux-Terrebonne
492-7679

31ième ANNEE — TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIEES.

La Revue culturelle

TVRM fête l'Halloween

(PD) Détrompez-vous, ce n'est pas un groupe d'extra-terrestre débarqués dans notre région, mais bien une partie des membres du groupe A.V.E.C. de la Télévision Régionale des Moulins. Ce sont des « terrestres-extra », qui fêtent l'été dernier lors de la soirée « épluchette de blé d'inde ». Sur la photo, un des invités, Normand Harvey président de la CCDM, M. Poisson un des administrateurs, Mme Gamache la directrice, sa fille France Durette, Mario Piché et Gilles Mainville. Tout ça pour vous dire que TVRM fait les choses en grand, lorsqu'elle organise une soirée pour remercier ses bénévoles. Ce sera encore le cas samedi le 4 novembre prochain, où plus de 50 bénévoles seront attendus au local de la station pour fêter dignement l'Halloween, avèc un bal costumé, de la danse, de la musique, et plus encore. Tous les bénévoles de TVRM sont invités. Mesdames, messieurs, soyez au poste.

Un grand nom, un grand concert

Un grand nom; le pianiste André Asselin.
Un grand concert: le vendredi 3 novembre.

Pianiste, compositeur, concertiste, musicographe, André Asselin prêtera son merveilleux talent à la Société des Arts TML pour le concert mensuel du vendredi 3 novembre.

C'est à compter de 20h30 que Scarlatti, Bach, Chopin, Beethoven, Debussy et Sciriabine se feront entendre leurs oeuvres choisies par le virtuose André Asselin.

Le concert a toujours lieu à la chapelle de l'école secondaire Saint-Sacrement du 901 rue St-Louis à Terrebonne. Les billets à prix plus que populaires sont disponibles à l'entrée ou immédiatement auprès de M. Louis Guillemette au 477-0082.

En guise de préparation à ce concert, tous sont invités à écouter une émission sur le réseau communautaire de Télécâble des Mille-Iles selon l'horaire suivant: ce mardi 31 octobre à 20h30, mercredi le 1er novembre à 21h30 et jeudi le 2 novembre à 19h30.

Chez
LES MUSICIENS
•
ACCORD
de piano complet 49$
•
COURS DE MUSIQUE
offert aux gens de 3 à 93 ans
• Piano • Guitare
• Chant • Batterie
•
Feuilles
de musique
en magasin
(HÉLÈNE, ROCH VOISINE)
•
1188 boul. des Seigneurs
Terrebonne
492-2677

A la bibliothèque
L'ASTRONOMIE

Avec une simple lunette ou un télescope élémentaire, c'est l'aventure de l'observation qui commence: étoiles filantes, comètes, planètes... Pour en savoir davantage sur l'astronomie, la bibliothèque municipale de Terrebonne vous donne rendez-vous, **le mercredi 8 novembre '89 à 19 heures,** en compagnie de Maurice Provencher (astronome).

*Entrée gratuite - Inscription obligatoire - Places limitées - Informations: 471-4042

CASINO
au profit du club Optimiste
LE PLATEAU DE MASCOUCHE INC.

SAMEDI
4 novembre 1989
à 20h30

au CENTRE COMMUNAUTAIRE DE MASCOUCHE
3036 Boul. Ste-Marie

30 BLACK-JACK — 3 ROULETTES — 1 TABLE À DÉS — 1 ROUE DE FORTUNE

Pour informations contacter: Jacques Gravel 968-0688
Jacques Larocque 477-0575
Réal Lévesque 478-6187
Rollande Gareau 477-0443

Musique d'ambiance, permis de la S.A.Q.
RÉSERVEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT

Service 24 hres.
SERVICE RAPIDE

DÉNEIGEMENT
ULTRA Enrg.

• COMMERCIAL
• RÉSIDENTIEL
à l'heure ou au contrat

1568 Chemin Gascon, Terrebonne
492-3393
471-6860

S.D.T.M.: un festival Plein Air pour 1991

La Société de Développement Touristique des Moulins recevait jeudi soir la population lors de son assemblée générale annuelle. Mme Claudette Lavallée a été reconduite comme présidente de ce groupe. Elle en sera à son troisième mandat et de beaux défis l'attendent. Elle pourra compter désormais sur un conseil d'administration de 19 gestionnaires en plus d'un membership issu du milieu.

Gilles Bordonado

DES RÉALISATIONS

Les réalisations de la S.D.T.M. ont été nombreuses au cours de la dernière année. Mme Lavallée indiquait que la S.D.T.M. doit jouer un rôle de catalyseur des énergies et de promoteur du riche matériel touristique de notre région.

Ainsi à l'automne 88, la Société a organisé un Colloque équestre d'où est né une association des propriétaires de chevaux. L'équitation est reconnue comme l'une des grandes forces attractives de notre région. De cette association est né un projet d'Expansion équestre qui a été retenu lors du dernier Forum économique Lanaudière. Ce projet, soutenu par la S.D.T.M., prévoit une revitalisation des pistes (aménagement, signalisation), de l'apparence et de l'accueil dans les différents ranchs de la région.

La gestion ostivale du kiosque touristique face aux Galeries de Terrebonne lui incombait. D'importantes rénovations y ont été entreprises pour en parfaire l'aspect extérieur. De nouvelles améliorations y seront faites l'an prochain.

En juillet dernier, la S.D.T.M. présentait et distribuait le premier guide touristique de notre région. Tiré à 50 000 exemplaires, cet outil de promotion permettra de faire connaître notre région à travers le Québec.

Toujours dans l'objectif de promouvoir la région, la S.D.T.M. a complété une étude de faisabilité d'un festival Plein Air qui pourrait se tenir en semptembre 1990 ou 91 dépendamment de la participation des agents touristiques du milieu. Cet événement à grand déploiement cherchera à attirer chez nous les touristes excursionnistes (1 journée) de la région métropolitaine.

Le développement de forfait est aussi à l'ordre du jour du nouveau conseil pour les prochains mois.

(GB) Voici le conseil d'administration 1989-90, de la Société de développement touristique des Moulins. On reconnait (debout) Alfred Pelletier (ville de Lachenaie), André Fontaine (SODECT), Raymond Bessette (Érablière Chez Madeleine), Gaston Guilbeault (ville de Mascouche), Lise Tétreault (2ième vice-présidente-MRC des Moulins), Jeannine Cossette (ville de Terrebonne), M. Louis Guillemette (Société des Arts T.M.L.), Claude Martel (Société d'Histoire de la région de Terrebonne), Claude Robichaud (SORDEM), André Nadeau (Chambre de comm. des Moulins) et assis Céline Mathieu (1ère Vice-présidente), Richard Patenaude (Chambre de Comm. de Mascouche) et Claudette Lavallée (Présidente). Manquant sur cette photo, M. André Filion (ville de La Plaine), Mireille Duguay (secrétaire), Pierre Laporte (G.P.A.T.), Fabien Poirier (Chez Fabien), Pierre Parent (Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne) et Gilles Bordonado (trésorier).

Au Choeur Polyphonique de Mascouche

Nouvelles chansons, nouvelles inscriptions

C'est le lundi 11 septembre 89, que le Choeur Polyphonique de Mascouche débutait sa douzième saison.

Cette année, le Choeur continue à interpréter des pièces du folklore ancien et des chansons plus modernes, où l'on parle de tendresse et d'amour. Notre répertoire est complètement renouvellé. Parmi nos nouvelles pièces, citons: L'amour en héritage - Milles colombes - Toi le poète - L'hymne à l'amour - Le temps qu'il nous reste - etc.

Comptant près de quarante voix, le Choeur souhaite voir de nouvelles figures. Et il invite ainsi toutes les personnes intéressées à chanter à se joindre à lui. Il n'est pas nécessaire de connaître la musique: nous ne sommes pas des professionnels, mais des amateurs, et nombreuses sont les personnes qui, parmi nous, n'ont jamais solfié de leur vie. Il suffit d'aimer la musique, d'avoir bonne oreille, et d'accepter de participer à nos répétitions, tous les lundis.

Donc, tous les lundis soirs, nous nous réunissons au Centre communautaire de Mascouche, à la salle 200, de 19h45 à 22h15. Nous aimons commencer à temps, et nous terminons toujours à l'heure précise. Ajoutons que nous prenons grand plaisir à travailler sous les ordres de notre directeur musical, Robert Legault.

Si vous avez le goût de chanter, si vous désirez passer d'agréables moments, et si notre programmation vous intéresse, alors joignez-vous au Choeur Polyphonique de Mascouche. Pour informations: Anne Bisson au **474-3328**.

La chiropratique et les accidents de la route

Le syndrome « du coup Fouet » (Whiplash) est généralement provoqué par un accident d'automobile au cours duquel la tête est brusquement et violamment projetée vers l'avant, vers l'arrière ou de côté. Un mouvement aussi violent et inusité est susceptible de provoquer une variété d'anomalies tissulaires, telles la tétanie, communément appelée crampe, l'entorse des ligaments ou des tendons du cou, semblable à une entorse à la cheville, sans parler des dangers de déplacement d'une ou de plusieurs vertèbres. La douleur peut se produire immédiatement, au moment de l'accident mais il se peut également que la victime ne ressente aucune douleur véritable avant les 24 ou 36 heures qui suivent l'accident. La moëlle épinière et les nerfs rachidiens risquent également d'être sérieusement endommagés au cours d'un tel accident.

Toute personne qui subit un accident, d'automobile ou autre, au cours duquel sa tête ou sa région cervicale est projetée ou subit un choc, aurait avantage à consulter un chiropraticien sans délai. En présence d'une personne qui vient de subir un accident impliquant la tête ou la colonne vertébrale, le chiropraticien procédera immédiatement à des examens minutieux, notamment à des radiographies et à des tests neurologiques et orthopédiques, dans le but de diagnostiquer et de traiter promptemente tout dommage qui pourrait avoir été causé à la colonne vertébrale de la victime.

Les statistiques compilées auprès de plusieurs compagnies d'assurance et commissions d'accidents de travail, démontrent clairement l'efficacité des traitements chiropratiques dans le traitement du syndrome « du coup de fouet ».

Pour de plus amples informations n'hésitez pas à communiquer avec nous au 471-3511.

CLINIQUE CHIROPRATIQUE TERREBONNE

416 St-Louis Terrebonne 471-3511

Pour ELLE

TOUS NOS IMPERS ET MANTEAUX D'HIVER

LONGS ET COURTS RÉDUITS DE

-33 1/3%

VISA MasterCard

Chez Michel

641, rue St-Pierre Vieux-Terrebonne

ARMOIRES DE CUISINE

- MÉLAMINE
- STRATIFIÉ
- CHÊNE
- CHÊNE BLANCHIT
- RÉNOVATION
- 2 GARANTIES EXCLUSIVES

SALLE DE MONTRE
1011 boul. des Seigneurs
Terrebonne (voisin du El Rancho)
964-1313

VENTE 1er ANNIVERSAIRE
30 % de rabais sur nos modules d'armoires

Best Business Award 1989 Prix du Meilleur Commerce

Cuisi Boutique mks

«La souricière» à L'Élysée de Montréal

Le plus grand succès théâtral de tous les temps, « La Souricière » d'Agatha Christie, est actuellement à l'affiche du théâtre L'Élysée, rue Milton à Montréal. Véritable institution, la pièce est jouée à Londres depuis 37 ans et, dans le monde, elle a été vue par au moins sept millions de spectateurs. Les interprètes: Béatrice Picard, Georges Carrère, Normand Gélinas, Louise Laparé, Larry-Michel Demers. Une pièce que nous vous recommandons.

RESERVE AUX JEUNES ARTISTES

Un concours-échange organisé par le Centre d'exposition du Vieux Palais et la Kamloops Art Gallery de Colombie Britannique permettra aux jeunes artistes âgés de 18 à 35 ans de donner de nouveaux horizons à leurs oeuvres.

Faites parvenir votre dossier comprenant votre curriculum vitae ainsi que 15 diapositives de vos oeuvres avant le 3 novembre 1989 à «Concours jeunes Artistes», Centre d'exposition du Vieux Palais, 185 rue Du Palais, Saint-Jérôme, J7Z 1X6. Pour informations: 432-7171.

«LES BATARDS»: UN HITCHCOCK A LA FEYDEAU CHEZ TROUVARIR

[AD] La troupe de théâtre Trouvarir présentera les 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 26 et 30 novembre, les 1er, 2 et 3 décembre, à 20h, sur la scène de la Maison des Arts de Laval, la comédie policière LES BÂTARDS de Robert Thomas, dans une mise en scène de Sylvie Lemay.

Les bâtards est une pièce aussi drôle qu'intrigante. Lorsqu'on parle d'héritage, les héritiers se regardent entre eux avec suspicion. Mais quand le seul héritier légitime est assassiné, le magot tombe inévitablement entre les mains des... bâtards!

Un suspense à la Hitchcock rappelant les tourbillons-farces à la Feydeau avec Robert Rivest, Julie Lefebvre, Bernard Cameron. Pour réservations composez le 669-2567.

Objectif DES MOULINS

19 000 $
18 000 $
17 000 $
16 000 $
15 000 $
14 000 $
13 000 $
12 000 $
11 000 $
10 000 $
9 000 $
8 000 $
7 000 $
6 000 $
5 000 $
4 000 $
3 000 $
2 000 $
1 000 $

un geste entre nous

CENTRAIDE LAURENTIDES

VOUS VOUDREZ BIEN FAIRE PARVENIR VOS DONS À LA

CAISSE POPULAIRE DE TERREBONNE
2250, chemin Gascon, Terrebonne
J6X 3A1

La Revue 471-3719

Radiateurs Lachenaie
Industriel — Commercial

VENTE ET REPARATION
de réservoir d'essence, finition plastique
Garantie à vie sur réservoir neuf

- Chaufferettes
- Réservoir essence
- Cooler à l'huile
- Air climatisé

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi: 8h à 17h30
Le samedi: 8h30 à midi

960 A, Montée Masson
Lachenaie
(Arrière de Mécabec)

471-9300 ALLONS CHERCHER ET LIVRONS 471-9302

THÉÂTRE du Vieux-Terrebonne
LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE TERREBONNE PRÉSENTE

LES NONNES
Comédie musicale
Les Petites Soeurs à la découverte du Québec.

JEUDI-VENDREDI
2-3 NOVEMBRE
20h30

JEAN-MARC Parent

LE DANGER CROÎT AVEC L'USAGE
CET HOMME EST DANGEREUX... DANGEREUSEMENT DRÔLE!

Premier prix de la finale provinciale du Festival Juste pour Rire '88

LE DIMANCHE
12 NOVEMBRE — 20h30

867, rue St-Pierre, Terrebonne
Réservations: 492-4777

En collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec

THÉÂTRE du Vieux-Terrebonne
La Société de développement culturel de Terrebonne

présente

LE GROUPE SANGUIN
PRISE 2

Un spectacle époustouflant !

17-18 NOVEMBRE
COMPLET

SUPPLÉMENTAIRE:
JEUDI
16 NOVEMBRE
Réservez maintenant

À ne pas manquer !

867, rue St-Pierre, Terrebonne
Réservations: 492-4777

En collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec

31ième ANNEE — TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ETRE PUBLIEES

La Revue municipale

HOMMAGE A CLAUDE BOUCHARD

[PD] Les membres du Service de police Mascouche/Lachenaie sont très fiers de rendre hommage à leur collègue, Claude Bouchard [photo], qui oeuvre maintenant comme formateur à l'Institut Nicolet, réputé pour être une des meilleures école de formation policières en Amérique du Nord. Claude, qui a débuté son service en juin 1971 comme patrouilleur, a ensuite occupé le rôle d'enquêteur pendant 10 ans. Apprenant qu'il y avait un poste d'ouvert à l'Institut Nicolet, Claude a fait application, et [vous le devinerez] a réussi avec succès son examen d'entrée, ainsi que l'entraînement intensif de six semaines. «Claude sera formateur et tuteur d'un groupe de 28 élèves. L'expérience qu'il va acquérir pendant ses trois ans d'engagement, nous sera très utile lorsqu'il reviendra parmi nous. Au nom de tous mes collègues nous lui souhaitons bonne chance et beaucoup de succès» de conclure Lanna Ferrara, relationniste au Service de police Mascouche/Lachenaie.

Deux investissements

[AD]Le conseil municipal de Terrebonne a vendu les deux terrains suivants dans son parc industriel récemment:

•A Cubsor Consultants Inc., de Montréal, fabricants de matériel de signalisation, un terrain de 86 000 pieds carrés au prix de 27 714$. L'entreprise de 15 employés doit construire un immeuble de 20 000 pieds carrés pour un investissement de 838 700$.

•A Entreprises Elio Di Giovanni Limitée, de Saint-Léonard, transformateur de produits alimentaires, un terrain de 156 719 pieds carrés au prix de 39 192$. Cette entreprise de 30 employés construira un immeuble de 15 000 pieds carrés en première phase. L'investissement: 1.070 523$.

CONSTRUCTION DANS LACHENAIE

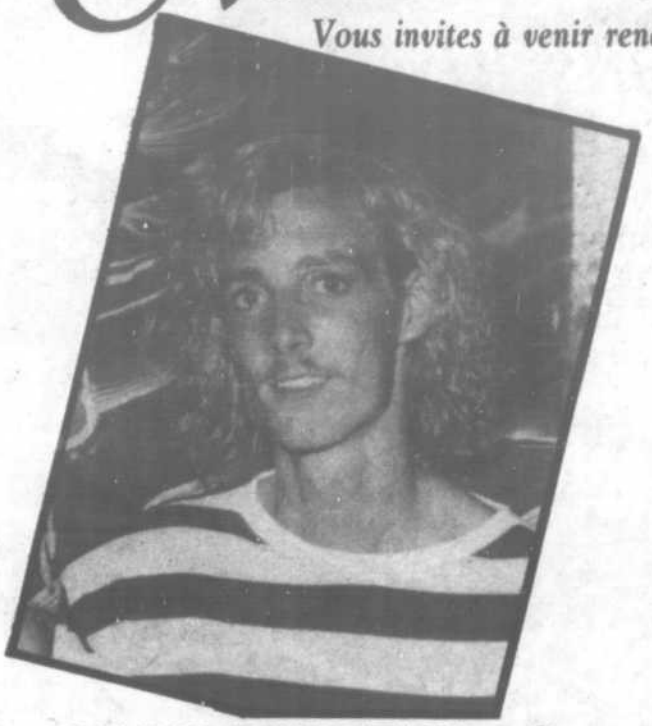
[AD] Des nouvelles habitations totalisant 43 nouveaux logements seront construites dans Lachenaie selon le rapport de septembre publié récemment par MM. Guy Daoust et Pierre Pilotte, responsables des permis de construction. Le total pour cette section est de 3 279 000$. Le permis le plus important a été remis à Alain Cousineau pour une propriété de 16 logements d'une valeur de 600 000$ au 1616 boulevard Saint-Charles.

Les rénovations ont totalisé 151 700$, es dépendances, 14 400$, les piscines, 35 600$.

COIFFURE

L'Entracte

Vous invites à venir renconter



MARIO ROUSSEAU, styliste
qui s'ajoute à leur équipe dynamique!

1280 boul. Moody (Centre Matthew Moody)
Terrebonne 964-1709

CHRONIQUE VOYAGE

CLUB VOYAGES® NOVASOL

LAC DE GARDE — ITALIE

Et même quand tous les poètes auront disparus... le Lac de Garde lui, sera toujours là pour vous faire rêver.

Ce lac est le plus grand d'Italie, situé au nord dans une magnifique région ou les fleurs, les vignes et les oliviers poussent à profusion.

Il n'y a pas un coin de ce lac qui ne vaut la peine d'être visiter. Les jolies villes de Senzano, Riva Del Garda, Salo, Gardone, Sirmione, ont toutes un cachet propre à chacune. Vous découvrirez des trésors d'architectures et d'histoires, et des lieux charmants ou il fait bon se promener.

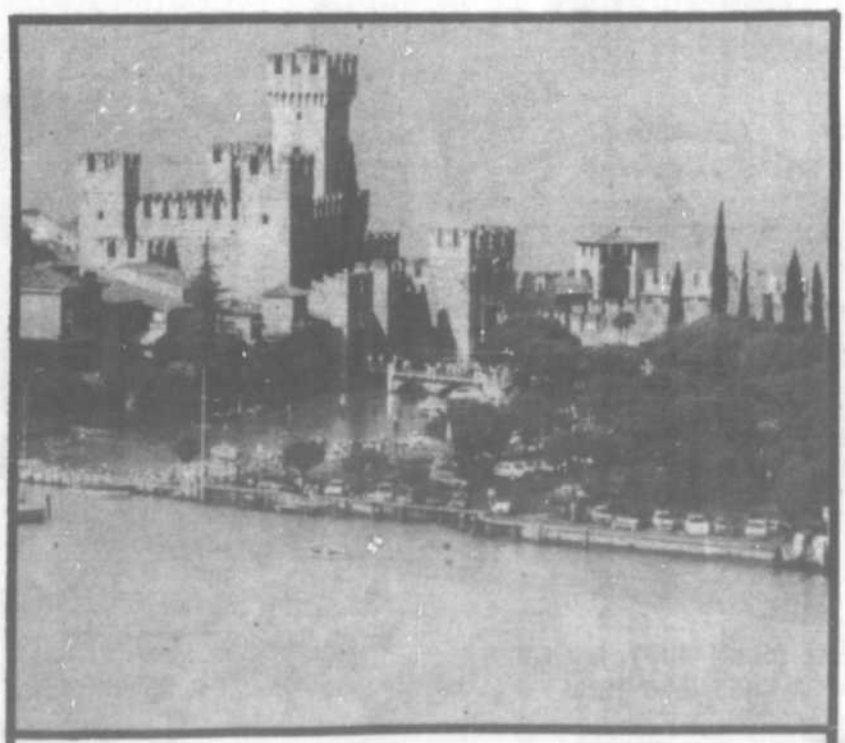
Et qui n'a pas entendu parler comme l'on mange bien en Italie? Pour ceux et celles qui n'y sont jamais allés, attention... il n'y à pas que de la pizza et du spaghetti, vous y dégusterez une cuisine remarquable. Et vous vous souviendrez longtemps comme vous avez bien mangé et bien bu, car leurs vins sont parmi les meilleurs au monde.

Il est possible à chaque jour de vous promener sur le lac; d'une ville à une autre, ou encore de passer un après-midi en dînant sur le bateau. Il vous est possible aussi de faire plein d'excursions au départ de Lac de Garde. Parmi celles-ci, découvrez Venise; à deux heures et demie du Lac de Garde, Venise est une vraie merveille. Visitez la Place St-Marc, le Palais des Doges, traversé le Lido.

Véronne, cette magnifique ville ancestrale où vous voudrez voir le balcon de Juliette qui attendait son Roméo, mais de cette vous pourriez être chanceux et assister à un orage électrique, car la ville est emmurée et la réberbération vous enchanteras. Aussi visiter la belle ville de Brescia, le Lac d'Iséo et combien d'autres.

Et quand cette belle aventure sera terminée vous n'aurez qu'un désir, d'y retourner pour y découvrir d'autres belles régions de d'Italie.

Allez-y, envolez-vous sur les ailes d'Alitalia, le transporteur national italien, et vous serez enchantés de votre voyage.



En préparation
VOYAGE EN GROUPE EN ITALIE
(Lac de Garde, Venise, Rome)
pour le printemps 90

CLUB VOYAGES® NOVASOL

les galeries de TERREBONNE
471-1266

NOUS VENDONS CEINTURE, PROTÈGE PASSEPORT ET ARGENT.

• RENDEZ-VOUS 471-7193 • RENDEZ-VOUS 471-7193 •

HEURES D'OPÉRATION
Mardi au vendredi 10h à 21h
Samedi, dimanche 10h à 17h

NOTRE GARANTIE
EST VOTRE
BIEN-ÊTRE

BAINS FLOTTANTS
LE NÉNUPHAR INC

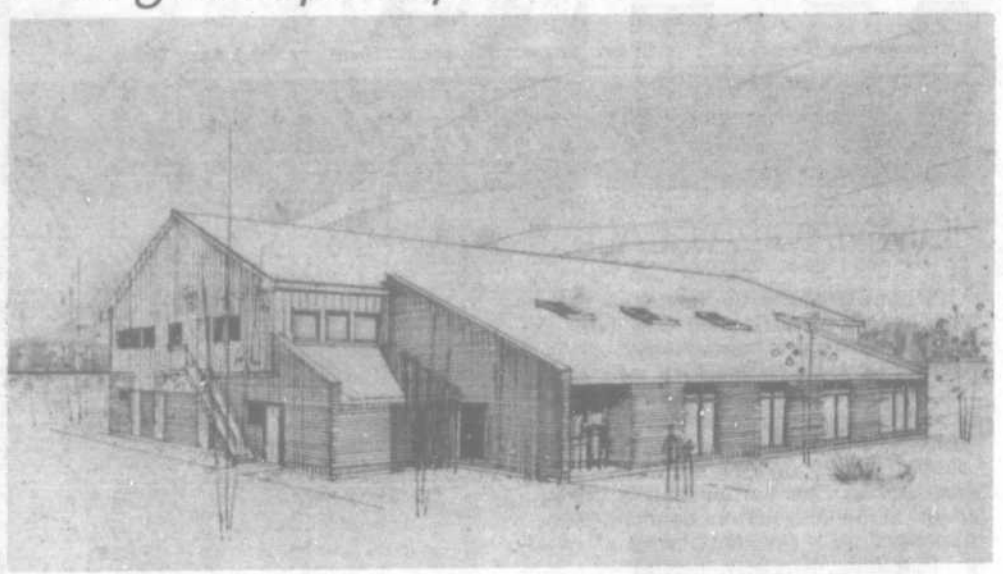
NOUVEAU !
Massothérapie
sportive par
thérapeutes
spécialisés

COMMENCEZ VOTRE SAISON EN BEAUTÉ
BAIN ET MASSAGE (2 heures de détente) 40 $
BAINS FLOTTANTS MASSOTHÉRAPIE

704 St-Pierre
suite 102
Terrebonne
471-7193

• RENDEZ-VOUS 471-7193 • RENDEZ-VOUS 471-7193 •
• RENDEZ-VOUS 471-7193 • RENDEZ-VOUS 471-7193 •

Plus grand pour plus



Dans le but de mieux répondre aux besoins grandissants de la population du secteur en matière de loisir, le pavillon André-Guérard verra sa superficie augmenter de 540 mètres carrés. Au rez-de-chaussée, une succursale de la bibliothèque municipale y sera aménagée et occupera un espace de 150 mètres carrés. De même, la superficie de l'actuel gymnase sera doublée. Le premier étage, quant à lui, sera complètement réaménagé. Ces travaux débuteront dans quelques semaines et la ré-ouverture du pavillon est prévue pour le printemps 1990.

Le pavillon André-Guérard sera fermé pendant la durée de ces travaux et toutes les activités de loisir auront lieu au 3575, Montée Gagnon, tél.: 437-4785. Par ailleurs, la patinoire sera ouverte durant tout l'hiver et l'installation temporaire d'une roulotte servira de salle de déshabillage.

PROCHAINE REUNION LUNDI 13 NOVEMBRE

[AD] La première réunion publique du conseil municipal de Terrebonne après les élections de dimanche aura lieu le lundi soir 13 novembre, à compter de 20h.

Il n'y a pas eu de réunion du conseil depuis plusieurs semaines à cause de l'appel au peuple dans deux des dix quartiers et partant, l'ordre du jour sera particulièrement chargé.

Les contribuables sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

LA PLAINE: EXCELLENTE SANTE FINANCIERE

[AD] Le pourcentage de la dette obligataire de la municipalité de La Plaine par rapport à l'assiette équivalente d'évaluation imposable redressée est de 2,79 p. cent, selon un tableau statistique que les évaluateurs Lemire, Laurin, c.a., ont inséré aux états financiers au 31 décembre 1988.

La dette nette de la municipalité était de 3 710 868$ à cette date et l'évaluation imposable redressée à 100 p.cent, de 133 144 700$.

SPÉCIAL

Achetez maintenant et payez dans 3 mois sans intérêt avec approbation de crédit!

759 $

MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER 7 MORCEAUX

1 bureau triple
1 commode avec portes
2 tables de chevet
1 tête de lit
1 plate forme
1 miroir

TÊTE DE LIT 100% LAITON
À TRÈS BAS PRIX

Matelas foam
garantie 10 ans
85$

COUPON 10% de rabais
sur présentation de ce coupon
sur matelas d'eau, matelas et sommier
Valide jusqu'au 30 novembre 1989

Mobilier de chambre
6 morceaux
369 $

2 tables de chevet
1 bureau double
1 commode 4 tiroirs
1 tête de lit
1 miroir

Ensemble de matelas
Super Royal
25 ans de garanti avec sommier anti-dérapant en mousse.
Ensemble 39" 329$
54" 389$
60" 489$

Matelas
à partir de
69$
Toutes grandeurs disponibles
Lit électrique

MATELAS Beaudet 477-9279

Maintenant déménagé au 3490, chemin Gascon, Terrebonne
LITS ÉLECTRIQUES *garantis 25 ans*

☐ Gros et détail
☐ Plan mise de côté
☐ Financement sur place, sur approbation
☐ Cartes acceptées: VISA MasterCard

HEURES

Lundi, mardi, mercredi: 8h30 à 18h
Jeudi, vendredi : 8h30 à 20h
Samedi : 9h à 16h

La Plaine: un excédent de 94 834$ au 31 décembre 1988

[AD] La municipalité de La Plaine a affiché, au 31 décembre 1988, un excédent des recettes sur les dépenses de 94 834$ aux états financiers qui ont été déposés récemment par les vérificateurs Lemire, Laurin, c.a.

Les recettes ont totalisé 3 116 693$ et les dépenses, 3 021 859$. Au budget on avait prévu des recettes de 2 620 661$ et des dépenses du même montant. Au 31 decembre 1987, l'excédent des recettes avait été de 176 880$.

L'excédent réalisé provient de recettes plus élevées que prévues à peu près à tous les postes; par exemple la taxe sur les mutations de propriétés a rapporté 109 054$ alors qu'on prévoyait 60 000$ à ce poste. La municipalité a encaissé un montant de 40 000$ (non prévu au budget) du gouvernement provincial comme subvention pour les chemins et rues, de même qu'un 15 000$ du fédéral pour le programme d'aide au travail.

Dans les dépenses, notons les chiffres suivants:

- Protection incendie, 43 464$
- Enlèvement de la neige, 258 258$
- Enlèvement des ordures, 130 873$
- Loisirs, culture: arénas et patinoires, 109 578$; parcs et terrains de jeux, 84 111$.
- Les intérêts sur obligations, 161 775$.

Par ailleurs, le conseil municipal a investi à même les recettes de la machinerie et équipements pour un montant de 286 738$.

LES ÉTATS FINANCIERS DE LA PLAINE AU 31 DÉCEMBRE 1988

RECETTES

Taxes	2 100 957 $
Compensations tenant lieu de taxes	250 349
Autres services rendus	168 408
Autres recettes, sources locales	225 370
Transferts inconditionnels	14 515
Transferts conditionnels	357 094
	3 116 693 $

DÉPENSES

Administration générale	705 484 $
Sécurité publique	56 492
Transport routier	573 012
Hygiène du milieu	337 404
Urbanisme, mise en valeur du territoire	107 331
Loisirs et culture	338 848
Autres dépenses	903 288
	3 021 859 $
Excédent des recettes sur les dépenses	94 834
	3 116 693 $

UNE VALEUR DE SEULEMENT 67 000$ A L'ENCHERE POUR TERREBONNE

(AD) L'état des taxes impayées sur certains immeubles dans la Ville de Terrebonne indique que la valeur de ces contributions s'élève à seulement 67 000$ et le conseil municipal a autorisé le greffier de la ville à vendre à l'enchère publique, le 24 novembre, à 14h, lesdits immeubles.

Accroché au tabac?

Vous avez mordu. Vous ne pouvez plus vous en débarrasser.

Mais pas pour toujours!

Vous avez peut-être essayé de cesser à plusieurs reprises. Vous avez peut-être aussi tenté l'hypnothérapie, la lasérothérapie ou l'acupuncture. . .et sans résultats à long terme!

On sait que ce n'est pas facile de cesser de fumer, et qu'il n'existe aucune "pillule miracle." Nous vous invitons à venir vous informer sur le programme **Cessons de fumer**, une approche multi-dimensionnelle de modification du comportement.

"CESSONS DE FUMER" EST LA MÉTHODE QUI A FAIT SES PREUVES.

Assistez à une présentation gratuite d'une heure, et décider seulement à la suite de cette rencontre si vous allez participer au programme.

Cessons de fumer est la méthode que vous recherchez pour vous débarrasser une fois pour toute de votre habitude. Des milliers de gens y sont arrivés. . .pourquoi pas vous?

ASSISTEZ À L'UN DE CES COURS GRATUITS D'INTRODUCTION

Cessons de fumer

MasterCard VISA

Offert par Le Centre national de la promotion de la santé (514) 421-1301

En collaboration avec:

LA CHAMBRE DE COMMERCE DES MOULINS & LE C.L.S.C. LAMATER 471-2927

Mardi le 7 ou mercredi le 8 novembre à 19h30 à la salle de conférence SOMMET LINCOLN MERCURY LTÉE (1345, boul. de l'Industrie, Lachenaie)

DEPUIS 27 ans NOUS FAISONS BON MÉNAGE • Confiance • Service

DERNIÈRE SEMAINE ! VENTE 27e ANNIVERSAIRE

SERVICE

CHOIX

PRIX OUIMET

LIVRAISON GRATUITE

SPÉCIAUX

PRIX OUIMET

Aucun dépôt
Aucun paiement
Aucun intérêt
(Avant la St-Valentin 14 fév. 90)

- Achat minimum 750$
- Ne payez que la taxe de vente
- Sujet à l'approbation du crédit
- Aucun intérêt si payé avant le 14 fév. 90

MEUBLES Ouimet

1000, boulevard des Seigneurs TERREBONNE 471-4119

SURVEILLEZ NOTRE OUVERTURE
MERCREDI LE 1er NOVEMBRE 1989
TONTE ET TOILETTAGE

Studio Canin
Tou-Ti
POUR VOS PETITS AMOURS!

• TONTE PROFESSIONNELLE • CONCEPT NOUVEAU
• SOINS DE BEAUTÉ POUR CHIENS ET CHATS
• DÉLICATESSE ABSOLUE • ACCESSOIRES
• NOURRITURES BALANCÉES

PRIX COMPÉTITIFS (SUR RENDEZ-VOUS)

HAGEN 964-1766

3488, Chemin Gascon, Terrebonne CÉLINE LONGCHAMPS

DÉPÔTMANIE

L'épargne qui fait gagner!

24 000$
de prix à gagner
(Approximatif)

★

Grattez* et gagnez
le prix indiqué
si vous découvrez trois cases identiques

★

Et participez au tirage final!

★

Pour participer, souscrivez à un dépôt à terme de 1 000$ ou plus ou renouvelez vos dépôts à terme échus entre le 1er octobre et le 30 novembre 1989, pour une période minimale d'un an et demandez votre ou vos billets à gratter. La promotion se termine le 30 novembre 1989.

L'épargne, c'est la liberté

Faites équipe avec votre caisse!

La caisse populaire Desjardins

* Disponible dans les caisses participantes

*Jusqu'à épuisement des billets à gratter. Règlements de la promotion disponibles à votre caisse

31ième ANNÉE — TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES.

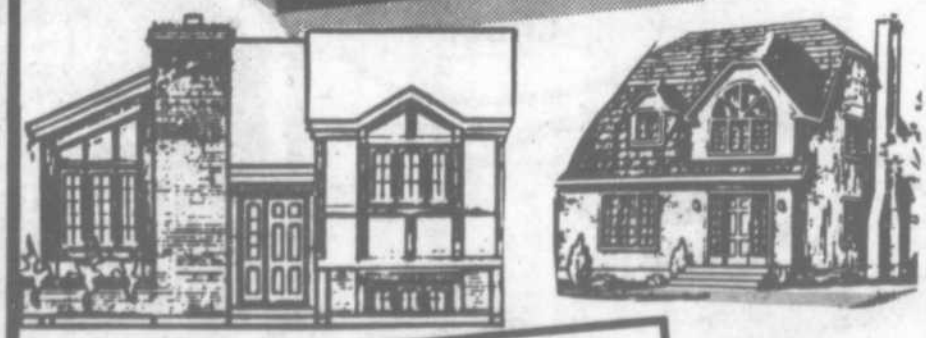
La Revue
politique

Le Comité des jeunes prend forme

(PD) Formé la première fois en janvier 1989 par Stéphane Blais et Pierre Martin, le Comité des jeunes du Parti Québécois a officiellement débuté ses activités le 15 octobre dernier en organisant une rencontre informelle dans le but de sensibiliser les jeunes à la politique. C'est d'ailleurs dans la même optique que Stéphane Blais (photo) qui est maintenant en charge du comité, a annoncé une rencontre dans le style « Party des fêtes », le premier décembre prochain à 20h30 à la salle Québécoise située sur la montée Masson à Lachenaie. Cette soirée permettra un premier contact et servira de tremplin pour recruter de nouveaux membres. D'ailleurs, les jeunes intéressés à faire partie du comité auront amplement le temps, d'ici le premier décembre, pour noter leurs idées, penser à des projets, et les présenter lors de cette soirée. Le comité attend 250 personnes et les billets se vendront 5$. On peut se les procurer en communiquant avec Stéphane au 492-7207. Bon « parti »!

Terrasse de la Rivière
MASCOUCHE
ACHETEZ DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR

À PARTIR DE:
87 900$
TERRAIN 5000 p.c.
INFRASTRUCTURES INCLUS



VENTE PRÉOUVERTURE
5000$ DE CRÉDIT
VALIDE JUSQU'AU 1er NOV. 89

LE MARQUIS: 2 CHAMBRES À COUCHER
LE NORMAND: 3 CHAMBRES À COUCHER

RÉALISÉ PAR:
Les entreprises J.M. Bégin ltée

472-7051 474-6259

REAL LAMONTAGNE: PRIORITE A L'ELARGISSEMENT DE LA ROUTE 337

Réal Lamontagne
PACT

Le conseiller et candidat du PACT dans le quartier numéro 1, Réal Lamontagne, a fait savoir aujourd'hui qu'il mettrait tout en oeuvre, avec l'équipe du Parti de l'Avenir des citoyens de Terrebonne, afin d'obtenir l'élargissement de la route 337, au nord de l'autoroute 640, dans les meilleurs délais possibles.

Précisant que, déjà, avant même le déclenchement des élections municipales, de nombreuses démarches avaient été effectuées en ce sens, le conseil Réal Lamontagne a déclaré que cet engagement s'inscrivait dans la continuité de l'action qu'il avait déjà amorcée au bénéfice de ses concitoyens. Selon M. Lamontagne, cet éventuel élargissement profitera largement à tous les citoyens du quartier, et particulièrement, à près de 800 familles directement concernées par l'évacuation de la circulation automobile dans l'axe nord-sud du chemin Gascon. Pour M. Lamontagne, seule la continuité dans l'administration des affaires des citoyens saura faire de ce projet une réalisation concrète!

JEAN LAVERGNE: POUR ACCROITRE LA QUALITE DE VIE

Jean Lavergne
PACT

C'est en plaidant en faveur de la continuité et d'un accroissement sensible de la qualité du milieu de vie que le conseiller et candidat du PACT, dans le quartier numéro 2, Jean Lavergne a déclaré qu'une fois réélu à l'Hôtel de ville, il s'emploierait à réaliser un programme de réaménagement des fosses collecteurs du quartier.

Sensible à l'appui reçu de la part de plusieurs groupes de citoyens rencontrés, Jean Lavergne a de plus précisé qu'avec l'équipe du PACT, il sera en mesure de mettre de l'avant un grand projet d'aménagement de sentiers pédestres et de pistes cyclables dans le parc André-Guérard, dans le but d'augmenter la fréquentation du Centre André-Guérard, au profit d'une vie communautaire encore plus active dans le milieu. A ce chapitre, le conseiller Jean Lavergne a aussi indiqué, dans ce contexte, qu'il suivrait de très bien les phases d'implantation d'une succursale de la bibliothèque municipale afin de mieux répondre encore aux attentes des citoyens en matière de loisir culturel, dans le Centre André-Guérard qui lui, sera agrandi, dans la même perspective.

PASSEPORT
TERREBONNE INC.

POUR UNE AUTOMOBILE

UN CAMION
UN PRIX

UNE ALLOCATION
D'ÉCHANGE

705 BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE

8 9% 48 mois

9 9% 60 mois

964-1374

PASSEPORT
TERREBONNE INC.

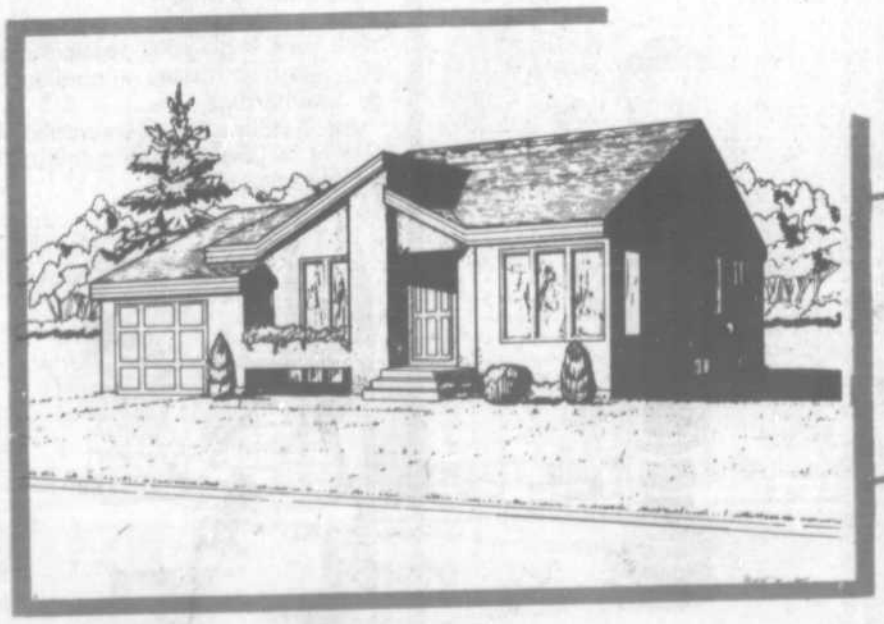
POURQUOI CHERCHER AILLEURS

Les Constructions Philippe Hébert inc.
471-4248

Maître Constructeur APCHQ

Les Développements Domiciliaires Hébert inc.
471-5953

TERRAINS DISPONIBLES DANS TERREBONNE



LE CONFORT

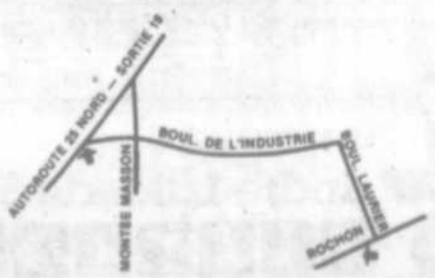
Nous bâtissons aussi sur votre terrain, selon vos plans et devis.

Nous sommes maintenant situé dans le projet « DOMAINE DES MOULINS » près de l'école Bernard Corbin

1696 Rochon Lachenaie

Heures d'ouverture

Lundi au jeudi de 13h à 17h
et de 19h à 21h
Vendredi fermé
Samedi et dimanche
de 13h à 17h



Sabourin ne serait pas éligible

QUARTIER NO 1

Mario Sabourin
INDÉPENDANT

(AD) Le candidat au poste de conseiller dans le quartier no 1 de la Ville de Terrebonne. M. Mario Sabourin, ne serait pas éligible et il a été informé de ce fait en date du jeudi 26 octobre par les procureurs Deveau, Lavoie et Associés, au nom de l'administration municipale.

Selon la teneur de la mise en demeure qui lui a été remise par huissier à son domicile du 1815, rue Plaisance, à Terrebonne, M. Sabourin ne posséderait pas le sens d'éligibilité prévus aux articles 47, 61 et 103 de la Loi sur les élections et référendum pour les raisons suivantes:

- En vertu d'un bail venant à échéance le 1er juillet 1989, M. Sabourin était domicilié au 1704, rue Orléans, à Montréal jusqu'à la date précitée;
- Il n'aurait pas renouvelé son bail à Montréal pour déménager au 1815, rue Plaisance à Terrebonne à compter du 1er juillet 1989 et ce en vertu d'un bail débutant le même jour;
- Les changements d'adresse ont également été faits du 1704, rue Orléans à Montréal au 1815 rue Plaisance à Terrebonne au mois de juillet 1989.

La loi précise qu'un candidat à un poste municipal doit résider dans la ville au moins 12 mois avant la date de mise en candidature.

Les procureurs terminent leur mise en demeure en informant M. Sabourin que s'il persiste à prétendre à son éligibilité, ils recommanderont à leur ciente (la ville de Terrebonne), de prendre les mesures qui s'imposent pour faire déclarer par les tribunaux son inéligibilité à un poste du conseil.

Sabourin réplique

(AD) Interrogé lundi matin à son bureau de Montréal, M. Sabourin dit qu'il peut apporter une preuve qu'il réside à Terrebonne depuis le temps voulu et qu'il habitait rue de Noyan avant d'habiter rue de Plaisance. Il déplore « la campagne de salissage » de bas étage » qu'on lui fait. Son procureur s'occupera cette semaine de faire les démarches nécessaires pour rétablir les faits.

«On doit tout faire pour avoir une école dans le quartier»

-Roger Brisson

QUARTIER NO 2

Roger Brisson
INDÉPENDANT

Pierre Danzelm

Roger Brisson, candidat indépendant dans le quartier 2, croit que tout doit être fait pour amener l'école primaire prévue par la Commission Scolaire des Mille-Iles dans le secteur Terrebonne-Ouest: «Une école, c'est le centre de la vie d'un quartier et je crois qu'il doit y avoir des moyens de l'amener ici, le milieu municipal a son mot à dire. J'ai suivi ce dossier, de près et assisté aux rencontres des commissaires qui discutaient ce sujet. J'ai été dans les premiers à promouvoir et à signer la pétition pour amener l'école dans le quartier St-Roch/St-François, et ce bien avant que je me sois porté candidat. Ce sont des résidents et des parents du quartier, comme moi, qui ont promu cette pétition. Il y a 450 enfants dans notre quartier, je veux maintenant passer à l'action sur ce dossier avant qu'il ne soit trop tard.»

M. Brisson ne croit pas qu'i faut s'attaquer uniquement au problème scolaire: «Notre quartier a de nombreux besoins à satisfaire en fait de sports, de loisirs, de sécurité et de circulation routière. On doit trouver des moyens d'en arriver à des ententes particulières pour notre quartier. J'ai bien l'intention de rencontrer les gens de mon quartier pour étudier ces dossiers. J'aurai besoin de l'appui de tout le monde une fois arrivé au conseil municipal. Je crois qu'il y a une sous-utilisation du Parc St-Roch/St-François et du Centre Andrée Guérard et ce n'est pas la faute des bénévoles. Les citoyens ont besoin d'encore plus de soutien.»

LIGUE LES BONS GARS

LA LIGUE DE HOCKEY "LES BONS GARS" Saison 1989-90

STATISTIQUES AU 19 Oct.

EQUIPES	PERIODES JU	G	P	N	PARTIES G	P	N	BP	BC	PUN	POINTS RSH	COMP	TOTAL
LAURENTIDE	7	12	5	4	7	0	0	44	24	34	56	49	105
GOLDEN	7	10	5	6	3	4	0	34	32	62	46	35	81
BRADOR	7	5	9	7	3	4	0	27	29	49	47	26	73
MOLSON	7	3	11	7	1	6	0	19	39	52	51	16	67

GARDIENS DE BUT		JU	BC	BLANCHI PER	PAR	MOY
VEZINA R.	LAUR	7.0	24	7	0	3.43
BRIEN N.		1.0	4	0	0	4.00
LEMIRE G.	BRAD	6.0	25	4	0	4.17
LABELLE P.	GOLD	6.0	26	4	0	4.33
AUGER D.	MOLS	7.0	39	3	0	5.57
PICHE Y.		1.0	6	0	0	6.00

COMPTEURS		JU	PUN	PTS
LAVOIE A.	BRAD	7	2	19
D'AMATE P.	BRAD	7	8	17
LABRECQUE P.	LAUR	6	0	17
LAFOREST G.	LAUR	7	0	17
LEVESQUE R.	LAUR	6	4	16
DUDDIN J.M.	BRAD	7	17	14
SABOURIN P.	GOLD	7	0	14
PICARD M.	LAUR	5	2	13
JULIEN D.	GOLD	5	0	12
LIPPE P.	GOLD	7	26	11
FABRE R.	GOLD	7	0	11
CHARETTE A.	MOLS	6	0	10
LEMAY M.	GOLD	5	2	10
LAFLAMME B.	LAUR	5	6	9
BELAIR C.		6	2	9

Mercredi le 25 octobre Laurentides a subit une première défaite aux mains de Brador, eux qui à la fin du deuxième vingt accusait un recul de deux buts. Mais en troisième période Mario Gingras a su remonter sa troupe pour les voir marquer trois fois et l'emporter au compte de 5 à 4.

Dans l'autre match Golden a diminué l'écart qui les sépare de la tête du classement en l'emportant 9 à 4 contre Molson. Bernard Laflamme

Nous remercions André Lalonde Sports de sa commandite dans La Revue chaque semaine.

Surveillez la vente du Spécialiste Chez...

LE SPÉCIALISTE
André Lalonde Sports
1650 chemin Gascon
Terrebonne
964-1055

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE LE MIDI DE 11H00 À 15H00

Du lundi au vendredi

TABLE D'HÔTE
à partir de
4 95$

Tête à tête tous les soirs plus tables d'hôte variées

•

Menu entièrement renouvelé

Réservez maintenant pour vos partys des fêtes

Le St-Pierre

802, St-Pierre
Vieux-Terrebonne
Réservations
471-1947

OCTOBRE, MOIS DE LA RESTAURATION

EN OCTOBRE, LE JARDIN PASSE À TABLE...

C'est maintenat une tradition. Avec l'été envolé, s'annonce le mois d'octobre, le mois de la restauration.

Pour l'occasion, l'Association des restaurateurs du Québec en collaboration avec le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec vous ont mijoté un grand concours.

Ayant pour thème, « En octobre, le jardin passe à table... », ce concours a pour objectif de valoriser l'industrie de la restauration au Québec ainsi que de promouvoir l'utilisation des produits bio-alimentaires du Québec dans les restaurants.

En participant au concours, vous pourriez remporter des prix alléchants: tels une paire de billets d'avion pour Paris avec 2 000$ en chèque de voyage ou, un des cinq (5) portefeuilles gastronomiques contenant 1 000$ de bons d'achat chacun échangeables seulement dans les restaurants participant au concours ou encore, un des cinq (5) séjours dans une auberge ou un hôtel du Québec.

Pour participer, rien de plus simple. Visitez dès aujourd'hui l'un des restaurants participants.

Au Québec seulement, on retrouve en 1989 près de 13 000 restaurants ayant des recettes totales annuelles de plus de 4 milliards $.

En octobre, la restauration est en fête et le jardin passe à table... Passez à table vous aussi!

OCTOBRE, MOIS DE LA RESTAURATION

BRASSERIE TINTIN

115, St-Louis
Terrebonne
471-4797

SPÉCIAL DU JOUR

De 11h00 à 2h00

LUNDI Spaghetti 1 99$

MARDI Hamberger steak, sauce au poivre 2 99$

MERCREDI — SPÉCIAL DU JOUR À PARTIR DE 3 25$

JEUDI

VENDREDI — servi avec soupe-maison, salade de chou et « gratteux-Tintin »

CAFÉ SPÉCIAL

servi avec repas les jeudi, vendredi et samedi soirs de 5h à 9h

MUSIQUE

Jeudi, vendredi, samedi de 9h30 à 2h30

RESTAURANT

DÉLI Porte Masson

876 Chartrand, Terrebonne

SPÉCIAUX DU MOIS

SPAGHETTI À LA VIANDE FUMÉE 5 $

VIANDE FUMÉE AVEC FRITES, DILL ET SALADE DE CHOU 4 65$

DOUBLE BROCHETTE AVEC SALADE GRECQUE ET FRITES 7 25$

2 CUISSES DE POULET AVEC FRITES, SALADE DE CHOU ET SAUCE 6 $

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE

964-2430 — 964-2435

GRAND STATIONNEMENT

Restaurant Château Royal

1185 Moody
Galeries de Terrebonne
471-2660

DEUX ACCES PRINCIPAUX
INTERIEUR & EXTERIEUR DU CENTRE D'ACHAT
GRAND STATIONNEMENT

Heures d'ouverture
Lun., Mar., Mer., Sam.
7h00 à 19h30
Jeu., Ven.
7h00 à 23h00

SPÉCIAL DU JOUR

" PRIX IMBATTABLES "

EN TOUT TEMPS

Venez nous voir...

SPÉCIALITÉ CUISINE ITALIENNE

BROCHETTE
•
FRUIT DE MER
•
PÂTISSERIE ITALIENNE

11h à 3h: Spécial du jour 2 pour 1
Soir: Spécial table d'hôte
Choix de menus pour enfants

APPORTER VOTRE VIN

Pour réservation: **492-0808**

2287 Chemin Gascon, Terrebonne

Les 5 300 électeurs des quartiers 1 et 2 choisiront leurs conseillers à Terrebonne dimanche

[AD] Les électeurs des quartiers 1 et 2 de la Ville de Terrebonne choisiront, ce dimanche 5 novembre, leurs représentants à l'hôtel de ville pour les quatre prochaines années. La lutte se fera entre les représentants du Parti de l'avenir des citoyens de Terrebonne [P.A.C.T.] et deux candidats indépendants.

Dans le quartier No 1, 2 813 électeurs ont été inscrits sur les listes électorales et 2 479 dans le quartier No 2, soit en tout une possibilité de 5 292 électeurs.

Les candidats inscrits sont:

Dans le quartier No 1: Réal Lamontagne pour le P.A.C.T. et Mario Sabourin, indépendant;

Dans le quartier No 2: Roger Brisson, indépendant, et Jean Lavergne du P.A.C.T.

Les bureaux du scrutin

Le scrutin sera tenu le dimanche 5 novembre, de 9h à 19h aux endroits suivants:

Dans le quartier No 1: Ecole Le Castelet, 4200, rue Robert, Terrebonne.

Dans le quartier No 2: Paroisse Saint-Sacrement, 3550, montée Gagnon, Terrebonne.

Le recensement des votes aura lieu à l'hôtel de ville de 20h à 22h et le président de l'élection, Me Denis Bouffard annoncera le résultat des votes.

•••

Les responsables de l'élection à Terrebonne: Denis Bouffard, président, Serge Drouin, vice-président, Raymond Champagne, Francine Charbonneau-Lamarre, secrétaires, Henri Duval, conseiller juridique.

•••

Aucune forme de publicité partisane ne peut se faire sur les lieux d'un bureau de scrutin, soit dans l'immeuble où il se trouve et tout lieu voisin où la publicité peut être perçue par les électeurs qui sont dans les files d'attente.

Les nouvelles en bref...

[AD] Le local du secrétariat de la Chambre de Commerce des Moulins est maintenant situé au 414, rue Saint-Louis, Terrebonne, à l'angle de la rue Léon-Martel. Le téléphone demeure le même au 471-8779.

•••

Les élèves de la polyvalente Armand-Corbeil ont commencé la sollicitation publicitaire en vue de la publication de leur album des finissants. Chacun est muni d'une carte d'identification et d'une lettre de la direction de l'école.

•••

Centraide des Laurentides, secteur Terrebonne, a recueilli jusqu'à maintenant 3 542$ sur son objectif de 19 000$. Les personnes intéressées pourront adresser leur don à la Caisse populaire de Terrebonne, 2250, chemin Gascon, Terrebonne, J6X 3A1 à l'attention de M. André Shatskoff, directeur général.

•••

Le C.L.S.C. Lamater offre aux familles de la région le vaccin HIB pour protéger les enfants contre l'épiglotite et la méningite. Si votre enfant a entre 2½ ans et 5 ans et qu'il n'a pas reçu ce vaccin, profitez de novembre pour le faire immuniser. Les cliniques ont lieu le mardi sur rendez-vous [471-2881].

DU NOUVEAU À TERREBONNE

VÊTEMENTS DE CUIR

AU PRIX DE LA MANUFACTURE

15$ de rabais à l'achat d'un manteau, sur présentation de ce coupon.

1 coupon par client.
Valide jusqu'au 11 nov. 89

POUR HOMMES & FEMMES

- Prêt à porter
- Sur mesure
- Choix de qualités
- Suède

MANTEAUX
PANTALONS
JUPES

AUSSI: Montres au quartz
Tricots
Bijoux artisanals

PLAN MISE DE CÔTÉ DISPONIBLE

CUIR LIBERTÉ
581 boul. des Seigneurs, Terrebonne
492-7461

Super vente de décoration

L'Ultime Stores Verticaux inc.

DÉPÊCHEZ-VOUS !
Nos stores verticaux et horizontaux sont à prix réduit.

ex: 75x84 p.v.c. à partir de 64 $

75x84 tissu à partir de 90 $

QUALITÉ GARANTIE

LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR

PAPIER PEINT RÉDUIT JUSQU'À 15 %

PEINTURE 10 % DE RABAIS
TAPIS — PRÉLARTS

NOUVEAU
SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE
Laissez le soin de votre décoration,
à nos experts pour un agencement de couleur
qui agrémentera votre intérieur.
APPELEZ-NOUS

TOUS NOS COUVRE-LITS ET DOUILLETTES EN INVENTAIRES SONT RÉDUITS DE
20 %
Livraison immédiate

2460 Ste-Marie, Mascouche — 474-4908

31ième ANNÉE — TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES.

La Revue

scolaire

Rattrapage par les cours du samedi

Encore cette année, la Commission scolaire des Manoirs offre les cours du samedi qui permettent à l'élève de récupérer les notions non acquises en français, en mathématique ou en anglais, à raison d'un cours seulement, par session.

Seuls les élèves de 6e année, de secondaire I et de secondaire II sont admissibles, en autant que l'élève soit recommandé par son enseignant(e) et dont les résultats scolaires se situent entre 45% et 65%.

Les cours seront dispensés à compter du **28 octobre** et ce jusqu'au **16 décembre 1989**, à raison de **3 heures par jour,** soit de 9h à midi pour un total de 24 heures.

Il est important de noter que la date limite d'inscription a été fixée au mardi 17 octobre 1989 et que les frais d'inscription sont de 48$ pour les 24 heures de cette série de cours de la première session.

Tous les cours seront dispensés à l'école secondaire Léopold-Gravel à Terrebonne et, si pour des raisons d'organisation, un cours ne pouvait avoir lieu, un remboursement des frais d'inscription serait effectué avant le début de la session. Par ailleurs, après le début de cette première session, aucun remboursement ne sera effectué si il y avait abandon.

Il est également à noter qu'aucun transport n'est disponible pour ces cours et il appartient aux parents d'en assurer l'entière responsabilité.

A la fin de cette première session, une fiche d'évaluation de l'élève sera acheminée à ses parents et à l'école. Un certificat d'assiduité sera par ailleurs remis à la fin de la première session aux élèves qui auront été présents à tous les jours.

On peut obtenir plus d'information sur les cours du samedi en communiquant avec le secteur de l'Organisation scolaire au 492-3550.

A la C.S.M.

522 élèves de plus

La Commission scolaire des Manoirs connaît, encore cette année, une importante augmentation de clientèle.

En effet, la croissance de la population scolaire s'élève à 3.5%, ce qui équivaut à 522 élèves de plus que l'an dernier, à la même date.

On note une augmentation de 221 élèves au préscolaire et au primaire et une augmentation de 301 élèves au secondaire.

La population totale des élèves de la Commission scolaire des Manoirs au 30 septembre 1989 est maintenant de 14 653 élèves, ce qui ne comprend pas, bien sûr, la clientèle de l'éducation des adultes et la clientèle régulière qui est affectée ailleurs par manque de places-élèves à la c.s.m.

COLUMBIA

PRÉSENTE

Modèle '591' - NOUVEAU pour 1990

SYSTÈME DE TRANSFERT DE CHARGE

3 ANS de GARANTIE limitée

Modèle illustré avec chaîne en option

TRANSPORT :

Le pois vers l'arrière relève le devcnt tout en conservant une bonne traction pour entrée de gravier ou pour le transport de la souffleuse.

TRACTION NORMALE :

Le poids est réparti vers le centre facilitant le maniement dans des conditions de densité de neige moyenne.

TRACTION MAXIMUM :

Le poids est transféré vers l'avant pour une traction accrue. Idéale pour les conditions de glace ou de neige dure.

Profitez du plan de FINANCEMENT COLUMBIA 0%

CONDITIONS:
Acompte de 15% du prix de détail.
Être accepté par COLUMBIA Credit.

COLUMBIA DES GENS DE SERVICE !

GL MOTO

GRAND LIGNE MOTO INC.
3645 CHEMIN GASCON
MASCOUCHE

477-9280

TOYOTA

Jours d'aubaines argentées!

4 RUNNER 90 SPÉCIAL 25e

No 4781

~~21 801$~~ **18 895 $***

Magie du choix: celui d'un moteur V6 de 150 chevaux ou d'un robuste 4 cylindres de 116 chevaux. Choix aussi entre les modèles à 2 portes et les nouvelles versions à 4 portes.

4RUNNER SR5 1990, le monde, votre monde, n'a plus de bornes!

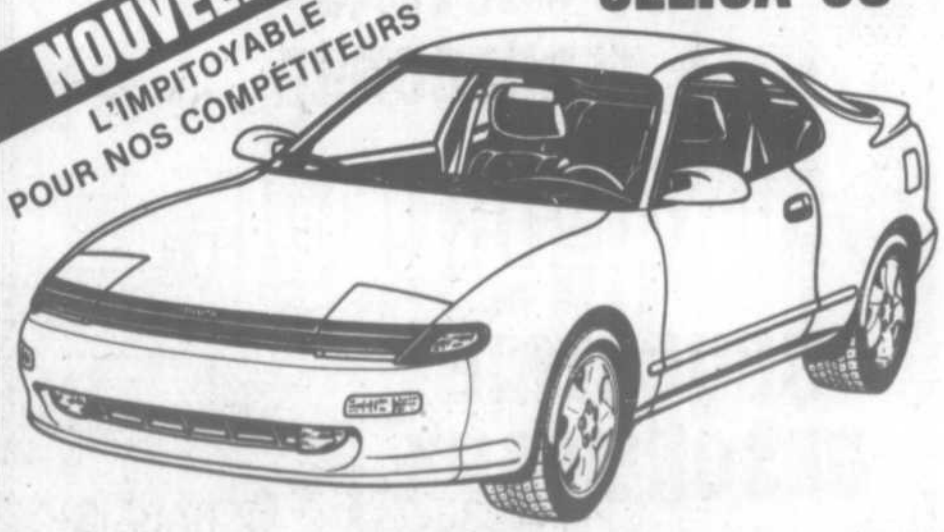
TERCEL 90
(3 ptes, lift back)

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

8 798 $*

NOUVELLE CELICA 90

L'IMPITOYABLE POUR NOS COMPÉTITEURS



VENEZ VEILLER CHEZ LÉVEILLÉ

DISPONIBLE
Garantie 6 ans
OU
Un million de km par TOYOTA

LA QUALITÉ TOYOTA
QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS!

PEA

NOTRE DÉPARTEMENT D'ENTRETIEN EST OUVERT LE SOIR

léveillé

TOYOTA
501, boulevard Terrebonne
Terrebonne 471-4117

La livromanie envahit la région

C'est le 24 octobre dernier, dans la bibliothèque de l'école Armand-Corbeil, qu'avait lieu le lancement officiel des clubs, de «LIVROMANIAQUES» de la région des Moulins.

UNE ANNÉE QUI S'ANNONCE BIEN

Les clubs de lecture des «Livromaniaques» amorçaient ainsi leur deuxième année d'existence. Cette fois, le comité organisateur des clubs, offre à ses jeunes membres un programme d'activités qui sera en mesure de combler leurs appétits pour la littérature destinée à la jeunesse québécoise, qui est d'ailleurs en pleine effervescence. De plus, cette année les membres courent la chance de se mériter des prix très intéressants (en tout 3000$) qui seront partagés entre les différents clubs des écoles et des bibliothèques participantes. Par ailleurs, un concours artistique visant à la conception et la distributuion de signets officiels des clubs de livres, couronnera le talent des jeunes artistes de notre région. Une année de lecture qui s'annonce bien.

Pierre Danzelm

PLUS D'AMPLEUR EN 89/90

Raoul Lincourt, un des membres du Comité organisateur, était l'animateur attitré de cette rencontre d'ouverture, où la plupart des intervenants étaient présents. Enthousiasmé par les résultats de l'an passé, où plus de 1,335 romans ont été lus par 341 adolescents moulinois, M. Lincourt (ainsi que les organisateurs) souhaite donner encore plus d'ampleur à la participation régionale en 89/90. «Pour cette seconde saison «Livromaniaques», les actions seront concentrées sur une meilleure campagne publicitaire, et une remise de prix régionaux qui seront aussi intéressant que variés. Nous voyons dans le concours «Je suis Livromaniaque» de Communication-Jeunesse», un excellent moyen de promouvoir la lecture et la littérature québécoise auprès de la jeunesse dans la région des Moulins.» de déclarer M. Lincourt dans son allocution.

LE PARRAIN DES CLUBS

Cette année, c'est l'écrivain Paul de Grosbois, membre de Communication-Jeunesse et de l'Union des écrivains québécois, qui agira à titre de parrain pour les clubs de Livromaniaques. A ce jour, il a publié cinq romans pour les jeunes, ainsi qu'une nouvelle et un conte. Son implication sera diverse, il agira à titre de conseiller et s'occupera d'établir un contact privilégié avec tous les membres. «Mon but est d'inciter les jeunes à la lecture et de contaminer ceux qui ne lisent pas, en les amenant à joindre les clubs. Je serai présent lors des rencontres et je garderai un contact avec les jeunes par le biais de différents médias écrits et de communiqués, distribués dans les classes.» de conclure M. Grosbois.

***

Somme toute, une saison qui s'annonce très dynamique pour les clubs de «Livromaniaques». Et ce, grâce à la participation des commanditaires: La Commission scolaire des Manoirs, Les Entreprises Chartrand et La Librairie Lincourt. Bonne lecture à tous!

M. Lincourt, membre du Comité organisateur et animateur de la rencontre, lors de son discours d'introduction.

Paul de Grosbois, le parrain des «Livromaniaques», tenant en mains un de ses romans: «Les initiés de la Pointe-aux-Cageux».

une invitation

ANN CHAPDELAINE, prop.

CAROLE OUIMET, prop.

Carole et Ann invitent tous leurs clients et amis à célébrer le premier anniversaire du

Salon LOOK Plus

lundi, 6 novembre 89
dans un 7.00 à 9.00.

Champagne et fromages seront servis.

« Le Salon de la coiffure masculine professionnelle et personnalisée »

449 Masson, Terrebonne
(près St-Louis)
471-1707

DU NOUVEAU
À TERREBONNE

OUVERTURE

BOUCHERIE DESORMEAUX
ENR.

- Boeuf CAT A
- Livraison gratuite

OUVERT du lundi au vendredi 9h00 à 6h00
Samedi 9h00 à 5h00

•

Venez rencontrer Yves et Linda

394 BERNARD (COIN LÉON-MARTEL)
TERREBONNE 471-6252

Centre de plein air l'Engoulevent

4000, DES NEIGES
RAWDON
BILLETS DE SAISON

- Ski de fond
- Luge scandinave
- Auberge
- Chalets
- Location d'équipement
  60 km de sentiers
  2 relais chauffés

CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES

SPÉCIAL PRÉ-SAISON
JUSQU'AU 15 NOVEMBRE

	PRIX RÉG.	SPÉCIAL
ADULTE	60$	48$
ÉTUDIANT/ÂGE D'OR	50$	40$
ENFANT (6 À 11 ANS)	40$	32$
2 ADULTES	85$	68$
FAMILIAL (4 PERS.)	125$	100$
PERSONNE ADDIT.	25$	20$

VISA MasterCard TÉL.: (514) 834-5558 — 1-800-363-8652

CORRECTIONS « GUIDE DES ADRESSES » 1989-1990

Nous la confier c'est la CHÉRIR

BRASSARD AUTO CARROSSERIES ENR.
DÉBOSSELAGE — PEINTURE
Spécialité: Autos accidentées

Voitures de courtoisie

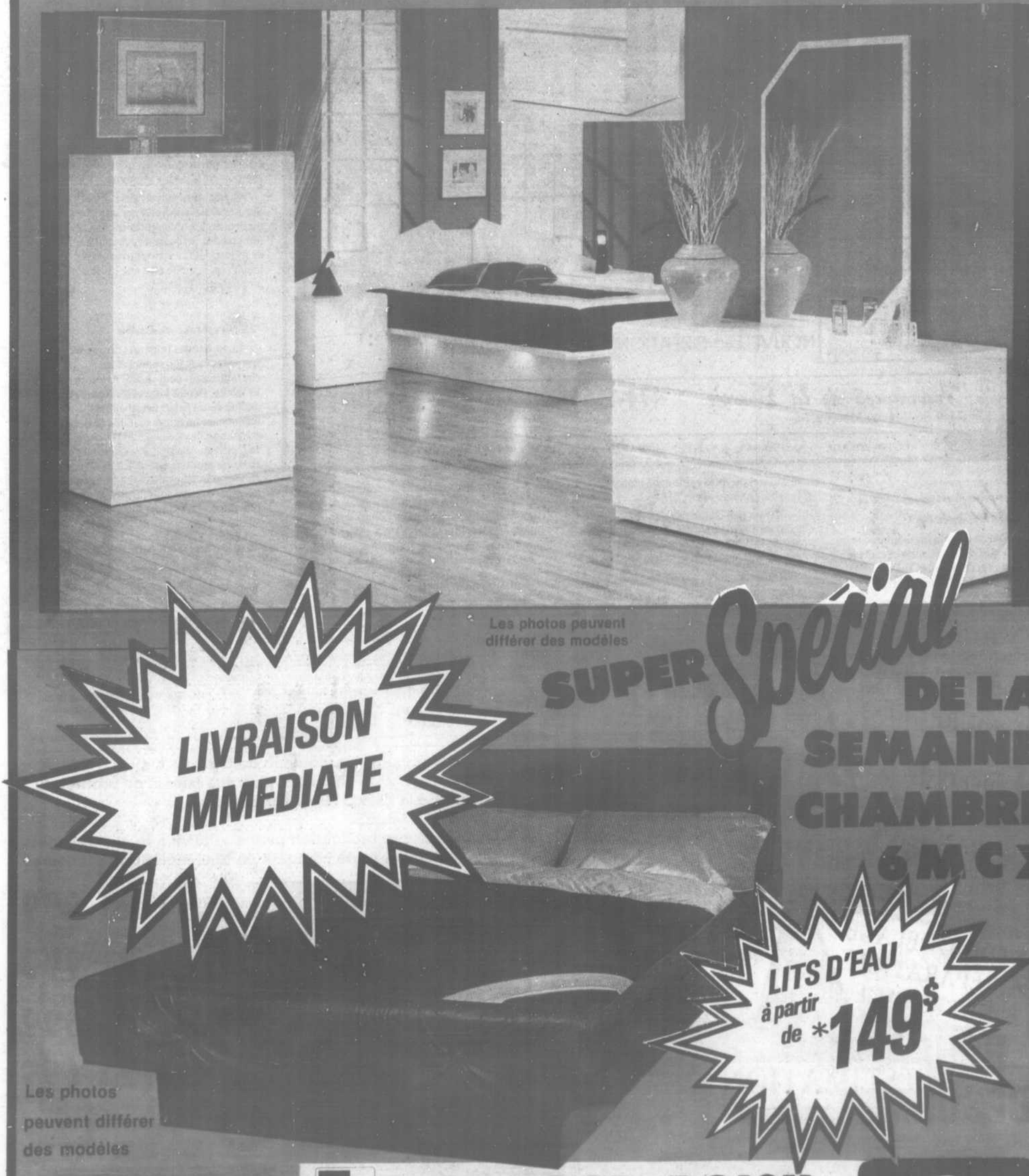
Service de remorquage
ACHAT ET VENTE D'AUTOS USAGÉS

2890, chemin Gascon
(Près de la 640)
TERREBONNE

Estimés gratuits

477-5181

LE ROND-POINT DU MEUBLE inc.



Les photos peuvent différer des modèles

SUPER Spécial DE LA SEMAINE CHAMBRE 6MCX

LIVRAISON IMMEDIATE

LITS D'EAU à partir de *149$

Les photos peuvent différer des modèles

Centre l'Esplanade

Près Autoroute 640

471-3833

VISA

MasterCard

LE ROND-POINT DU MEUBLE inc.

* AVEC L'ACHAT D'UN SET DE CHAMBRE

2232 CHEMIN GASCON, TERREBONNE

La fourrure... un mode de vie

L'HIVER
EST À NOS PORTES

PROTÉGEZ-VOUS
DE SES RIGUEURS
DANS UNE DE NOS FOURRURES
CONFECTIONNÉES
SPÉCIALEMENT POUR VOUS

VENEZ NOUS
CONSULTER

ESSAYEZ DE
NOUVELLES CRÉATIONS

Chers clients et clientes,
Il me fait plaisir de vous souhaiter personnellement la bienvenue chez nous et de vous offrir nos services des plus dévoués. À très bientôt.
Jocelyne Bourdelais, Propriétaire

Fourrures de la Source
2449 Ste-Marie, Mascouche
474-1366

Sommes à votre disposition afin de mieux vous servir
mardi - mercredi - jeudi 9h30 à 17h30
vendredi 9h30 à 21h00
samedi 9h30 à 17h00

ENTREPOSAGE — ASSURANCE — VENTE — REPARATION — NETTOYAGE ET REMODELAGE

Choisir votre fourrure... un investissement éclairé!

Comme pour tout achat impliquant une somme substantielle vous voudrez prendre le temps nécessaire et choisir avec soin la fourrure qui deviendra l'une des pièces maîtresses de votre garde-robe pour de longues années à venir.

Il n'y a rien comme de s'attarder dans un salon de fourrure réputé. Familiarisez-vous avec le vaste choix et les nombreuses possibilités qui s'offrent à vous.

Dites clairement à votre fourreur ce que vous recherchez.

Préférez-vous une veste du soir ultra-sophistiquée, ou plutôt un vêtement qui vous gardera au chaud lors de vos déplacements journaliers? Un manteau pleine longueur qui vous protègera au plus fort de l'hiver ou un vêtement plus léger pour l'entre-saisons? Si vous recherchez un vêtement pour les grandes occasions, la couleur et le style seront des facteurs importants. Pour un usage quotidien vous accorderez la priorité à la versatilité et la durabilité du vêtement.

Soyez attentif(ive) aux suggestions de votre fourreur, puis examinez à loisir les différents styles, couleurs et longueurs.

Observez avec soin la fourrure elle-même. Les peaux sont-elles bel. et brillantes? Sont-elles bien assorties? Leur texture est-elle soyeuse et le cuir doux et flexible? Ne craignez pas de poser des questions... votre fourreur est là pour y répondre.

Bientôt vous vous sentirez irrésistiblement attiré(e) par une fourrure en particulier. C'est un sentiment que vous reconnaîtrez facilement... comme le coup de foudre. Dès ce moment vous êtes prêt(e) à joindre les rangs de plus en plus fournis des propriétaires de fourrure.

Décision, décision

La variété des fourrures disponibles de nos jours vous surprendra et le consommateur peut choisir parmi ce qu'il y a de mieux. Depuis longtemps réputé pour la qualité de ses peaux le Canada est maintenant un centre mondial de design et confection de vêtements en fourrure. En fait, environ la moitié des vêtements en fourrure produits au Canada sont exportés vers les grandes capitales internationales de la mode, souvent sous la griffe d'un designer renommé.

La fourrure pour elle et lui... pour la soirée au ballet ou la promenade en forêt

"L'hiver est trop long et la vie trop courte pour se passer d'une fourrure"

FOURRURE
CUIR
PELISSE
CHAPEAU
BANDEAU
ETC...

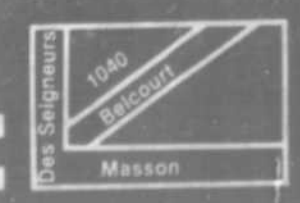
FOURRURES DOREAL enr.

• REMODELAGE
• RÉPARATION
• NETTOYAGE

PRÊT À PORTER
OU
SUR MESURE

ESTIMATION
GRATUITE

FOURRURES DOREAL ENR.
964-2040
1040 Belcourt
Terrebonne
MISE DE CÔTÉ
VISA



SUPER VENTE DU MANUFACTURIER
Cette année encore Fernand Laflamme vous offre sa
SUPER VENTE DU MANUFACTURIER

Si vous désirez un manteau de fourrure depuis longtemps, c'est le moment plus que jamais de profiter du CHOIX, de la QUALITÉ, et surtout des prix INCOMPARABLES.
Notre propre fabrication permet d'offrir à la clientèle des prix dépassant toute compétition et une qualité supérieure.

Renard norvégien peaux allongées Rég.: $2,800. $1 999
Loup peaux allongées Rég.: $3,250. $1 999
Castor blond, poils longs Rég.: $2,400. $1 699
Vison pastel mâle peaux allongées Rég.: $4,000. $2 699

Choix de Pelisse à partir de 399$
Notre collection de cuir garni de fourrure ainsi que ce manteau en «Peau de mouton renversée» vous est offert à prix réduit.
Cette offre est valable pour un temps limité.

Fourrure Fernand Laflamme
229 ST-GEORGES ST-JÉRÔME
436-2772-430-0168

Contraste insuffisant

A la CSM

Nouveaux cadres

On se souviendra que tout récemment, M. Robert Laforest, directeur de l'école Jean de la Fontaine, démissionnait de son poste pour occuper un poste de directeur général dans une autre commission scolaire.

*Plus récemment, soit le 24 octobre dernier, le Comité exécutif apportait d'autres modifications importantes au plan d'affectation du personnel de cadre et de gérance de la Commission:

-le directeur de l'école Notre-Dame, M. André Lemieux, était nommé animateur du programme «Passe-Partout» et des activités communautaires.

-le directeur du Service de l'équipement, M. André Leclerc, obtenait un congé sans traitement d'un an pour occuper le poste de directeur des ressources matérielles à la Société de transport de la Rive-Sud.

-un enseignant de l'École professionnelle, M. Edmond Duchesne, était nommé contremaître d'entretien spécialisé au Service de l'équipement.

Considérant le temps nécessaire à la réalisation d'affections formelles selon le processus prévu à la politique de gestion et aux consultations prévues dans la Loi 107, le Comité exécutif a procédé aux nominations temporaires suivantes:

-Mme Michèle Massé, directrice adjointe de l'école des Hauts-Bois, est nommée temporairement directrice de l'école Notre-Dame à Terrebonne.

-Mme Diane Desnoyers, enseignante de l'école Bernard-Corbin, est nommée temporairement directrice adjointe de l'école des Hauts-Bois à Mascouche.

-M. Jean-Pierre de la Chevrotière, directeur de l'école de la Sablière, est nommé temporairement directeur du Service de l'équipement et il reprendra son poste de directeur de l'école de la Sablière, au moment ou le poste sera comblé en permanence.

-M. Donald Després, directeur adjoint de l'école de la Sablière, est nommé temporairement directeur de la même école.

-Mme Mariel'e Dubé-Spénard, enseignante à l'école du Boisé, est nommée temporairement directrice adjointe de l'école de la Sablière.

Le Comité exécutif a également accepté la reclassification du technicien en transport, M. Paul Lamarche, au poste d'adjoint au régisseur du transport scolaire.

Le directeur général, M. Marcel Théorêt, a rappelé le cheminement des phases de modifications du plan d'affectation des cadres et gérants, conformément aux dispositions de la politique de gestion.

Echos de la campagne électorale

UNE PARTIE du comté de Groulx est passée dans le nouveau comté de Terrebonne (Lorraine, Sainte-Anne-des-Plaines, Bois-des-Filion) maintenant représenté par Jocelyne Caron du P.Q. alors que l'autre partie (Rosemère, Sainte-Thérèse, Boisbriand, Blainville) aura comme député la libérale Madeleine Bleau.

CELLE-CI A OBTENU des majorités à Sainte-Thérèse et Rosemère mais le péquiste Robert Dean a eu la majorité dans Blainville et Boisbriand.

LE DÉPUTÉ YVES BLAIS réélu, a eu ces mots lors de la réunion après sa victoire: «Les BPC sont rentrés dans Laurentides-Lanaudière: Blais, Parizeau, Caron et Chevrette».

LES DÉTENUS de l'établissement Archambault à Sainte-Anne-des-Plaines ont voté en majorité pour Jocelyne Caron. Le résultat du vote: 45 pour Caron, 9 pour Lorrain et 4 pour la candidate du Parti vert, Mme Filion.

JOCELYNE CARON a tenu à remercier les jeunes de son comté pour leur rôle déterminant dans sa victoire et elle a eu ces mots pour Sainte-Anne-des-Plaines: «Ma plus grande fierté, c'est qu'on ait renversé la vapeur dans cette ville où les libéraux avaient 1 500 voix de majorité».

Trois nouveaux commissaires à la CSM

Madame Lise Blais et messieurs Jean Goyer et André Héroux ont tous trois été élus par acclamation, au terme des deux journées de mise en candidature des 23 et 24 octobre dernier.

*Le soir même, au début de l'assemblée du Conseil des commissaires, le président, Me Mario Lavoie a procédé à l'assermentation des trois nouveaux élus qui ont immédiatement participé à leur première assemblée du Conseil.

Les trois nouveaux élus prennent actuellement connaissance du cahier de gestion de la Commission scolaire et le président tiendra à leur intention une session de sensibilisation à la fonction de commissaire d'école, dans les prochains jours.

Rappelons que Mme Lise Blais représente le quartier numéro 1, M. Jean Goyer le quartier numéro 16 et M. André Héroux le quartier 11, à la table du Conseil.

Construction

5 752 500 $ A TERREBONNE

[AD] Des permis pour une valeur estimée à 5 752 500$ ont été émis en septembre pour la construction dans la Ville de Terrebonne. Le permis le plus important a été celui pour un centre commercial évalué à 1 500 000$, au 1500 chemin Gascon.

Construction Sylvain Cousineau a obtenu un permis pour 15 logements multifamiliaux rue André-Sabourin dans l'Île Saint-Jean au montant de 600 000$.

Par: Ginette Forget

LAISSER ALLER

Un mot simple et une chose si difficile à faire et pourtant si bénéfique.

Ouvrir son coeur, ouvrir son âme, que Bonheur, quel soulagement!

Accepter de Vivre ses émotions, d'Être, sans résistance, sans jugements, sans complications. Et, d'accepter de LAISSER ALLER à son rytme.

Rire pour rire, pleurer pour pleurer, aimer pour aimer. Quel plaisirs d'Exister, de Vivre. Reconnecter avec sa Passion, se sentir réalisé, transformé.

Accepter de LAISSER ALLER... sans résistance où avec SA résistance (consciemment)!

GINETTE FORGET « Souffle de Vie »
Détente — Visualisation
Rebirth (respiration consciente)
Toucher Thérapeutique
891 St-François Xavier,
Vieux Terrebonne
TÉL.: 471-4779
*** Consultation privée sur rendez-vous.**

Ville de Terrebonne

Irenée Forget, maire

Il y a quinze ans...

des amoureux de notre histoire jetaient les bases de la Société d'histoire de la région de Terrebonne. Cette oeuvre, dirigée par des gens compétents dont la vocation première était de servir leur milieu, a grandi. Ces précurseurs y allèrent avec conviction, avec amour pour notre région, développant la fierté régionale et faisant connaître nos racines et notre histoire pour y trouver un sens profond.

Le conseil municipal de la Ville de Terrebonne, soucieux des intérêts de ses commettants, collabore à cette société en mettant à la disposition des chercheurs de tout âge une section complète de sa bibliothèque municipale, dans l'Île-des-Moulins, où l'on trouvera une documentation exhaustive sur l'histoire de Terrebonne et de sa région.

Le maire et les conseillers sont fiers de rendre hommage aux pionniers de la S.H.R.T. et à toutes les personnes qui, aujourd'hui comme hier, apportent leur contribution au patrimoine commun.

Félicitations et longue vie à la Société d'histoire!

LE CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE TERREBONNE

Réal Lamontagne
Jean Lavergne
Richard Blanchard
Jeannine Cossette
Robert Arcand
Pierre Gravel
Jean-Pierre Laperle
Pierre Corbeil
Philippe Grenon
Jean-Luc Labrecque
Claude Morin

Les armoiries de Terrebonne

La Société D'Histoire De La Région De Terrebonne

Pour que notre mémoire collective ne disparaisse pas !

La Société d'histoire de la région de Terrebonne a été créée par des gens qui répondaient à un appel lancé par Monsieur Aimé Despatis pour fonder un organisme régional voué à la protection et à la conservation de notre patrimoine. Les gens qui travaillèrent à la mise sur pied de cet organisme avait foi en leur cause.

Je me permets ici une histoire de Lise Bourbeau pour mieux vous faire comprendre cette détermination. « Un petit village subissait une grave sécheresse et les fermiers s'inquiétaient de leurs récoltes car il n'avait pas plu depuis un bon mois. Le curé du village leur conseilla de prier avec foi. Les fermiers se réunissaient plus de deux fois par jour pour prier, mais la pluie ne venait pas. Alors le curé leur: « Avez-vous vraiement prié avec foi? » Tous répondirent affirmativement. Le curé ajouta: « Moi je sais que vous n'avez pas vraiment agi avec foi, car aucun d'entre vous n'a apporté son parapluie ».

Cette histoire illustre bien ce que signifie agir dans la foi. C'est cette foi, cette conviction en la cause qui a animé les administrateurs de la Société d'histoire depuis le début. Plusieurs fois au cours des années ont les a affublé de bien des noms: « pelleteux de nuages », « cultureux » et j'en passe... Qu'importe, ils n'ont jamais lâché et ne lâcheront jamais le patrimoine de notre région.

Nous sommes privilégiés sur le plan patrimonial car il y a d'abord l'Île-des-Moulins qui s'est imposée progressivement comme l'une des ressources patrimoniales et culturelles de première importance dans la région. Témoin privilégié de l'époque seigneuriale, ce site a été choisi par la Société d'histoire et la Ville de Terrebonne comme emplacement idéal pour le futur Musée Masson. Mais il y a aussi le site exceptionnel du Domaine seigneurial de Mascouche, de même que le site archéologique du Vieux Fort de Lachenaie. Toutes ces richesses patrimoniales uniques sont chez nous, dans notre région. Il a fallu bien des années à plusieurs pour le découvrir. C'est ce qui explique un autre grand objectif de la Société, soit celui de la diffusion des connaissances. Par ses publications, celles de ses membres et par ses activités, la Société a joué ici un rôle d'éveilleur de conscience et a fait découvrir aux gens de la Région leur petite histoire locale. Ce rôle, elle l'a joué en collaborant avec les quatre municipalités de la région et la Commission scolaire. La collaboration avec le milieu a été un moteur essentiel en ce sens.

À l'aube de ce 15e anniversaire, nous lançons donc un appel à tous ceux et celles qui désirent protéger, conserver et mettre en valeur leur environnement patrimonial. Que vous soyez un membre-participant ou un membre-supporteur, votre contribution viendra soutenir la S.H.R.T. pour que notre mémoire collective ne disparaisse pas progressivement. Merci.

Marguerite L. Desjardins
Présidente

des Manoirs, le réseau scolaire à la mesure de nos ambitions !

La science historique est une forme de la conscience qu'une communauté prend d'elle-même, un élément de la vie collective, comme la connaissance de soi, un aspect de la conscience personnelle, un des facteurs de la destinée individuelle.

Plusieurs centaines de nos élèves ont participé et participeront à nouveau aux travaux de la Société d'histoire de la région de Terrebonne, un autre élément d'éducation pour les hommes et femmes de demain.

Félicitations pour ce 15e anniversaire !

Me Mario Lavoie, président
La Commission scolaire des Manoirs

Le fondateur et les présidents de la S.H.R.T.

UN SOIR D'AUTOMNE EN 1974, le propriétaire de LA REVUE, amateur d'histoire depuis sa jeunesse, convoquait une réunion informelle dans le grand salon du manoir Masson, rue Saint-Louis, à Terrebonne, afin de jeter les basses d'une société d'histoire. Il y a maintenant quinze ans de cela. Depuis, seulement trois présidents se sont succédés à la présidence de la Société d'histoire de la région de Terrebonne et ils avaient été regroupés en juin 1984, à l'occasion du 10e anniversaire. De g. à dr. Aimé Despatis, fondateur, Normand Gouger (1974-1976), Claude Blouin (1976-1981) et Margot Desjardins, présidente depuis 1981.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Marguerite L. Desjardins
présidente
Claude Martel
vice-président
Réjean Desjardins et Gloria Ellis
secrétaires
Lise Latendresse
trésorière
Jean-Claude Coutu, Lise Scremin, Raymond Majeau, Nicole Paquette
administrateurs

C.P. 54, TERREBONNE, P.Q. J6W 3L5

La Société d'histoire

PROGRAMMATION 1989-1990

27 septembre 89
— Souper-causerie. Conférencière: Charlotte Legris-Allaire, « Au fil de mes souvenirs à l'Île-des-Moulins ».
29 octobre 89
— Visite-brunch à l'expo Georges Delfosse de Mascouche
29 novembre 89
— Souper-causerie. Conférencière: Helen André-Bégin, « Armes et châtiments ».
17 janvier 90
— Souper-causerie. Conférencier: Paul Rochon, « Mon ancêtre patriote, Edouard-Pascal Rochon.
21 février 90
— Souper-causerie. Conférencier: Roland Bélanger, président de la Fédération des sociétés d'histoire du Québec, « À la découverte du Saguenay ».
21 mars 90
— Souper-causerie. Conférencier: René Beaudoin, président de la Fédération des sociétés de généalogie du Québec, « Contes et légendes ».
18 avril 90
— Souper-bénéfice des Fondateurs.
23 mai 90
— 15e assemblée générale.

Avec nos hommages pour ces 15 années de belles réalisations

•

CAISSE POPULAIRE DE TERREBONNE

Siège social:
513, rue Masson, Terrebonne, 471-3735

4725, boul. des Seigneurs Terrebonne 471-3735

2250, chemin Gascon Terrebonne 471-3313

LA LIBRAIRIE

Agréée
Symbole de confiance
PAPETERIE
471-3142
191, rue St-André
Vieux-Terrebonne
LINCOURT

Merci pour ces 15 années de mise en valeur de notre histoire et de notre patrimoine !

Papeterie de bureau et scolaire

HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au mercredi: 9h à 18h
Jeudi et vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h

Ville de Lachenaie

MARCEL THERRIEN
maire

Disponibilité, dévouement et ténacité: voilà comment on peut peut évoquer et caractériser l'oeuvre de la Société d'histoire de la région de Terrebonne, dont plusieurs membres actifs sont de la Ville de Lachenaie.

Le conseil municipal est fier de contribuer aux travaux de la S.H.R.T. et il tient à féliciter chaleureusement tous ceux et celles qui apportent leur soutien aux travaux historiques.

Les armoiries de Lachenaie

LE CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE LACHENAIE
Marcel Therrien, maire

Pierre Lafontaine
Alfred Pelletier
Clément Fugère
Micheline Mathieu
Michel Lefebvre
Jean-Guy Senécal

L'histoire n'est pas vaine.

La Société d'histoire de la région de Terrebonne n'a pas été vaine. Les sillons sont tracés et il suffit maintenant de développer l'acquis.

À la présidente, au conseil d'administration et aux membres, nos félicitations pour ce 15e anniversaire, étape importante vers les plus belles réalisations.

•

Yves Mathieu
Pharmacien dans la région depuis 19 ans

les pharmacies YVES MATHIEU

TERREBONNE
900, des Seigneurs 471-6664
4745, des Seigneurs 471-5518
2220, ch. Gascon 471-2515
MASCOUCHE: 3100, boul. Mascouche — 474-2495

Contraste insuffisant

Cette page est un hommage à l'Amicale

610, Montée Masson
Terrebonne
Jeannine et Sylvain
SANDWICHERIE SYLVAIN
471-4537

Calfeutrage/ Caulking Experts enr.
Régie des entreprises de construction du Québec
Donat Doganier président
JOINTS EXTÉRIEURS PORTES & CHÂSSIS, ETC.
SCELLANTS À L'ÉPREUVE DE L'EAU
RÉSIDENCE COMMERCE INSTITUTIONS
COMPLET CAULKING SEALING & WATERPROOFING SERVICES
PRIVATE RESIDENTIAL COMMERCIAL
Téléphone: (514) 625-3600
1195 rue Sarrazin st., Lachenaie, Qué., J6W 1Z3

COMMISSAIRE À L'ASSERMENTATION
DISTRICT DE MONTRÉAL ET TERREBONNE
DONAT DOGANIER
1195 RUE SARRAZIN
LACHENAIE, QUÉ. J6W 1Z3
TÉL.: (514) 471-9512

PROTECTION INCENDIE
INTERNATIONAL ENR
Jacques Maillé
Bureau: 477-1001
Rés.: 477-9717
Extincteurs
Systèmes automatiques
Lumières d'urgence
Systèmes d'alarme à feu
VENTE ET SERVICE

Rotisserie Au Poulet Nouveau
Le poulet à son meilleur
RESTAURANT
SALLE À MANGER
LIVRAISON
474-4101
1089 MONTÉE MASSON
MASCOUCHE

La Québecoise
Salle de Réceptions
POUR TOUS GENRES DE RÉCEPTIONS
SERVICE DE BUFFET
SALLE DE RÉCEPTION AVEC AIR CLIMATISÉ
929 MONTÉE MASSON, LACHENAIE 492-0260

TEL 471-3333
Ferronnerie Jacques Limitée
803 ST-PIERRE TERREBONNE, QUE J6W 1E7

L'AMICALE DES VETERANS DE TERREBONNE

VOUS INVITE À COMMÉMORER

LE JOUR DU SOUVENIR

LE DIMANCHE 5 NOVEMBRE 1989

Le premier monument aux Braves situé boulevard des Braves, à Terrebonne, a été installé à cet endroit le 2 juillet 1961 et les deux canons en 1962. Le cénotaphe actuel, rue Masson, a été inauguré en novembre 1986.

L'Amicale des Vétérans de Terrebonne commémore cette année son 41e anniversaire de fondation le 14 octobre 1948 par MM. Hervé Briand, J.O. Vaillancourt et René Turcotte. Le Corps de Cadets 2729, formé en 1963, a maintenant 24 ans.

PROGRAMME

13h30 — Messe à l'Amicale des Vétérans
14h15 — Parade: départ du local pour le cénotaphe par les rues Saint-Paul est, Théberge sud, Bernard est, Gagnon nord, Comtois ouest, Théberge sud, Masson sud, cénotaphe rue Léopold-Lachapelle.
15h00 — Cérémonie au cénotaphe du parc des Vétérans, rue Masson, coin

LES PRÉSIDENTS DEPUIS LE DEBUT:

Gérard Aubry (1953 - 1954)
Édouard Vaillancourt (1959 - 1964)
Édouard Vaillancourt (1966)
Adrien Brodeur (1968 - 1974)
Philippe Limoges (1955 - 1958)
Aimé Charron, Eddy Pilon (1965)
Maurice Lepage (1967)
Léopold Madore (1975 - 1977)

Marcel Morin, président actuel (1978-1989)

CEUX DE TERREBONNE MORTS AU CHAMPS D'HONNEUR:

1914-1918
Lieut. A.P. Polton
J. de B. Domville
C. Beaudoin
G. Brière
Alex Bradshaw
Adel. Bradshaw
A. Chapleau
A. Layette
P. Desjardins
B. Montressor
T. Provençal
J. Riopel
W. St-Louis

1939-1945
Aurèle Delisle
Gilles Deschambault
Rémi Martin
J.H. Perreault
Léopold Moreau

CONSEIL
Président
Marcel Morin
Vice-présidents
André Barrette
Charles Caron
Secrétaire
Léopold Pagé
Trésorier
Jean-Marie Ouimet
Porte-drapeau
Gaston Demers

Tél.: (514) 471-9731
Trophées G.D.
Plaques - Trophées - Gravure
Laminage - Gravure sur coupe
Confection artistique
Georges et Ginette Lapierre
598 Abbé-Pierre, Terrebonne, Québec J6W 2B7

TÉL.: (514) 381-8661
L.p. sarrazin et fils
Courtiers d'assurance/Insurances brokers
André Sarrazin, c. d'a. ass.
1803 BOUL. HENRI-BOURASSA E.
MONTRÉAL, QUÉ. H2B 1R6

Les salons funéraires guay inc
YVON GUAY, JEAN GUAY, GILBERT GUAY, props.
756, rue St-Louis Terrebonne
471-3832
850, Mtée Masson Mascouche

TÉL.: 471-6922
LETTRAGE EMOND
LETTRAGE ET DÉCORATION INDUSTRIEL ET COMMERCIAL PAR ORDINATEUR
MARC & FERNAND
1056 RUE HALL TERREBONNE J6W 2K5

•LOCATION
•VENTE
•RÉPARATION
•SERVICE
Nous avons tous les outils qu'il vous faut!
Location G. Marcotte INC
874, rue Masson
Terrebonne J6W 2Z9
TÉL.: 471-2950

541, St-Louis, Terrebonne, Qc — J6W 1J1
ORDRE FRATERNEL DES AIGLES
AIRE 3961
471-3957

LA LIBRAIRIE

Agréée

Symbole de confiance

Papeterie de bureau et scolaire

PAPETERIE

471-3142

191, rue St-André
Vieux-Terrebonne

LINCOURT

Urgence
24 Heures

SERVICE
DE BRÛLEURS
INDÉPENDANT
R.R. INC.

Ass. Pièces et Main d'Oeuvre

Réal Renaud Prés.
471-5233

936 Théberge
Terrebonne, Qué.
J6W 2S2

La Légion Royale Canadienne

Le Club Optimiste
de Lachenaie
félicite
L'Amicale des Vétérans
pour son inplication
dans notre milieu

TOUT UN PROGRAMME!

Le 19 octobre dernier, la Chambre de Commerce des Moulins annonçait lors d'une conférence de presse qui se tenait au bureau de la Commission scolaire des Manoirs, une subvention du député fédéral Jean-Marc Robitaille, de l'ordre de 16 600$.

Pierre Danzelm

UNE ÉTUDE DE FAISABILITÉ

Ce montant d'argent, octroyé dans le cadre du programme de création d'emplois «Article 25», vise à la réalisation d'une étude de faisabilité sur l'implantation d'un centre regroupant les différents organismes de la région des Moulins et permet de créer quatre emplois, totalisant près de 40 semaines de travail. M. Michel Favreau assurera la fonction de recherchiste. Il devra faire l'analyse des retombées du Salon Provincial de l'Informatique (qui a eu lieu en septembre dernier), afin de faire une planification adéquate pour l'an prochain. M. Michel Tremblay (un nouveau membre de la CCDM) occupera le poste de programmeur-analyste. Son travail consistera à mettre au point un programme permettant de faire la gestion des membres et activités. Mme Madone Galant, qui est à l'oeuvre depuis déjà deux semaines, ainsi qu'une autre personne, à être embauchée, compléteront l'équipe à titre d'agents de promotion. «Tout un programme!» de conclure le président M. Harvey.

NOMINATION A LA CAISSE POPULAIRE ST-FRANCOIS LAVAL

La direction de la Caisse souhaite la bienvenue à Raymonde Mathieu comme membre du conseil de surveillance de la Caisse Populaire St-François depuis le 29 septembre dernier.

Madame Mathieu joint les rangs des milliers de bénévoles qui oeuvrent au sein de nos coopératives d'épargne et de crédit.

Bienvenue!

Irenée Vaillancourt,
Directeur général

ECOLE
DE SKI
JAC BRI

- Du ski à son meilleur pour les jeunes de 6 à 17 ans
- Un personnel expérimenté et responsable
- Un maximum de surveillance

programme de la saison

débutant le 14 janvier 1990

- 8 dimanches sur les pentes du Centre de ski Montcalm à Rawdon
- Programme d'évaluation pour skieur alpin, médaille de compétence incluse
- 8 leçons de ski alpin préparées selon les aptitudes de chaque skieur
- Classes spéciales pour débutants
- Droit au remonte-pente à chacune de ces journées
- Transport par autobus
- La saison se clôture avec la remise de trophées, médailles et diplômes

Christian Brière
Directeur de l'École de ski et membre de l'Alliance des moniteurs de ski du Canada depuis 14 ans.

transport

Terrebonne, Mascouche
Repentigny, St-François

coût

260,00$ incluant le cours
200,00$ pour les amateurs de ski libre

471-9336

SKI JAC BRI

SNAPPER

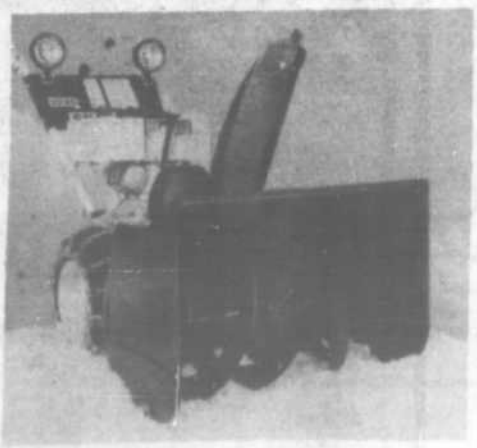
PLAN DE FINANCEMENT

LA COMPÉTITION LOIN DERRIÈRE

— Machine conçue sur roulement à billes

— Moteur avec cylindre en acier

— Garanti 3 ans 100%



À PARTIR DE

42$ PAR MOIS

avec approbation au crédit 24 mois

Véhicule Récréatif Gascon Enr.

2681, Chemin Gascon
Mascouche

477-1028

31ième ANNÉE — TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

La Revue économique

8 nouveaux membres... en 1 semaine

Huit nouveaux membres à la Chambre de Commerce des Moulins furent présentés par M. Normand Harvey lors du déjeuner-informo du 25 octobre dernier. Sur la photo de gauche à droite, M. Luc Hamer de la Compagnie Gestion Communication Détail, Mme Sylvie Gascon conseillère en formation sur mesure, Mme Chantal Madoré des Fourrures d'Oréal. N'apparaissent pas sur cette photo, Mme Nycole Hamel agent immobilier au Permanent de Terrebonne, M. Jean-Guy Boissonneault de la Compagnie Service Ménager J.G. Enrg, M. Clément Corriveau Plomberie Maujac Inc., M. Roger Stuart de Moulure d'Encadrement Unique et M. Serge Telmosse propriétaire du Restaurant Patio Vidal.

Bienvenue à tous ces nouveaux membres.

Le dynamisme de la Chambre de Commerce des Moulins provoque chez les gens d'affaires un enthousiasme et c'est dans la solidarité qu'ils contribuent au développement de leur Chambre et de la M.R.C. des Moulins.

ÊTES-VOUS MEMBRE? NON?.. COMMUNIQUEZ AVEC NOUS AU 471-8779.

Lunetterie et lentilles

Bureau Opticiens

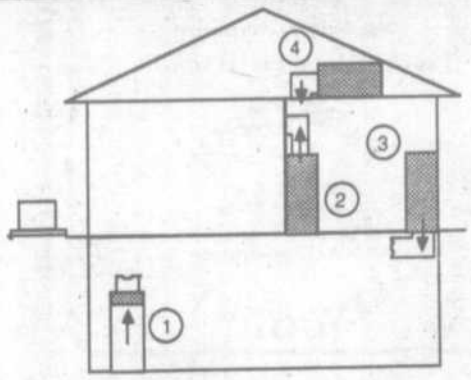
1729 Chemin Gascon
Terrebonne
477-0451

ATL LUMINAIRE INC

VOUS PRÉSENTE SES
3 VEDETTES

LA POMPE À CHALEUR Luxaire

NOUVEAU RENDEMENT ÉLEVÉ
9,00 SEER



Installation polyvalente

1) Serpentins d'appoint à soufflage vers le haut
2) Appareils de traitement d'air à soufflage vers le haut
3) À contre-courant
4) À l'horizontale (grenier ou vide sanitaire)

- Le confort que vous désirez à longueur d'année
- Économie remarquable
- Fiabilité assurée
- Fonctionnement siliencieux
- Garantie

LES LUMINAIRES

VENTE GROS ET DÉTAIL

- Appareils d'éclairage variés
- Lampes halogène
- Hottes de cuisine
- Ventilateurs de plafond
- Cadres décoratifs avec néon

LES SYSTÈMES D'ALARME

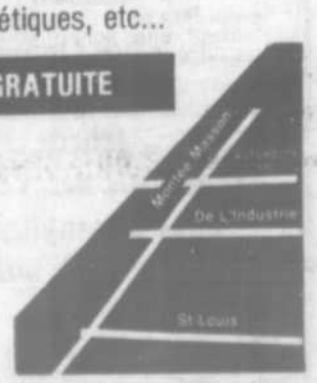
Tous les genres de systèmes pour

- Résidences
- Commerces
- Industries

EXEMPLES

- Caméras vidéo
- Détecteurs infra-rouge
- Contacts magnétiques, etc...

ESTIMATION GRATUITE



1403 de l'Industrie
Lachenaie
471-3406

-NOMINATION A LA BFD

M. Michel Ré vient d'être nommé directeur général du district Rive-Nord de la Banque fédérale de développement [BFD]. Le district Rive-Nord regroupe 4 succursales soit celles de Laval, Saint-Jérôme, Hull et Rouyn-Noranda. M. Ré sera en poste à Laval où est situé le bureau du district. Ce bureau dessert notre MRC. Il compte poursuivre sur la lancée de son prédécesseur afin que la BFD conserve son rôle de chef de file au sein du district Rive-Nord dans le domaine de l'aide à la gestion et celui du financement des entreprises.

De plus, le nouveau directeur général entend travailler activement auprès des PME afin de les appuyer dans une économie qui va évoluer considérablement au cours des prochaines années.

La Banque fédérale de développement est une société d'Etat qui favorise la création et l'expansion d'entreprises au Canada, surtout les petites et moyennes entreprises, en leur fournissant du financement et un vaste éventail de services de formation de gestion, de consultation et de planification.

AUBAINES EXCLUSIVES BOUTIQUE POUR DAMES

Mme Diane Sirois, charmante dame expérimentée depuis 20 ans dans le vêtement, a ouvert récemment la boutique Aubaines Exclusives. Comme bagage de connaissances, Mme Sirois cumule des postes de direction tel la supervision de quatre boutiques pour dames à Sept-Îles et comme gérante dans une boutique connue des Galeries de Terrebonne.

Résidante de Terrebonne depuis 1986, elle a décidé d'offrir des «aubaines exclusives» à la clientèle. Sa collection de prêt-à-porter affiche les noms de Joseph Ribkoff, Moormie, Café au Lait, Sanjak et bien d'autres vêtements classiques appropriés pour toute occasion.

Soucieuse de bien vous conseiller selon vos besoins, votre personnalité et votre style, Mme Sirois désire vous accueillir personnellement au 451 rue Masson (près de St-Louis). Au téléphone: 492-6985.

2 ÉCOLES DANS LA RÉGION

● Terrebonne (Siège social) 800 rue St-Pierre (Coin Ste-Marie)

● Mascouche (Succursale) 2906 Ste-Marie

Théorie: Jour et soir
Voitures automatiques ou manuelles
Recyclage

ÉCOLE DE CONDUITE Lauzon

INFORMATION ET INSCRIPTION: UN SEUL NUMÉRO

471-0846

LA Chambre de Commerce des Moulins REND HOMMAGE AUX DÉCIDEURS

CONNAISSONS MIEUX NOS GENS D'AFFAIRES

LE ST-PIERRE: PARADIS DES GOURMETS

Le restaurant Le St-Pierre, situé dans le Vieux Terrebonne, entamera le 29 novembre prochain sa troisième année d'existence. Réputé pour sa fine cuisine, le restaurant [contrairement à ce que l'on peu penser] offre des prix très abordables.

UN SERVICE PRIVILÉGIÉ

Pierre Danzelm

La recette du succès du St-Pierre est fort simple: l'expérience et la qualité. A eux seul, les propriétaires, Jean Dépin et Mario Dulong, possèdent 35 ans de métier. De plus, étant tous deux chefs-cuisinier, les clients bénéficient de plus d'attention et d'un service privilégié. Quand on parle de prix abordables, ce n'est pas un canulard. Par exemple, le midi ont peut y déguster un bon repas à partir de 4.95$, jusqu'à 7.25$. Pour vous donner un aperçu, le menu de lundi dernier contenait (à noter que le St-Pierre est le seul restaurant du Vieux Terrebonne ouvert le lundi): contre-filet au poivre, crêpe gratinée au poulet ou truite amandine. Le tout servi avec salade césar ou potage du jour, dessert et café. Tentant n'est-ce pas?

UN DÉLICE!

Quant aux spécialités qui font honneur au restaurant, elles sont aussi savoureuses que variées. Qu'il suffise de nommer: «le carré d'agneau», cinq belle côtelettes d'agneau tendres garnies de fines herbes, «la croustade de mer», du crabe et des crevettes enrobés d'une succulente pâte feuilletée agrémentée d'une sauce Nantua et, «le poulet à la Kiev», poitrine de poulet bisoté, farci au beurre d'estragon et cuite au four. Un délice! Un autre élément a contribué à la renommée du St-Pierre, il s'agit des soupers «Tête à tête», un repas gastronomique pour deux personnes. Que diriez-vous de déguster avec votre ami(e) de coeur: un bon potage frais du jour, une salade César, un contre-filet de 10 onces qui fond dans la bouche, des scampies, le tout arrosé d'une bonne bouteille de vin, d'un savoureux dessert et d'un café? Et ce, pour la modique somme de 56.95$? MMM!

UN VRAI PÉCHÉ!

Puisque nous avons parlé dessert, abordons le sujet plus en profondeur. La coupe au marron par exemple: une portion de crème glacée à la vanille, arrosé de rhum et recouverte de crème de marron, de crème fouettée et garni d'amandes et de petits biscuits. Un vrai péché! Ou si vous préférez le Profitérole au chocolat: une crème glacée vanille enrobée d'une pate à choux, innondée d'un couli de délicieux chocolat. Ou encore: le «Panaché de sorbet», trois sortes de sorbets maison (framboise, orange, kiwi). Divin!

Le restaurant Le St-Pierre fournit aussi à la clientèle moulinoise un service de traiteur remarquable: buffet froid, servi sur plateau d'argent (viandes froides-fromages-sandwichs), et buffet chaud selon les spécifications du client. On peut aussi faire des réservations à l'intérieur du restaurant pour des groupes pouvant aller jusqu'à 75 personnes.

•••

Bien sûr, pour venir manger au St-Pierre il n'est pas obligatoire de réserver, cependant c'est préférable. Ceux qui ne connaissent pas le restaurant peuvent profiter du spécial de l'Halloween, qui aura lieu mardi le 31 octobre en soirée. Il paraît que les deux propriétaires, Jean et Mario, préparent un menu mémorable à leur clientèle. Vous serez alors convaincu que le restaurant Le St-Pierre, c'est vraiment le paradis des gourmets.

Mario Dulong, Manon (une des serveuses) et Jean Dépin, devant un poster de Rock Voisine, qui a fort apprécié son repas lors de son dernier passage au Théâtre du Vieux-Terrebonne. D'ailleurs, le St-Pierre est le restaurant préféré des artistes qui se produisent dans l'île, et au Théâtre du Vieux-Terrebonne.

Partenaire de votre réussite

513, rue Masson
471-3735

Caisse populaire de Terrebonne

4725, boul. des Seigneurs
471-3735

2250, Ch. Gascon
471-3313

BOUTIQUE

Crinoline

Le chic et
l'excellence à
prix abordables

COUPON
RABAIS
VALEUR
10.00 $
sur prix régulier
(1 par client)

CERTIFICATS-CADEAUX

VISA

Plan mise de côté

MasterCard

NOS
COLLECTIONS

- *Jac Dale*
- *Marcelle Danan*
- *Joseph Ribkoff*
- *Kabri*
- *Philippe Rondard*
- *Linda Lundstrom*
- *Annie Coriat*
- *Anne David (importations)*

ET PLUSIEURS
AUTRES COLLECTIONS

Quelle est votre saison?
Quel est votre style?

- ANALYSE DE COULEURS
- ANALYSE DE STYLE
- MAQUILLAGE PERSONNALISÉ

COULEURS SEULEMENT $50.

STYLE SEULEMENT $60.

471-4784

1194, boul. des Seigneurs, Terrebonne, Québec J6E 3W4

Parlon$ gent

avec
Richard Haynes

Cette semaine ainsi que la semaine prochaine, à la demande de certains d'entre vous je vous donnerai la signification de certains termes les plus courants, afin de vous familiariser pour être en mesure de mieux suivre ma chronique dans l'avenir.
Voici donc la 1ère partie du glossaire des expressions propres au domaine de la planification financière.

CERTIFICAT DE PLACEMENT GARANTI: Certificat habituellement souscrit auprès d'une société de fiducie pour une période fixe et qui rapporte des intérêts à un taux stipulé pour toute la durée du contrat.

DÉPOT À TERME: Certificat, habituellement établi par une banque commerciale, attestant qu'une somme a été placée à un taux d'intérêt stipulé pour une période donnée.

OBLIGATION: Titre qu'émettent les gouvernements et les sociétés et qui garantit au souscripteur un montant d'intérêt précis pour une période déterminée et remboursable à l'échéance. Les obligations attirent ordinairement l'investisseur prudent.

DÉBENTURE: Titre de créance émis par un gouvernement ou une entreprise, qui n'est garanti que par la réputation de crédit de l'organisme émetteur. Celui-ci rembourse le souscripteur par des versements d'un montant déterminé à intervalles réguliers pendant une période de temps donnée.

INTÉRÊT: Montant que l'emprunteur verse au prêteur en contrepartie de l'utilisation d'un capital appartenant à ce dernier.

INTÉRÊTS COURUS: Intérêts accumulés et portés au crédit du placement depuis la dernière date de paiement des intérêts par l'émetteur.

DIVIDENDE: Partie des profits qu'une société distribue à ses actionnaires. Le dividende déclaré à l'égard des actions «privilégiées» est généralement un montant fixe et a préséance sur celui qui est déclaré à l'égard des actions «ordinaires». Dans le cas de celles-ci, un dividende peut ou non être déclaré et son montant dépend des profits réalisés par la société.

ACTION ORDINAIRE: Type d'actions accordant généralement à leurs détenteurs le droit de voter aux assemblées annuelles et extraordinaires des actionnaires ainsi que celui de participer aux bénéfices de la société.

ACTION PRIVILÉGIÉE: Catégorie d'actions qui accordent au détenteur des droits particuliers par rapport à ceux du détenteur d'action ordinaire, par exemple un dividende prioritaire ou un rachat prioritaire en cas de liquidation.

GAIN OU PERTE EN CAPITAL: Le profit ou la perte découlant de la vente d'un bien immobilisé (valeurs mobilières, biens immobiliers). Les gains en capital sont partiellement imposables alors que les pertes sont partiellement déductibles.

CAPITAL: Pour l'investisseur moyen, il s'agit des ressources financières placées dans des valeurs mobilières (actions, obligations), de sa maison, d'autres biens immobilisées et de ses avoirs monétaires.

ACTIF: Tout ce que possède une personne physique ou morale, y compris ce qu'on lui doit. L'actif inclut tous les éléments suivants: maisons, meubles, automobiles, bijoux, argent comptant, caisses de retraits, fonds communs de placement, actions, obligations, certificats de placement, intérêts dans une entreprise, etc...-En fait, il est constitué de toute possession ayant une valeur monétaire.

UNE BONNE IDÉE !
UNE PETITE
ANNONCE
DANS
LA REVUE
471-3719

BouClair

POUR TOUS VOS BESOINS EN COUTURE

ÉPARGNEZ JUSQU'À 33 1/3%
CHALLIS ET JACQUARDS

Tissus imprimés et ton sur ton, offerts dans une multitude de couleurs vibrantes.

- CHALLIS GRENOBLE
- JACQUARD MATISSE
- JACQUARD DISTINCTION
- JACQUARD COCKTAIL
- CHALLIS COCKTAIL

À PARTIR DE 7.32m ord. 10.99m

ÉPARGNEZ JUSQU'À 33 1/3%
À PARTIR DE 3.99m ord. 5.99m

VELOURS CÔTELÉS
LIGNE RÉGULIÈRE
Choisissez parmi notre ligne régulière de côtelés fins et moyens, aux couleurs automnales. 100% coton, 115 cm.
ACHAT SPÉCIAL
Un bon choix, vous y retrouverez des velours côtelés variés, en coton et polyester/coton. Plusieurs couleurs modes.

ÉPARGNEZ 20%

PURES LAINES
Tissu de mise pour la saison.
CRÊPE DE LAINE
Crêpe de pure laine, de couleurs variées. 150 cm
CHALLIS DE LAINE
Challis de pure laine léger et de couleurs vibrantes.

À PARTIR DE 20.79m ord. 25.99m

CES SPÉCIAUX ET PLUSIEURS AUTRES
sont en vente jusqu'au 4 novembre 1989

ÉPARGNEZ 50 % SUR LES PATRONS VOGUE

ÉPARGNEZ 33 1/3%

Sur la sélection complète de
- CISEAUX
- ÉPAULETTES
- APPLIQUÉS
- FIL KOBAN
- ACCESSOIRES TAILORFORM

L'IMPORTANT C'EST QUE VOUS SOYEZ SATISFAIT!

VISA MasterCard

LAVAL
1720 Boul. des Laurentides
667-3120
LAVAL
3350 Boul. St-Martin
687-8480
ST-LÉONARD
4385 Jean-Talon
725-9175
MONTRÉAL-NORD
5630 Henri-Bourassa
327-1113
LACHINE
3100 Notre-Dame
637-1102
LASALLE
Place Newman
365-7337
DOLLARD-DES-ORMEAUX
Galeries des Sources
683-4711
TERREBONNE
1350 Chemin Moody
471-9494
GREENFIELD PARK
Les Galeries Taschereau
672-4372
ST-JEAN
180 St-Joseph
348-1145
ST-HYACINTHE
2265 rue Casavant Ouest
771-4294/95

Richard Haynes
PLANIFICATION FINANCIÈRE

Les Services Investors Limitée
MEMBRE DU GROUPE INVESTORS

3890 de la Martinière
Terrebonne, Qc J6X 2H6
492-5886

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
DE MASCOUCHE

Lundi: 10h à 18h
Mardi au vendredi:
13h30 à 21h
Samedi: 10h à 16h30

2685, rue Ste-Marie
(Local P)
474-4150

Avec Publicité Progécom, de Terrebonne

Les Habitations du Boisé d'en Haut remportent un prix «Excelsior» de l'APCHQ

Excelsior

Les Habitations du Boisé d'en Haut, de Lachenaie-Ouest, viennent de mériter le prix Excelsior de l'APCQH, (Association Provinciale des Constructeurs d'Habitations du Québec) pour la publicité la plus originale et la plus innovatrice en 1989.

Le prix a été remis à M. Pierre Galarneau, vice-président de l'entreprise, le 21 octobre dernier, dans le cadre d'un grand gala donné par l'APCHQ à Montréal, en présence de plusieurs centaines d'intervenants du monde de la construction résidentielle.

Plusieurs entreprises en construction du grand Montréal étaient en compétition. Le jury a tenu compte de l'ensemble des activités publicitaires et promotionnelles: les publicités dans les journaux, magazines et à la radio, les relations publiques, et le dépliant publicitaire.

Les Habitations du Boisé d'en Haut, du Groupe Loignon, Durand, Quevillon, construisent des résidences haut-de-gamme dans un nouveau quartier qu'ils ont développé sur le boisé du Côteau, à Lachenaie-Ouest. Cette entreprise remportait aussi, en mars dernier, un trophée «Primas» de la chambre de Commerce des Moulins, catégorie marketing-publicité.

C'est l'agence de publicité Progécom de Terrebonne qui s'occupe de la publicité des Habitations du Boisé d'en Haut. Ce sont donc deux entreprises de notre région qui ont été honorées par l'APCHQ.

Publicité Progécom a également obtenu lors de ce gala un autre prix Excelsior, avec Construction Miribec, de Laval, pour le marketing de la Résidence du Patrimoine, une résidence pour personnes âgées récemment construite à Laval.

L'équipe gagnante: de gauche à droite, M. Claude Baril, de Publicité Progécom, M. Pierre Galarneau des Habitations du Boisé d'en Haut, et M. Pierre Gauthier des Productions Photo-Design. M. Gauthier réalise toutes les publicités imprimées des Habitations du Boisé d'en Haut depuis 1987.

Mission et casino pour la CCDM

[MFD] Deux nouveaux comités ont été mis sur pied récemment à la Chambre de Commerce des Moulins et quels comités! Le premier veut monter une mission économique, laquelle a pour objectif d'établir des contacts d'affaires privilégiés en Europe. Déjà, plusieurs partenaires ont été ciblés dont l'Ambassade du Canada en France et le ministère de l'Industrie et du Commerce. Aucune autre information n'a filtré à propos de cet événement dont les incidences seraient majeures pour le développement de la région.

Le second comité pour sa part, prépare un super casino professionnel qui se tiendra en fin janvier. Le restaurant-hôtel des Moulins presqu'au grand complet pourrait être réquisitionné pour la soirée casino puisqu'on vise le montage de quatre salles pouvant contenir 250 personnes chacunes. Las Vegas serait facilement comparable à l'organisation moulinoise, nous a-t-on confié.

Très à la mode cet automne

SIRBAIN

CRÉATIONS SIRBAIN INTERNATIONAL INC.

Les manteaux et chapeaux en fourrure imitation de SIRBAIN sont synonymes de haute qualité en matières premières et confection. La nouvelle collection dessinée pour vous avec des critères définis par vous est basée sur les toutes dernières tendances de la mode québécoise et internationale.

Jouissez de la vie après 65 ans!
Magazinez
AUX VÊTEMENTS LAURENT GERVAIS
Lundi, mardi, mercredi et obtenez
15% DE RABAIS
sur prix régulier pour hommes et dames
(Exception Sirbain)

VENEZ VOIR LA NOUVELLE COLLECTION AUTOMNE-HIVER POUR HOMMES ET DAMES

POUR HOMMES

HABITS À partir de **137 50$**

PANTALONS À partir de **24 95$**

PALETOTS À partir de **110 $**

JACKETS DE CUIR À partir de **375 $**

VESTONS SPORT À partir de **114 95$**

POUR DAMES

...nous avons un grand choix de

- Manteaux • Costumes • Robes
- Ensembles • Blouses • Pantalons
- Jupes • Chandails

Dans les marques connues:

• Bianca • Ribkoff • Farini • Dan-Valy
• Pantel • Perruza

VISA MasterCard Chèques personnels acceptés AMERICAN EXPRESS

LES VÊTEMENTS Laurent Gervais Inc.

1020, boul. des Seigneurs TERREBONNE 471-8422

31ième ANNÉE — TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES
La Revue

MARIO LUSSIER:

Un coeur en or

«Si on ne regarde que son futur ou son passé, on ne vit pas son présent.» C'est ce qu'affirme Mario Lussier, greffé du coeur, qui vit véritablement un jour à la fois.

Susie Grenier

Mario s'adressait, le mardi 24 octobre, aux Opti-dames de Mascouche, pour leur expliquer pourquoi il avait subi une intervention aussi grave, et comment il s'en était tiré.

À l'âge de 19 ans, Mario était ouvrier de la construction et souffrait, sans le savoir, d'une malformation congénitale. En l'espace d'un mois, son état a subitement dégénéré à un point tel qu'il fut admis d'urgence à l'hôpital Royal Victoria. Son coeur ne fonctionnait qu'à deux pourcent de sa capacité et on l'informa qu'à moins de lui greffer un nouveau coeur dans les 24 heures, c'en était fini. «Treize heures plus tard, on trouvait un organe compatible à l'Hôtel-Dieu, l'hôpital voisin. C'était le coeur d'une femme qui venait de mourir d'une commotion cérébrale,» de dire Mario.

Après la greffe, Mario a récupéré de façon spectaculaire et il est le seul greffé du coeur, en trois ans, à n'avoir pas souffert du phénomène de rejet.

«Ça fera trois ans au printemps et je déborde d'énergie,» précise Mario, qui s'adonne à l'haltérophilie et à la musique. en réponse aux Opti-Dames qui voulaient savoir comment il se sentait avec un coeur de femme, Mario Lussier a admis qu'il était plus sensible qu'avant. «Et je ne crois pas que ce soit seulement un résultat de l'expérience que j'ai vécue, car j'ai aussi des habitudes de vie que je n'avais pas auparavant, sans trop savoir pourquoi.»

Mario participe à plusieurs activités de levée de fonds pour la recherche sur les maladies du coeur, et apporte bénévolement son appui aux personnes qui doivent passer par le même chemin que lui. Il est heureux d'aider, et son moral est bon. «J'ai parfois des périodes creuses car je ne peux plus exercer mon métier et c'est dûr de trouver un autre emploi.» En effet, les compagnies d'assurances refusant de prendre un risque, Mario ne peut conduire une automobile, et les employeurs n'osent pas l'embaucher. «Pourtant, je suis travaillant, et j'ai un coeur tout neuf!... Mais mes moments de découragement sont de courte durée. Je suis heureux d'être en vie et j'ai le sentiment que j'ai quelque chose à accomplir!»

C'est dans une ambiance chaleureuse et détendue que Mario Lussier, greffé du coeur, a rencontré les Opti-dames de Mascouche.

Les canards... à la maison

(GB) C'était le traditionnel retour au bercail pour les célèbres canards de l'Île-des-Moulins. M. Philippe Lachapelle est le propriétaire des 45 canards et deux oies qui voguaient tranquillement sur les eaux calmes de l'étang Masson pendant l'été. C'est grâce à ce monsieur si depuis près de vingt ans les gens peuvent apprécier ces jolis volatiles sur le célèbre « étang aux canards de Terrebonne ».

Hockey: Quill-O-Thon pour les Sieurs

Les Sieurs des Moulins Pee Wee CC effectueront cet hiver un grand échange culturel et sportif en France. Pour financer ce beau voyage, ils organisent un Quill-o-thon pour le 4 novembre prochain à la salle Techni Quilles Plus de Lachenaie. Ils vous visiteront dans les prochains jours et ils comptent sur votre générosité. Ils tiendront aussi une super soirée Rétro le samedi 18 novembre à l'Ecole Esther-Blondin (905 Vaillant, Terrebonne) à 20h00. Il y aura danse et tirage de prix de présence et ce pour un petit 10$. Pour obtenir des billets, on rejoint Mme Suzanne Bourassa (Lachenaie) au 492-2069, Mme Diane Ramsey (La Plaine) au 478-3186, M. Richard Tremblay (Mascouche) au 474-6425 et Mme Hélène Therrien (Terrebonne) au 471-3281.

Centre Local de Services Communautaires

Le CLSC invite la population

CLSC LAMATER

Le Conseil d'administration du CLSC Lamater invite la population de la région à son assemblée annuelle d'information, le jeudi 16 novembre 1989,à 19h30, au CLSC Lamater, 4625, boul. des Seigneurs, Terrebonne.

Au programme:
— Rapport du président et du directeur général
— Présentation du bilan des réalisations pour l'année 1988-1989
— Perspectives d'avenir
— Intronisation de quatre nouveaux membres, grands bénévoles, à l'Ordre du Mérite Lamater.

A la découverte...

Il y aura tenue du souper bénéfice annuel le 18 novembre, à compter de 19h, à l'Hôtel des Moulins, les revenus revêtant une grande importance pour la continuité des services offerts aux membres. Le coût du billet a été fixé à 115$, incluant le repas, le demi-litre de vin ainsi que le droit au tirage. Le premier prix est un lot en argent de 8000$. Des prix secondaires totalisant 2 000$ seront octroyés au cours du tirage à toutes les 15 personnes. Il faut réserver dès maintenant ses billets en communiquant avec la Chambre au 474-8779. Il y aura également le tirage d'un voyage au cours de la soirée.

Saviez-vous que Normand Grant de Norm Rock Excavation a un carnet de commandes rempli [l'année 90] pour sa pelle aquatique et il compte l'utiliser cet hiver dans les Everglades en Floride. Tous les entrepreneurs ne rêvent-ils pas de passer l'hiver dans les pays chauds.

M. Jean-Baptiste Loignon est toujours un membre actif de la Chambre de Commerce faisant partie du comité SOUPER BÉNÉFICE présidé par Jean-Guy Tremblay. Pour ce même comité, lorsqu'on a voulu intéresser un vétéran M. BEN BOURBONNIÈRE à la présidence d'honneur il s'est offusqué en disant: «un président d'honneur, ça ne fait rien!»; il voulait un rôle actif et c'est ce dynamisme que nous attendons de nos membres.

Saviez-vous que la Chambre de Commerce a conclu un bail avec M. Patenaude, des Meubles M.P. DISTRIBUTEUR pour la relocalisation de son siège social au 414, de la rue St-Louis à Terrebonne. Le choix de l'emplacement s'est fait suite à un appel de propositions par voix de journaux et une analyse de ces propositions par un comité adhoc. La Chambre remercie toutes les places d'affaires qui ont soumis des propositions.

la Chambre des Moulins s'apprête à participer en nombre important à l'assemblée générale annuelle de la Chambre du Québec, vendredi le 10 novembre prochain. On sait que nous postulons au titre de Chambre de Commerce de l'Année. Les prix seront remis au Grand Salon de l'Hôtel Méridien de Montréal, soirée 80e Anniversaire de la Chambre de Commerce du Québec. BIENVENUE À TOUS.

L'achat local, une priorité

Chambre de Commerce des Moulins

Les femmes d'affaires de la région des Moulins

DIANE THOMAS — BUR-O-TECK

Le jumelage des bonnes personnes avec les bonnes personnes nécessite un flair du diable que les grands yeux de Diane Thomas ne manquent pas de cibler. En seulement quelques mois d'opération, 12 jumelages patrons-secrétaires que Diane Thomas définit plutôt comme « bras droit », se sont réalisés avec un succès qui n'a pas besoin d'être commenté: les deux parties restent ensemble et sont satisfaites de rester ensemble.

C'est que Diane Thomas, adepte inconditionnelle de la réussite mesurée sur la règle des services qu'on rend, a horreur de deux choses: l'incompétence et la mésentente. Si l'experte en secrétariat tombe sur les nerfs de son patron ou vice-versa, aucun service n'est rendu. Et ça, Diane Thomas y tient. Elle en fait sa marque distinctive.

A l'origine, Bur-O-Teck est un vécu de secrétariat et de patron, une série de petites entreprises comme « à-côtés » d'une vie professionnelle remplie et un grand remou d'autonomie. « Mon ordinateur et moi on ne se parle pas assez » disait-elle lorsqu'après avoir décidé de partir en affaires, elle a constaté que le secrétariat et la tenue de livres la collaient chez-elle, sans contacts avec le monde extérieur. Une session de marketing lui a fait retenir qu'elle devait chercher à établir dans sa région un service que personne ne rendait mais dont le besoin se présentait. Coup de téléphone du hasard, une amie lui demande peu de temps après si elle connaissait une bonne secrétaire... et que ça presse! « C'est à ce moment que j'ai su ce que je devais faire. J'ai compris que mon expérience de plus de 10 ans comme secrétaire puis de directrice de bureau avec sept secrétaires à ma charge serviraient à m'établir ».

Pour Diane Thomas, la vie d'affaires constitue toujours une contribution à l'économie régionale. « Je crois beaucoup à l'achat local. L'achat local, ce n'est pas seulement acheter un objet, c'est rendre service aux gens d'ici, créer des emplois. Avec Bur-O-Teck, les entreprises accroissent leur rendement et ça, j'en suis convaincue. Pensez qu'une secrétaire qui n'a pas de voyagement, qui peut même aller dîner chez elle, qui ne vit pas de stress d'être éloignée de ses enfants, offre un bien meilleur travail que celle qui est loin de chez-elle ». Quelques 50 à 75 « excellents bras droits » triées sur le volet, se recrutant dans toutes les spécialités, forment la banque d'employées de Bur-O-Teck qui promet aux entreprises un servce 24 heures et cela, à la moitié des coûts que les agences de Laval ou Montréal réclâment. « J'aime travailler avec des femmes qui veulent vraiment travailler. La sélection du personnel est capitale pour moi » poursuit Diane Thomas qui constitue un exemple personnel des hautes exigences qu'elle demande.

Organisée, dynamique, travailleuse acharnée, Diane Thomas mobilise ses capacités et ses heures, beaucoup d'heures, pour que son entreprise atteigne l'idéal qu'elle s'est fixée. « Lorsque vous avez une tache sur votre tailleur, vous pensez au nettoyeur n'est-ce pas? Je vise ça: que les entreprises pensent Bur-O-Teck lorsqu'ils recherchent un personnel hors-pair ». En mesure de fournir ces perles, Bur-O-Teck possède l'avantage apprécié et appréciable de doter une entreprise d'un système, d'une organisation et d'une planification complète. « On est d'accord sur un point: les entrepreneurs sont des spécialistes dans leur domaine, mais pas toujours dans l'organisation d'un secrétariat. Avec Bur-O-Teck, ils peuvent se consacrer à leur spécialité » précise Diane Thomas.

Unique en son genre dans la région moulinoise, Bur-O-Teck gagne l'estime de ceux qui jour après jour ont été jumelés grâce à Diane Thomas qui, comme si elle avait une soeur jumelle, fusionne leur réussite à sa réussite.

Marie-France Despatis

Bur-O-Teck enr.
PLACEMENT DE PERSONNEL
DIANE THOMAS
2843, L. Gouin
Mascouche
474-4396

Les Intérieurs Johanne Guillette Boisvert
Concept
design
d'intérieur
•
Résidentiel
Commercial

474-3651 • 474-6406
2604 Toulouse, Mascouche J7K 1K2

Fourrures de la Source
ENTREPOSAGE — VENTE — RÉPARATION
2449, Ste-Marie
Mascouche, Qc J7K 1M6
Jocelyne Bourdelais, propr.
474-1366

CÂBLE 6
MLS

Les Immeubles Télé-Vidéo Ltée
Courtier
Succursale Terrebonne
466 boul. Des Seigneurs, suite 102-105
Terrebonne (Québec)
471-3181
Thérèse Thacker
492-1093

DISTRIBUTION
Margot Desjardins INC.
471-1900
ALIMENTS REGÉNÉRATEURS
Distributeur INDÉPENDANT SUNRIDER
TROIS APPROCHES
• Formules de santé
• Formules de gestion du poids
• Formules de beauté
Concentrés d'aliments complets
Combinaison d'herbes d'anciens manuscrits chinois

STUDIO D'ESTHÉTIQUE
Lorraine ELLE ET LUI
471-1091
• Soins de la peau
• Épilation à la cire
• Maquillage
• Manucure
• Pose d'ongles
• Électrolyse
• Soin des pieds
ÉLECTROLYSE
Michèle Daigle, électrologue diplômée
548, boul. des Seigneurs (suite 2) Terrebonne
MATIS France Layné LABORATOIRE Dr RENAUD

ÉPICERIE
BOUCHERIE PINCOURT
Gaétane Moreau, propr.
• Viandes de qualité A1
Ouvert 7 jours/semaine
823, chemin Pincourt
Mascouche
477-6050

Aubaines Exclusives
VÊTEMENTS UNISEXE à bas prix
Prêt à porter — Joseph Ribkoff
Algo — Café au lait — Mouvmie

DIANE SIROIS
451 MASSON, TERREBONNE — 492-6985

TÉL. 492-6603
Le Chic
•
Coiffure
546 RUE MASSON
TERREBONNE
J6W 2Z4

ÉCOLE ET STUDIO DE DANSE DE TERREBONNE
COURS: DANSE SOCIALE
(cha cha etc.)
• Danse de ligne
• Ballet-jazz
Nous nous déplaçons pour cours de groupes de l'âge d'or
Gaétane & Bernard Le Brasseur
Membre de la C.P.D.D.S.Q. Diplômé F.L.D.Q.
1016, St-Antoine, Terrebonne 471-9429

31ième ANNEE — TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ETRE PUBLIEES
La Revue communautaire

Mieux vaut prévenir que guérir

Dans le cadre de la «Semaine de Prévention du Crime» qui se tiendra du 4 au 1er novembre 1989, le CPCLLL [Comité de Prévention du Crime Laval-Laurentides-Lanaudière] donnait un déjeûner de presse mardi dernier au restaurant Les Jumeaux de St-Thérèse, dans le but d'informer la population régionale sur les activités reliées à la lutte contre le crime. Le thème de cette année: «De concert avec vous».

Pierre Danzelm

QU'EST-CE QUE LE CPCLLL

Le CPCLLL est un regroupement d'organismes des trois sous-régions de notre territoire, qui a été incorporé en 1984. Sa liaison privilégiée avec les organismes gouvernementaux, (tel le Ministère de la Sécurité publique) communautaires et publics confère à ses intervenants un mandat de concertation et de promotion de la prévention du crime, qui mobilise et active les groupes de citoyens, les organismes communautaires, les services de police, le secteur de l'éducation, des affaires sociales, le milieu des affaires, etc... Pour s'acquitter de sa mission préventive avec efficacité, le comité se dote annuellement d'un conseil d'administration représentatif de ses composantes et un exécutif qui à pour devoir d'être à l'écoute de ses concitoyens(ennes).

PLUSIEURS ACTIVITÉS

Ses engagements se retrouvent tout au long de l'année dans des activités telles que: la campagne «Piquer c'est voler», le programme «Disons non à la drogue», la surveillance de quartier, l'«Opération AUTOgraphe» (qui s'est déroulée les 28 et 29 octobre au poste de police de Terrebonne) et «La Semaine de Prévention du Crime», où plusieurs activités seront à l'ordre, dont une distributuion de dépliants explicatifs qui seront distribués dans les dépanneurs et épiceries de la région, ainsi que des affiches sur le respect du bien d'autrui, que l'on retrouvera dans les écoles du secteur.

UNE SEMAINE TRÈS IMPORTANTE

Lenna Ferrara, représentante du service de police Mascouche/Lachenaie, et consultante lors de concertation mensuelle du CPCLLL, est déjà en train de préparer quelques activités qui se dérouleront tout au long du mois de novembre, comme: l'«Opération AUTOgraphe», qui sera organisée pour les employés de la ville dans un premier temps, puis pour la population, et la semaine de sensibilisation des drogues qui se tiendra vers la fin du mois. Les dates et endroits seront confirmés dans notre prochaine édition. Somme toute, une semaine très importante pour la population, qui pourra y mettre en pratique ce vieux (mais combien vrai) proverbe: «Mieux vaut prévenir que guérir».

Il a vécu Hiroshima!

[SG] M. Tadahiko Murata avait 5 ans lorsque la bombe atomique a frappé la ville d'Hiroshima à moins de 2 kilomètres de sa demeure. Depuis deux semaines, il parcourt le Québec pour recueillir des signatures visant l'élimination totale des armes nucléaires. Il rencontrait vendredi dernier les élèves de l'Ecole Armand-Corbeil, qui lui ont accordé un appui enthousiaste.

On le voit ici avec la photo d'une victime d'Hiroshima, dont les yeux ont été brûlés par l'éclat lumineux de la déflagration.

BONS PNEUS BONNE ROUTE

MAX-TRAK-GRIP
MÉTRIQUE ET 70
DUNLOP
- Super adhérent. Ses blocs avec lamelles à angles multiples lui assurent une meilleure adhérence sur la glace.
- Muni pour recevoir des crampons.
- Deux ceintures d'acier pleine largeur.
- Garantie limitée contre les risques routiers.

QUALIFIER
M & S 60 ET 65
DUNLOP
- Radial d'hiver séries 60 et 65 pour les voitures «haute performance».
- Cote de vitesse T recommandée pour remplacer des pneus avec une cote de vitesse H.
- Caoutchouc super adhérent.
- Bande à nervures larges et mordantes.
- Deux ceintures d'acier.
- Garantie limitée contre les risques routiers.

AXIOM
DUNLOP
- Radial toutes saisons longue randonnée.
- Rebords latéraux tranchants pour une adhérence toutes saisons.
- Excellente évacuation de l'eau.
- Garantie limitée de 72 000 kilomètres.
- Garantie limitée contre les risques routiers.

UNI PNEU
CENTRE DU PNEU SYLVAIN VILLEMAIRE
1596, Chemin Gascon
St-Louis de Terrebonne, Qc
471-3345

Bon courage, Cécile

[PD] C'est avec consternation que nous apprenions vendredi le 20 octobre, la mort de Stéphane Robert 21 ans, fils de Cécile Labelle, employée à l'Imprimerie des Manoirs. Stéphane était pilote d'avion et a péri mercredi le 18 octobre en compagnie de cinq passagers. L'avion, un bimoteur Piper Apache, propriété d'une entreprise du Lac St-Jean dont Stéphane était le seul pilote, s'est écrasé vers 17h40 à une centaine de kilomètre au Nord du LG4. Les enquêteurs du Bureau canadien de la sécurité aérienne, cherchent encore les causes de l'accident qui sont pour l'instant inconnues. Les employés[ées] de La Revue et de l'Imprimerie des Manoirs, tiennent à offrir leurs sincères condoléances et leur appui moral à Cécile Labelle, qui aura besoin de beaucoup de courage pour passer à travers cette terrible épreuve.

Dans l'annonce du Centre d'aubaine en alimentation MSM, paru dans l'édition du 24-20-89. Le prix spécial des céréales CORN FLAKES aurait dû se lire $1.99 la boîte et non $1.18. Nous nous excusons des inconvénients occasionnés par cet erreur.

La Direction

Election à l'âge d'or Saint-Jean-Baptiste

Le 27 septembre 1989 avait lieu l'élection du conseil d'administration du club de l'âge d'or Saint-Jean-Baptiste de Terrebonne. Voici la liste des membres élus: rangée du bas: présidente Berthe Gagnon, vice-présidente Yolande Brunet, conseiller Gaston Languedeau, trésorier Georges Limoge. Rangée du bas: conseiller Isidore Harvey,, secrétaire Lise Quevillon, conseiller Arthur Raymond.

Fait à noter que les trois membres sortant dont Berthe Gagnon, Yolande Brunet et Gaston Languedeau ont été réélus par acclamations... Félicitations à eux ainsi qu'à tous les membres.

Le défi t'intéresse ?

C'est avec beaucoup de plaisirs que les louveteaux de Lachenaie se sont retrouvés au local scout du parc Sarrazin et ont accueilli dans la meute 14 nouveaux jeunes à qui nous souhaitons une bonne année scoute.

Les scouts de Lachenaie ont des places disponibles au niveau éclaireur 12 et 13 ans ainsi qu'au niveau pionnier 14 à 16 ans. Si le défi t'intéresse?

Pour inscriptions: Éclaireurs, Benoit Rivest 471-6369
Pionniers, Jacques Lemir 585-6379

PRESTATAIRES D'ASSURANCE CHOMAGE EN AOUT: 5 153

[AD] Le nombre de prestataires aptes au travail dans la région de Terrebonne en août était de 5 153 personnes, en comparaison de 4 605 en août 1988, selon un relevé d'Emploi et Immigration Canada. Notre région a inscrit une augmentation de 11,9 p. cent par rapport à l'an dernier à pareille date, soit la plus élevée des régions administratives de Laval et de la région nord des Mille-Iles.

En fait, seule la circonscription de Laval affiche un taux plus élevé, soit 14,67 p. cent.

Le taux moyen des prestations d'assurance-chômage est passé de 211,06$ en 1988 à 229,30$ cette année. Emploi et Immigration Canada a versé en août 4 482 030$ aux prestataires, une augmentation de 21,12 p. cent par rapport à août 1988.

LES BONNES ADRESSES

ARBRES

Tél.: 666-9745

Service d'Arbre G.D.

Demandez: Gilles

ÉMONDAGE ET ABATTAGE
ESTIMATION GRATUITE

DECORATION

DENALT SUPER ADHERENT LATEX INI PERL

DECORATION HU-RO ENRG.

Huguette Desmarchais

1381 boul. de l'Industrie
Lachenaie, Que J6W 4K6
Tel.:(514)492-6758

PLANCHERS

Bur.: 471-2089 Rés.: 471-7426

Planchers M.R. Inc.

Entrepreneur en planchers de bois franc
Posage – Sablage
Finition plastique ou cristal
SPÉCIALITÉ
Vieux planchers remis à neuf
OUVRAGE GARANTI

RADIATEURS

RADIATEUR LAPLAINE INC.

SILENCIEUX AUTO ET CAMION
RADIATEUR D'AUTO ET INDUSTRIEL
ATTACHE DE REMORQUE
SOUDURE GÉNERALE
AIR CLIMATISÉ

7522 bl. Laurier
La Plaine, P.Q.
Tél.: 478-2249

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.

AUTOPRO

MECANIQUE GENERALE
ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - PNEUS

Bernard et Charles Gauthier
844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

EQUIPEMENTS

Les Équipements Terrebonne Enr.

Établi depuis 1971
VENTE & RÉPARATION

- Souffleuses à neige
- Scies mécaniques
- Tondeuses à gazon
- Génératrices • Pompes à eau

« Service de livraison »
145 Chapleau, Terrebonne 471-6661

243, ST-ANDRÉ, TERREBONNE — 471-3287
471-9101

CLARK FRERES

VIEUX PLANCHERS REMIS À NEUF
POSAGE • SABLAGE
ESTIMES GRATUITS

DENIS & ANDRE

MASTER CHARGE ET CHARGEX

RENOVATION

Les Entreprises
Marius Perron

MARCHES, RAMPES D'ESCALIER
-INSTALLATION-
SPÉCIALITÉ: CINTRÉ ET BALANCER SPIRAL

RÉNOVATION

517 Trudeau, Mascouche, Qc J7L 3W5 Tél.: (514) 477-0932

COMPTABILITE

SERVICES COMPTABLES VARENNES ET RODIER ENR.

IMPÔT
TENUE DE LIVRES
SECRÉTARIAT
TÉL.: 968-0799
Hélène Rodier, prop.

IMPRIMERIE

Du plus petit au plus grand format
Du plus simple aux travaux quatre couleurs

IMPRIMERIE DES MANOIRS
INC
231, RUE STE-MARIE, TERREBONNE
J6W 3E4
TÉL.: (514) 471-3536

Posage et sablage de plancher

Estimation gratuite

Gilles Bourque Inc.
Mascouche
474-1141

SANTE

Shaklee
Distributeur indépendant

L'être humain et le produit en harmonie avec la nature

Maryleine et François Collin

968-0163
TERREBONNE

PROTÉINES
VITAMINES
MINÉRAUX

COUVREURS

TOITURE
B.G. CONSTRUCTION
INC.
COUVREUR
663-4842
Estimation gratuite
Bardeaux d'asphalte et gravier
Membrane Elastomère

A VENDRE

PLANCHER CYR ENR.
POSE - SABLAGE
FINITION PLASTIQUE
OU CRISTAL
OUVRAGE GARANTI
VIEUX PLANCHERS REMIS À NEUF
LA PLAINE
478-3894

VIDEO-TV

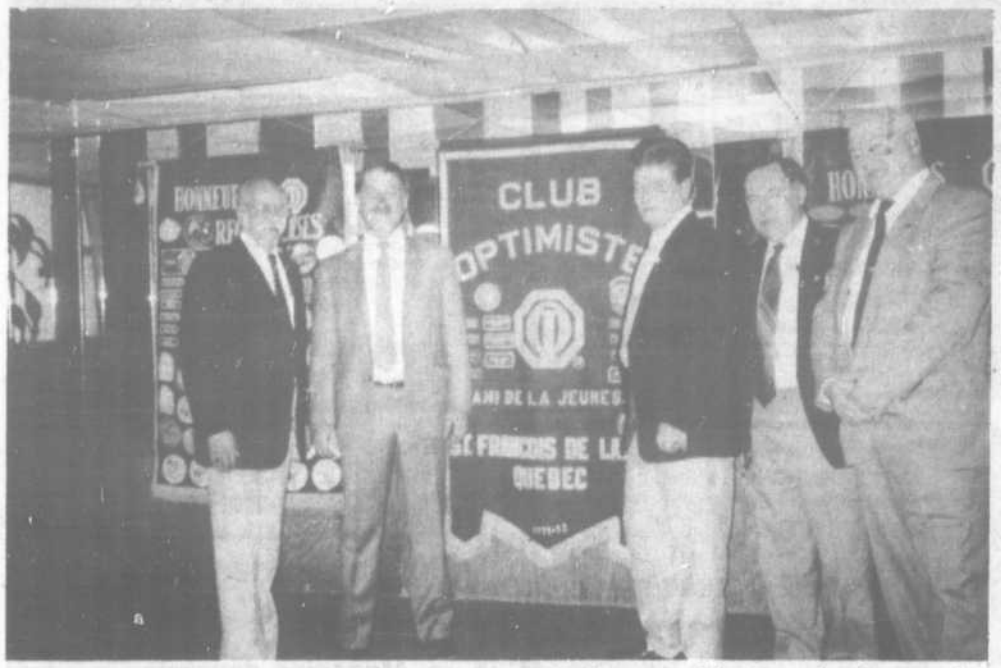
Atelier d'Électronique C. Bettati enr. 471-7497
115 boul. Archambault, Ile St-Jean
Terrebonne, P.Q. J6W 4K3

Achat • Vente • Réparation
T.V. Couleur • Micro-Cndes
Système de son • Télé Jeux
Vidéo • Nintendo • Sega

Carlo Bettati, prop.

SYSTÈME D'ALARME RESIDENTIELLE
ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

17e REMISE DES POUVOIRS A SAINT-FRANCOIS



LE CLUB OPTIMISTE DE SAINT-FRANÇOIS a procédé récemment à la 17e remise des pouvoirs au nouveau président Ola Thibodeau, un grand bénévole de la jeunesse du quartier Saint-François et ce depuis de nombreuses années. On a vu le nouveau président à l'œuvre dans les principaux sports, tels le baseball et le hockey. Les membres du club sont fiers de leur nouveau président. De g. à dr. sur notre photo, Bernard L'Heureux, ex-président 1988-89, André Leduc, secrétaire-trésorier, Ola Thibodeau, président, Irenée Vaillancourt, président fondateur et directeur général de la Caisse populaire Saint-François, Georges Dédérick, ex-secrétaire-trésorier.

Les Aigles de Terrebonne:

Un record pour la famille Raymond

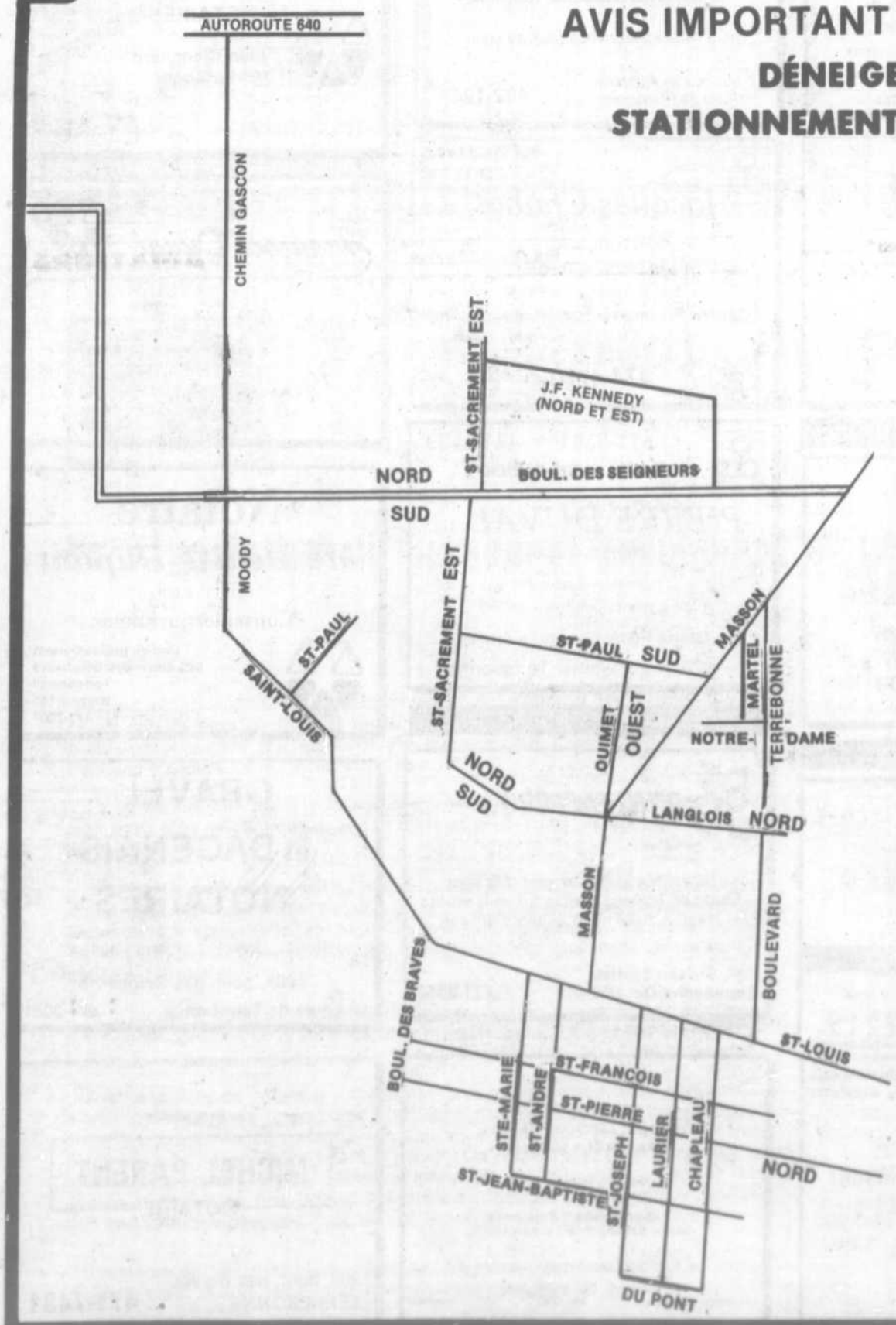
Connaissez-vous Jeannine Raymond? Elle habite La Plaine et elle est mariée à Léonard Raymond depuis 59 ans (le 15 octobre dernier). Cette jeune femme de 82 ans (7 mars) est la doyenne des « Dames Auxilliaires de Terrebonne ». Dans sa parenté immédiate, Madame Raymond compte 33 membres faisant partie de l'Ordre des Aigles. Tout le monde reconnaît dans le groupe: Lucie, ancienne présidente et actuellement trésorière ainsi qu'Angèle, secrétaire des « Dames » depuis 4 ans. En bas, au centre de la photo Lionel et Jeanne Raymond. Félicitations et longue vie...

LA VILLE DE TERREBONNE

AVIS IMPORTANT AUX CONTRIBUABLES

DÉNEIGEMENT DES RUES

STATIONNEMENT DE NUIT DURANT L'HIVER



DÉNEIGEMENT DES RUES

La Ville de Terrebonne transportera la neige des rues étroites et à forte circulation exclusivement tel que montré sur le plan.
Sur toutes les rues non montrées sur le plan, la neige sera poussée par les chasse-neige ou soufflées sur les trottoirs, propriété de la Ville ainsi que sur les terrains privés si nécessaire.

Nous demandons aux propriétaires de prendre les précautions nécessaires afin de prévenir l'endommagement des arbres, arbustes, haies, clôtures, etc.

Il est strictement interdit à toute personne de jeter de la neige sur la voie publique.

STATIONNEMENT DE NUIT

AVIS PUBLIC est par la présente donné qu'en vertu des règlements municipaux 742 et 1152, tout stationnement de véhicules est spécialement interdit sur la voie publique (rues, ruelles, places, etc.) de minuit à 7h00 du matin, durant la période comprise entre le 15 novembre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante.

Les propriétaires de véhicules sont donc informés qu'aucune tolérance ne sera accordée à qui que ce soit pour le stationnement entre les heures mentionnées précédemment et on voudra bien s'y conformer dès le 15 novembre afin d'aider le service des travaux publics en cas de chute de neige.

Tout véhicule trouvé sur le chemin, rue, place publique, etc., dans la ville, en contravention au présent avis, sera remorqué sans autre avis, aux frais du propriétaire.

TERRAINS DE STATIONNEMENT

Nous rappelons aux citoyens de la Ville de Terrebonne que les terrains de stationnement suivants sont ouverts:

1. Stationnement du parc « Centre civique » (rue st-Pierre)
2. Stationnement du parc St-Sacrement (boulevard des Seigneurs)
3. Stationnement de l'aréna (rue St-Sacrement)
4. Stationement de l'hôtel de Ville (rue Ste-Marie)
5. Stationnement E.S. Mathieu (rue St-Pierre)

Cependant, il est bien spécifié que le stationnement est limité à une période maximale de douze (12) heures consécutives et que les véhicules doivent être enlevés pour permettre le déblaiement de la neige.

Charles Dubuc

VILLE DE Terrebonne

775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne, Qc, J6W 1B5

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

ACUPUNCTURE

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE
DES MILLE-ILES
PR. NIKOLAJ SOHACKI D.AC.
ACUPUNCTEUR

Premier et seul acupuncteur dans la région. Membre de la corporation professionnelle des médecins.

792, rue St-Louis
(en face de l'église)
TERREBONNE
471-4991

TÉL : (514) 492-3441

Mireille Quintal
acupuncture traditionnelle chinoise

554, Léon Martel
Terrebonne, QC
J6W 2J8

ARCHITECTES

marcel deschênes
architecte

7160 boul. des mille îles
saint-françois
laval H0A 1G0
514-666-3645

ARPENTEURS

blain paquin
arpenteurs géomètres

9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704
705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

Mc CLISH & MINOTO
ARPENTEURS — GÉOMÈTRES

Richard Mc Clish a.-g.
955 boul. des Seigneurs,
SUITE 23
TERREBONNE
J6W 3W5
471-4466

Gaétan Meunier
ARPENTEUR GÉOMÈTRE

471-0388
1020 Montee Masson
Lachenaie J6W 2E3

ASSURANCES

CORBEIL & FILS
ASSURANCES INC.

471-3733
780, boul. des Seigneurs
Terrebonne

AVOCATS

PIERRE BOISVERT
AVOCAT
BOISVERT, GAUDREAU

600 est, Sherbrooke
Suite 101, Montréal
H2L 1K1
Bur.: 844-0129

1023, Curé-Comtois
Terrebonne
J6W 1S4
Rés.: 471-7805

MARIO LAVOIE
AVOCAT
Deveau, Lavoie et Associés
3131 BOUL. DE LA CONCORDE, SUITE 500
(DUVERNAY) LAVAL (QUÉ.) H7E 4W4

ÎLES DE LA MADELEINE
TÉLÉPHONE (418) 986-4782

RES. 471-7958
TÉL. (514) 664-1515

TÉLÉPHONE: (514) 471-2313
TÉLÉCOPIEUR: (514) 471-6441

LAURENCE, TALBOT
Avocats et Conseillers Juridiques
JEAN-RICHARD LAURENCE LORRAINE TALBOT
MARIE-JOSÉE LAFRENIÈRE RÉJEAN KINGSBURY
500, BOULEVARD DES SEIGNEURS
BUREAU 100
TERREBONNE, QUÉBEC J6W 1T3

ALLEN MARCOUX, LL.L.
AVOCAT
Bureau: lundi à jeudi 9h à 20h
vendredi 9h à 17h
790, boul. des Seigneurs (bureau 205)
Terrebonne J6W 1T7
492-0096

COMPTABLES GENERAUX LIC

De Carufel,
Pimparé,
Associés, C.G.A.
EXPERTS-COMPTABLES
COMTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
Tél.: Bur.: (514) 471-0504
471-0990
1620, CHEMIN GASCON
SUITE 102, TERREBONNE J6X 3A3

DENTISTES

Clinique Dentaire
Des Chesnaye
293 suite 100
Voie de service de l'autoroute 40
LACHENAIE
(Carrefour des Fleurs)
JOUR — SOIR — URGENCE
Dr Sylvie Lebeau
Dr Lorraine Dupont
Dr Patric Brisebois
582-2219

DR YVES BÉLANGER
DR LOUIS VAILLANCOURT
DR PATRIC BRISEBOIS
DR FRANCE TRUDEL
DR PAUL MASSICOTTE
CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT
1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8
474-4177

DENTISTES

CLINIQUE DENTAIRE GAUDET
Dr Josée Gaudet,
Dr Élie Sabbah,
Dr Robert Haddad,
Lundi au vendredi: 9:00 hres à 22:00 hres
Samedi: 9:00 hres à 17:00 hres
Téléphone:
492-2800
Urgence et/ou
sur rendez-vous
4445 de Hauteville
Terrebonne
J6X 2Y6
(rue face au St-Hubert)

Dr Daniel Hacala, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.
CHIRURGIENS DENTISTES
Polyclinique de Terrebonne
901, boul. des Seigneurs Terrebonne
Sur rendez-vous · 471-7113

DENTUROLOGISTES

DENIS BRISSON, D.D.
DENTUROLOGISTE
FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRE AMOVIBLES
CENTRE PROFESSIONNEL DE TERREBONNE
SUR RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR
980 boul. des Seigneurs
suite 103 Terrebonne
492-1247

SUR RENDEZ-VOUS
JOUR ET SOIR
Jacques Chabot, d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation
de prothèse dentaire
Centre Professionnel de Mascouche
3100, boul. Mascouche · Suite 210
474-4770

471-5391 • 471-3559
Jour et Soir
PIERRE DUVAL d.d.
Denturologiste
Fabrication et reparation
de protheses dentaires amovibles
Centre Professionnel Terrebourg
879, rue St-Pierre, Terrebonne

INGENIEURS-CONSEIL

enviroservices inc.
Ingénierie — Traitement des eaux
Étude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage
589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2
471-0552

LEROUX, LEROUX, NANTEL,
PAPIN ET ASSOCIES
INGÉNIEURS-CONSEILS
Les estimateurs professionnels
Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.
110, Place Crémazie 384-4220 Montréal

MEDECINS

Polyclinique médicale
de Terrebonne
BUREAU DES SPECIALISTES
• Chirurgien • Gynécologue • Cardiologue
• Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
• Dermatologue • Diététiste • Chirurgie plastique
• Médecine interne • Psychologue • Sexologue
• Orthopédiste • • Audioprothésiste
901 boul. des Seigneurs
Terrebonne
Sur rendez-vous
471-2252

Polyclinique médicale de Terrebonne
901, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1117
• Médecine générale
sur rendez-vous
• Clinique sans rendez-vous

NOTAIRES

471-3731
BLANCHARD et AUGER
NOTAIRES
Jean Blanchard
Martin Auger
741, rue Saint-Pierre Terrebonne

François Duval
NOTAIRE
Conseiller juridique
227 Boul. des Braves
TERREBONNE J6W 3H6
•
471-9900

Notaire
Me Denise Dupont
LL. L. D.D.N.
Conseiller juridique
Centre professionnel
980, boul. des Seigneurs
Terrebonne
Bureau 105
471-7007

GRAVEL
et DAGENAIS
NOTAIRES
Robert Gravel Pierre Dagenais
4689, boul. des Seigneurs
St-Louis-de-Terrebonne 471-3001

MICHEL PARENT
NOTAIRE
263, boul. des Braves
TERREBONNE
471-7431

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

NOTAIRES

7641 Boul. Laurier
C.P. 270, La Plaine
Québec J0N 1B0
478-2166

Gilles Renaud
Notaire, LL.L. D.D.N.

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

OPTOMETRISTES

LISE-ANNE CHASSÉ
CHRISTIAN GAGNER
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES VERRES DE CONTACT
REEDUCATION VISUELLE
REFRACTOMETRE ELECTRONIQUE
POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE QUÉ
471-1680

Examen de la vue
Lentilles de contact · Lunettes

LORRAINE FOURNIER, L.Sc.O., O.D.
OPTOMETRISTE

Centre Professionnel
de Terrebonne
980, boul. des Seigneurs
Terrebonne (suite 102)
Tél.: 471-4027

PHARMACIENS

YVES MATHIEU
pharmacien

PLACE DES SEIGNEURS
TERREBONNE
471-6664

PLACE DES PRINCES
TERREBONNE
471-5518

CENTRE PROFESSIONNEL
MASCOUCHE
474-2495

L'ESPLANADE
2220, CH. GASCON
471-2515

PÉDIATRE

Dr Samir Habeichi, m.d.
PÉDIATRE
Polyclinique de Terrebonne

Lun., Mar., Jeu. 14h00 à 19h00
Ven. 10h00 à 12h00

901 boul. des Seigneurs, Terrebonne

SUR RENDEZ-VOUS 471-9204

VÉTÉRINAIRES

Clinique Vétérinaire de Mascouche
2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161
Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.
Dr Josée Falcon M.V., I.P. S.A.V.
Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h
Sur rendez-vous

Clinique Vétérinaire Terrebonne
820 Montée Masson, Lachenaie
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: 8h à 20h
Samedi: 9h à 16h
Consultation:
Sur rendez-vous seulement
TÉL.: 492-0261
Dr Jocelyne Thibaudeau, m.v.
Dr Céline Gilbert, m.v.
Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

OPTICIENS

Nous on y voit à vos yeux ! PERSONNELLEMENT
Tél. 471-4414
Centre d'optique
Marcel JEANNOTTE, o.o.d.
583, boul. des Seigneurs
Terrebonne
opticien
Le seul centre d'optique complet de la région
Un ophtalmologiste — Un optométriste — Deux opticiens

TÉL.: 492-2218

Dr Jean-François Mc Duff, o.o.
OPTOMÉTRISTE

CENTRE MATTHEW
MOODY
1270 BL. MOODY, BUR. 10
TERREBONNE (QC) J6W 3K9

EXAMEN VISUEL•
LUNETTES•
VERRES DE CONTACT•

VÉTÉRINAIRES

390, Grandes-Allée
St-Louis-de-Terrebonne
471-0595
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
GRANDE ALLÉE Inc.
Dr Richard Ringuette m.v. — Dr Mario Comtois m.v.
Dr Hélène Heon m.v. — Dr Francine Boulet mv.
Consultations:
du lundi au samedi
Urgence 24 heures
Visites à domicile
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

URBANISTES

Gendron Lefebvre
Consultants

André Christin
Urbaniste

2, Place Laval, bureau 200, LAVAL (Québec) H7N 5N6
94, rue Blainville o. bureau 200, SAINTE-THÉRÈSE (Québec) J7E 1X7
Laval (514) 384 1260
Sainte Thérèse (514) 435 3670

SYNDICAT DE L'ENSEIGNEMENT DE LA RÉGION DES MILLE-ISLES

5, rue Tassé, Ste-Thérèse, QC J7E 1V4 ● Tél.: 437-7377 — (1-800-361-3983)

La négociation du personnel enseignant et les parents

Chers parents,

La négociation pour les enseignantes et enseignants est maintenant en cours depuis plus de huit (8) mois. Malgré tous les gestes posés, aucun problème important n'a vraiment été réglé, et sur plusieurs points, nous sommes toujours dans l'attente d'offres.

Le personnel que nous représentons a fait des choix dans ses demandes pour avoir plus de chances de régler certains problèmes majeurs qui existent dans les écoles.

En effet, la négociation est au point mort en ce qui a trait à la mise en place d'une liste de rappel des enseignantes et enseignants du primaire et du secondaire à statut précaire. Nous ne pouvons comprendre ce refus entêté de la Fédération des commissions scolaires, alors que cette demande ne coûte presque rien.

Pour nous, il s'agit là d'une priorité essentielle au règlement de la ronde actuelle car près de 50% de nos cotisantes et cotisants font partie de cette catégorie.

Avec une liste de rappel, il y aurait une plus grande stabilité du personnel, moins d'arbitraire de la part des directions d'école, moins de concurrence entre les précaires eux-mêmes. On saurait à quoi s'en tenir dans l'octroi d'emplois occasionnels ou à temps partiel. On ferait appel plus souvent aux mêmes personnes, elles connaîtraient de ce fait mieux le système, mieux les écoles et ce faisant une telle procédure contribuerait à améliorer la qualité des interventions pédagogiques de ces enseignantes et enseignants.

Plusieurs de nos demandes, Madame, Monsieur, corroborent celles traditionnellement soutenues par les commissions scolaires en général.

Ces revendications sont celles qui influencent directement la qualité de l'éducation dans vos écoles:

— augmentation des ressources financières,
— amélioration des ratios maître-élèves, des maximums d'élèves par groupe spécialement en 1ère année,
— augmentation des allocations financières touchant le perfectionnement,
— amélioration du régime de retraite et mesures qui favorisent le rajeunissement des effectifs au service des élèves,
— amélioration des conditions de travail des personnes à statut précaire,
— protéger les droits acquis des enseignantes et enseignants oeuvrant en formation professionnelle (secteur qui a subi beaucoup de changements ces dernières années).

Nous sommes conscients Madame, Monsieur, que les coupures budgétaires des dernières années ont forcé les commissions scolaires à donner toujours plus avec de moins en moins de moyens.

Nous sollicitons donc votre appui dans le processus actuel de nos négociations afin qu'elles soient une étape importante qui vise à redonner au Québec une priorité à l'éducation.

Nous sommes persuadés qu'avec votre aide une entente rapide est possible et qu'elle doit garantir l'amélioration de la qualité de l'enseignement et des services éducatifs, respecter les droits et besoins des enfants et des adultes, tout en contribuant à valoriser l'école publique.

Les enseignantes et les enseignants du SERMI.

Service d'aide aux jeunes de 14-18 ans

Le centre Le Diapason à sa maison en permanence

Après 5 ans d'incertitude et de déménagements, le Centre Le Diapason a officiellement l'assurance d'un local permanent situé au 1731, rue Maple à Mascouche. Ce groupe offrira désormais des services de soutien et d'hébergement aux jeunes de 14 à 18 ans, alors que sa mission première visait les jeunes adultes de 18 à 30 ans. Ces nouvelles nous ont été transmises lors de l'assemblée générale du Centre tenu mercredi dernier à la Maison Optimiste de Mascouche.

Gilles Bordonado

LE DIAPASON PROPRIÉTAIRE

M. Yvon Durette, président du C.A. de 1987 à 1989, mentionnait que la propriété du bâtiment allait améliorer les services: «On vient d'assurer une continuité dans les services offerts aux jeunes. Cette permanence devrait garantir une stabilité d'emploi pour le personnel. Cela permettra de créer un groupe de travailleurs plus expérimentés, donc plus aptes à aider.»

Les déménagements et les tractations furent nombreuses. Le manque de ressources financières amenait le Diapason à fermer ses portes de septembre '87 à février '88. À l'été '88, le Centre se préparant à déménager se voyait forcé à aménager en appartement. Mais ces jours sombres semblent prendre fin. La Société d'Habitation du Québec prêtera 178 000$ à un taux d'intérêt de 2%. Cet investissement se remboursera sur une période de 35 ans. Mme Michèle Châtelain coordonnatrice est impliquée sur le projet Diapason depuis ces débuts. Elle ne cachait pas sa joie de voir le Centre s'installer de manière permanente:«On a enfin notre maison, il n'y aura plus de déménagements et de location d'appartements avec les jeunes. Le Centre sera fermé du 6 novembre au 4 décembre pendant que se feront les travaux de rénovation». Ces rénovations permettront d'améliorer la qualité de vie des jeunes de passage au Centre, tout en répondant aux normes de sécurité et d'hygiène fixés par le gouvernement.

UNE NOUVELLE CLIENTÈLE

Le Diapason offre par l'entremise de ses sept employés des services d'hébergement et d'aide aux jeunes en situation de crises temporaires et ce 24 heures par jour. La clientèle visée depuis '84 était les 18 à 30 ans, mais une analyse de la clientèle réelle indiquait en 1988-89 que 40 des 61 nouvelles admissions l'étaient de jeunes mineurs âgés de 14 à 18 ans. Le ministère ne permettant pas une cohabitation de mineurs et de majeurs, l'assemblée générale, sur recommandation du conseil d'administration, a décidé d'orienter les services désormais vers les 14 à 18 ans. Cette décision se justifie non seulement par les exigences du ministère et par le besoin de ce service chez des plus jeunes, mais aussi par le désir du Diapason de prévenir et d'offrir une intervention juste et adaptée, facilitée par ce nouveau groupe d'âge plus réceptif. La clientèle mineure s'accaparait 1 604 des 2 012 jours/hébergement utilisés cette année.

Le Centre, malgré les difficultés qu'il a traversé, montre un taux d'occupation de 77% pour la période 88-89. Ce chiffre exprime bien les besoins qui existent dans notre région.

NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'arrivée de M. Pierre Péladeau au sein du Conseil d'administration en fin d'année 1987 a insufflé un vent nouveau pour le Diapason. Il siégera toujours au sein de ce conseil, qui sera désormais formé de 15 membres (10 antérieurement). Les postes de direction seront fixés lors de la première réunion de ce groupe d'administrateur.

(GB) Voici le conseil d'administration du Centre Le Diapason (debout) François Duval, Maurice Chiasson, Pierre Vigneault, Denis Hurteau, Jean Gauthier, Robert Pagé, Marcel Pelletier, et assis François Duval, Ginette Flynn, Charles Ouellette, Yvon Durette (président sortant), Ginette Villeneuve, Michel Jodoin et Michèle Châtelain (coordonnatrice). Messieurs Pierre Péladeau et Jean Guay, membres du conseil, étaient malheureusement absents lors de la prise de cette photo.

SUBVENTION DE CENTRAIDE LAURENTIDES
«UN GESTE ENTRE-NOUS»

Les subventions de Centraide Laurentides sont l'une des principales sources de financement du Carrefour familial des Moulins. Étaient présents à la remise du chèque, le 22 octobre dernier: Constance Massé, Daniel Therrien, Monique Brun, Marc Shatskoff et Hélène Rodier.

«Un geste entre nous», tel est le thème de la campagne de souscription de Centraide Laurentides, thème illustré de façon tangible lors de la remise d'un chèque de 5000$ au Carrefour familial des Moulins le mercredi 25 octobre.

Susie Grenier

«Nous tenions ainsi à démontrer que les sommes recueillies dans la région des Moulins sont par la suite distribuées dans cette même région,» expliquait Mme Monique Brun, présidente de Centraide Laurentides. «L'un des objectifs de Centraide étant d'encourager le bénévolat, Le Carrefour familial mérite notre appui pour l'excellent travail accompli auprès des personnes démunies. Et il faut souligner que le Carrefour ne vise pas que les personnes démunies financièrement, mais surtout celles qui se retrouvent seules.»

L'objectif de Centraide est de recueillir 19 000$ dans la MRC des Moulins; jusqu'à présent, les dons se chiffrent à 6 200$. On souligne que les contributions, quel qu'en soit le montant, peuvent être faites par l'entremise de la Caisse populaire de Terrebonne. La campagne de souscription se termine à la mi-novembre.

Corrections à apporter au «Guide des adresses» 89-90

Nos lecteurs sont priés de corriger les erreurs suivantes parues dans la dernière édition du GUIDE DES ADRESSES 89-90:

CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE DES MOULINS INC: dans le Guide, la publicité est bien à la page B80 et non B70 comme on l'indique dans l'index des annonceurs.

BRASSARD AUTO CARROSSERIES ENR. À la page B15: corriger le numéro de téléphone pour se lire: 477-5181.

DRAPERIES D. LEMIEUX INC. Dans la liste des résidents page C44, le numéro de téléphone doit se lire: 471-9748.

MULTEC INC. AGENT IMMOBILIER: Sous la photo en devra lire Carole-Céleste Guérin et non Desjardins. Au téléphone: 477-5716.

Nous nous excusons pour ces erreurs.

Une affiliation à votre service

(GB) Voilà déjà trois ans et demi que Mme Johanne Chapdelaine sillonne la région du lundi au samedi de 7h à 22h avec sa camionnette. Elle offre un service de cueillette à domicile de vêtements à nettoyer à sec. Son itinéraire lui assure déjà une clientèle de 1 800 adresses, dont la Commission Scolaire des Manoirs, la Sureté du Québec, des industries et des garages.

Après avoir fait affaire avec un nettoyeur de Laval, elle effectue un retour en force chez nous en s'affiliant avec le Nettoyeur Voisin de l'Île St-Jean (111, rue Archambault). Mme Diane Mainville, propriétaire, est très heureuse d'offrir ses différents services (nettoyage à sec, buanderie, cordonnerie, couture et carte Visa) au Nettoyeur Chapdelaine. Leur entente se base sur l'excellence du service, la rapidité (3 heures), la proximité et des prix très compétitifs. Donc, si vous avez besoin d'un service professionnel de nettoyage à sec et que vous n'avez pas le goût ou la possibilité de vous déplacer, rejoignez le nettoyeur Chapdelaine au 471-4727 ou 492-5081 (Nettoyeur Voisin).

CAMELOT DE LA SEMAINE

La jeune Catherine Audette frémissait de joie en apprenant qu'elle avait été choisie «camelot de la semaine» de La Revue. Agée de dix ans, Catherine fréquente l'école La Sablière et distribue La Revue dans 126 foyers de l'ex St-Louis-de-Terrebonne. «Ma soeur aînée avait déjà fait ça, et quand j'ai vu l'annonce dans le journal, j'ai donné mon nom,» explique-t-elle. Bravo, Catherine, pour huit mois de travail bien fait!

BELINO-QUOI?

Savez-vous ce qu'est un bélinographe? C'est le nom donné à l'appareil inventé dans les années '30 par un Français, M. Bélino, et mieux connu aujourd'hui sous le nom de télécopieur, ou FAX.

Susie Grenier

S'adressant à la trentaine de personnes qui assistaient au petit-déjeuner hebdomadaire de la Chambre de commerce des Moulins, M. Marshall Coleman de la compagnie Megafax, a expliqué l'histoire de cet appareil devenu non seulement très populaire, mais presque indispensable.

«Les télécopieurs sont beaucoup moins dispendieux qu'ils ne l'étaient, de sorte qu'ils sont accessibles à toutes les P.M.E.... Et les meilleurs appareils ne sont pas nécessairement parmi les marques les plus connues,» d'expliquer M. Coleman.

NOUVEAUX MEMBRES DE LA CCDM

Pour la deuxième fois, au cours de ses petits-déjeuners «Informos», la CCDM accueillait de nouveaux membres. Il s'agissait de M. Luc Hamer, Gestion Communication Détail, conseiller en communications et relations publiques; Mme Sylvie Gascon, Commission scolaire des Manoirs, Formation sur mesure; et Mme Chantal Bédard, Fourrures Doréal.

L'invité du prochain petit-déjeuner causerie est M. Daniel Leblanc, directeur du CLSC Lamater, qui parlera du projet de Centre hospitalier des Moulins.

M. Normand Harvey, président de la Chambre de commerce des Moulins, rappelle aux membres que les petits-déjeûners Informos ont lieu tous les mercredis, à 7h30, au Traiteur du Vieux-Terrebonne.

PRENEZ AVIS
que Ébénisterie L.O.M. Inc.
a fait une demande de dissolution
à l'inspecteur général des
Institutions financières.

AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES

La Plaine

PROVINCE DE QUÉBEC

CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE LA PLAINE

AVIS PUBLIC
EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ:

Aux personnes résidant sur le territoire de la Municipalité de La Plaine et visée par un règlement de modification au zonage portant no 276-73.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ PAR CE QUI SUIT:

1. **Lors de la séance du 24 octobre 1989 le conseil municipal a adopté le règlement numéro 276-73 intitulé:**

   « Règlement relatif à amender le règlement de zonage numéro 376, afin d'ajouter des normes régissant le stationnement des véhicules commerciaux dans les zones résidentielles.

2. **L'objet du règlement est d'ajouter la disposition suivante au règlement de zonage:**

   Article 5.1.7 VÉHICULES COMMERCIAUX DANS LES ZONES RÉSIDENTIELES

   Le stationnement et/ou remisage de plus d'un véhicule commercial de classe 1 durant la nuit ou le jour sur une propriété privée constitue un usage commercial de cette propriété et est défendu dans les zones résidentielles. Le véhicule commercial devra être stationné dans la cour latérale du terrain.

   Sont considérés comme véhicule commercial de classe 1, les camions de plus d'une (1) tonne de charge utile, les autobus, camions tracteurs, chargeuse-pelleteuse.

   Sont considérés comme véhicules commercial de classe II, les tracteurs, machineries lourdes, remorques de transport. Le stationnement et/ou remisage de cette classe de véhicules, machinerie et/ou remorque sur une propriété privée à l'intérieur des zones résidentielles, constitue un usage commercial et est prohibé.

3. **Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.**

4. **Ce registre sera accessible de 9h00 à 19h00 mardi le 7 novembre 1989 à l'Hôtel de Ville, 675, rue de l'Église, La Plaine.**

5. **Le nombre de signatures pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 532. Si ce nombre n'est atteint le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.**

6. **Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19h05 le 7 novembre 1989 à l'Hôtel de Ville, 675, rue de l'Église, La Plaine.**

7. **Le règlement numéro 276-73 peut être consulté aux heures normales de bureau à l'Hôtel de Ville, 675, rue de l'Église, La Plaine (entre 8h30 et midi et 13h00 à 16h00)**

CONDITION POUR UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISSTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR

1. **CONDITION GÉNÉRALE À REMPLIR LE 24 OCTOBRE 1989**
   Être domicilié dans la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble dans la municipalité soit occupant d'une place d'affaire.

2. **CONDITION SUPPLÉMENTAIRE PARTICULIÈRE AUX PERSONNES PHYSIQUES À REMPLIR LE 24 OCTOBRE**
   Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. **CONDITION SUPPLÉMENTAIRE, PARTICULIÈRE AUX COPROPRIÉTAIRES INDIVIS D'UN IMMEUBLE ET AUX COOCCUPANTS D'UNE PLACE D'AFFAIRE:**
   Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaire. (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas a être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'une place d'affaires).

4. **CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:**
   Désigner par une résolution parmi ses membres administrateurs ou employés, une personne, qui le 24 octobre 1989 au moment d'exercer ce droit est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ À LA PLAINE CE 26 OCTOBRE 1989.

Louise Langlois
Greffier adjoint

Ville de Terrebonne

SERVICE DES APPROVISIONNEMENTS
AVIS AUX CONTRACTEURS EN DÉNEIGEMENT

La Ville vous informe que son dépotoir à neige est maintenant situé sur la voie de service (sud) de l'autoroute 640.

Un droit de dix (10$) dollars par voyage est perçu à l'entrée, aucun argent ne sera accepté par le gardien. Vous devez vous procurer des coupons vendus en livrets de cinq (5) coupons, totalisant cinquante (50$) dollars chaque livret.

Vous pouvez acquérir ces livrets au point de vente suivant:

— Hôtel de Ville de Terrebonne
775, rue St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc.
(de 8h30 à 12h00 ET de 13h30 à 16h30)

Ces droits sont non remboursables auprès du point de vente disponible. À chaque livret, un reçu vous est remis pour vos besoins.

Pour tout renseignement supplémentaire, vous vous adressez au Service des Travaux Publics situé au 950, rue Masson à Terrebonne ou par téléphone en composant:

— 471-4192 (de 8h30 à 12h00 ET de 13h30 à 16h30)
— 471-4955 (le soir)

Yves Ouellette, a.p.
Responsable
Service des Approvisionnements

Chambre de Commerce des Moulins

APPEL D'OFFRE POUR LOGICIEL DE COMPTABILITÉ

La Chambre de Commerce des Moulins demande par la présente des offres pour l'acquisition du logiciel comptable « Fortune 1000 », incluant les modules (grand livre, comptes à recevoir, facturation, comptes à payer, salaires). Ces offres devront parvenir par écrit au plus tard le 10 novembre 1989 avant 17h, au bureau de la Chambre de Commerce des Moulins, au 414, rue Saint-Louis, Terrebonne, Qc., J6W 1H7. Informations: 471-8779.

SERVICE DES LOISIRS
GLACE DISPONIBLE À L'ARÉNA

Le Service des Loisirs de la Ville de Terrebonne Division Sports et Plein Air possède deux heures de glace à l'Aréna de Mascouche le vendredi de 17h30 à 18h30 et de 18h30 à 19h30 et ceci pour la saison 1989-1990.

Si vous êtes intéressés, communiquez au 471-4192 poste 344.

VILLE DE Terrebonne

Commission scolaire des Manoirs

AVIS PUBLIC
FINISSANTS DE 5e SECONDAIRE
COURS D'APPOINT

Ce service est offert aux élèves présentement inscrits à l'école secondaire Armand-Corbeil, à ceux et celles qui sont au CEGEP, ou encore au travail et à qui il manque un cours pour obtenir leur Diplôme d'études secondaires. Il pourrait être très utile pour les élèves inscrits à une reprise d'examen ou pour satisfaire aux préalables à la formation professionnelle.

Les programmes visés, leur durée et les frais d'inscription sont:

FRANÇAIS 516 (586)	150 heures	125,00$
MATHÉMATIQUE 534	100 heures	80,00$
ANGLAIS 414	60 heures	50,00$
ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX CATHOLIQUE 412	30 heures	25,00$
ENSEIGNEMENT MORAL 412	30 heures	25,00$

Les cours seront dispensés à 14h30 à raison d'une, deux ou trois fois/semaine.

La date limite pour les inscriptions est le 17 novembre. Les cours débuteront en décembre.

Pour plus d'informations on peut communiquer avec Madame Marie-Claire Majeau à l'école secondaire Armand-Corbeil au 492-3402. Les inscriptions doivent se faire sur place et les frais d'inscription sont payables à ce moment (par chèque ou mandat). Les plus récents bulletin ET relevé de notes du MEQ sont requis.

Dans le cas où le nombre d'inscriptions serait insuffisant (moins de 10) les élèves seront remboursés.

Donné à Terrebonne
le 24 octobre 1989

CLAUDE HAMER
Secrétaire général

AVIS PUBLIC

VENTE D'IMMEUBLES POUR TAXES

Conformément à la résolution numéro 747-10-89, adoptée par le conseil municipal à sa séance du 10 octobre 1989, je procéderai, le 24 novembre 1989 à 14h00 de l'après-midi, dans la salle du conseil [Hôtel de ville, 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne] en la manière prescrite par la loi sur les Cités et Villes, à la vente à l'enchère des immeubles suivants:

Denis Bouffard, greffier

Paroisse cadastrale de St-Louis-de-Terrebonne

LOT	PROPRIÉTAIRE	MATRICULE	MONTANT
358 359 360 361	Crossroads Realty Corp. 5855, Decelles app. 12 Montréal H3S 1X6	7963-36-7000	747.79
363 364	Crossroads Realty Corp. 5855, Decelles app. 12 Montréal H3S 1X6	7963-52-4520	318.60
367 368	Crossroads Realty Corp. 5855, Decelles app. 12 Montréal H3S 1X6	7963-60-6520	395.03
343-42 343-43 342-42 342-43	Lauzon Bernard 2535, Montée Gagnon Terrebonne J6W 5E2	8160-78-9765	479.43
P 345-1	Chevalier Pauline 162, Berger St-Constant J0L 1X0	8160-87-6930	68.50

Un droit de passage perpétuel, à pied et en voiture, sur une autre partie du lot 345-1, dont la ligne Nord-Ouest dudit emplacement est situé à 50' de la ligne Nord-Ouest dudit lot 345-1 dudit cadastre, mesurant 30' de largeur par 100' de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit: au Nord-Ouest, au Nord-Est et au Sud-Est par d'autres parties dudit lot P 345-1 dudit cadastre, et au Sud-Ouest par la Montée Gagnon.

P 345-1	Dorion André 2445 A, Montée Gagnon Terrebonne J6W 5E2	8160-87-7358	511.10

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot un de la subdivision officielle du lot originaire numéro trois cent quarante-cinq [345-Ptie 1] du cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, étant de figure trapézoïdale, et mesurant cinquante pieds [50'] dans sa ligne vers le Nord-Est, quatre-vingt-neuf pieds et soixante-douze centièmes de pied [89.72'] dans sa ligne Sud-Est, cinquante pieds [50'] dans sa ligne vers le Sud-Ouest et quatre-vingt-dix pieds et deux dixièmes de pied [90.2'] dans sa ligne vers le Nord-Ouest, contenant une superficie de quatre mille quatre cent quatre-vingt-dix-huit pieds carrés [4498p.c.] mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit: vers le Sud-Est par une autre partie dudit lot 345-1 dudit cadastre, vers le Sud-Ouest par une autre partie dudit lot 345-1 dudit cadastre, vers le Nord-Ouest par une partie du lot originaire 345 dudit cadastre et vers le Nord-Est par le lot 345-67 dudit cadastre, le prolongement de la ligne Sud-Ouest dudit emplacement rencontre la ligne Nord-Est de la Montée Gagnon à une distance de quatre-vingts pieds [80'].
Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 2445 A Montée Gagnon.
Droit de passage: Par les présentes; le vendeur crée en faveur de l'acquéreur et de ses successeurs et ayants-droit un droit de passage perpétuel, à pied et en voiture, sur une autre partie du lot numéro un de la subdivision officielle du lot originaire trois cent quarante-cinq [345-1] du cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, dont la ligne Nord-Ouest dudit emplacement est situé à cinquante pieds [50'] de la ligne Nord-Ouest dudit lot un de la subdivision officielle du lot originaire numéro trois cent quarante-cinq [345-1] dudit cadastre, mesurant trente pieds [30'] de largeur par cent pieds [100'] de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit: au Nord-Ouest, au Nord-Est et au Sud-Est par d'autres parties dudit lot un de la subdivision officielle du lot originaire numéro trois cent quarante-cinq [345-Ptie 1] dudit cadastre, et au Sud-Ouest par la Montée Gagnon.

311-8 312-8 313-39 314-41	2524-1282 Québec Inc. 3325, Johanne Terrebonne J6W 5E2	8161-76-4778	2357.42
P 344	Laviolette Robert 1955, Montée Gagnon Terrebonne J6W 5E2	8260-41-8062	49.19

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro trois cent quarante-quatre [Ptie 344] aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Louis de Terrebonne mesurant quatre-vingt-cinq pieds et huit dixièmes de pied [85.8] dans ses lignes Nord-Est et Sud-Ouest et cinquante-cinq pieds [55'] dans ses lignes Nord-Ouest et Sud-Est, mesure anglaise et plus ou moins et bornée au Nord-Ouest par la rue Laviolette, au Nord-Est par la propriété de l'acquéreur, au Sud-Est et au Sud-Ouest par d'autres parties du lot numéro trois cent quarante-quatre dudit cadastre.

264-68 264-69 264-30	Roy Marie Reine Brind Amour 3325, Émile Terrebonne J6W 5C9	8261-99-3085	2323.01
441-15	Morroni Constant 90, Place Rivard Duvernay, Laval H7E 4W6	8262-45-8085	85.33
441-18	Morroni Constant 90, Place Rivard Duvernay, Laval H7E 4W6	8262-46-6555	85.33
441-17	Morroni Constant 90, Place Rivard, Duvernay, Laval H7E 4W6	8262-46-7033	85.33
441-16	Morroni Constant 90, Place Rivard Duvernay, Laval H7E 4W6	8262-46-7510	85.33
P 456-68 P 456-8	Blanchette René 1155, Chemin St-Roch Terrebonne J6W 5C9	8262-93-8168	725.31

Un immeuble ayant front sur le chemin St-Roch, à Terrebonne, connu et désigné comme étant composé:
- D'une partie du lot numéro huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent cinquante-six [456-Ptie 8] aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Louis de Terrebonne, division d'enregistrement de Terrebonne, de forme irrégulière, bornée comme suit: vers le Nord par une autre partie du lot 456-8, vers l'Est par le lot 456-68 Ptie, vers le Sud par le Rang St-Roch, vers l'Ouest par le lot 456-69; mesurant quarante-et-un pieds et soixante-cinq centièmes de pied [41.65'] vers le Nord, trois cent dix-sept pieds et quarante-sept centièmes de pied [317.47'] vers l'Est, trente-et-un pieds et soixante-et-onze centièmes de pied [31.71'] vers le Sud et trois cent treize pieds et quarante-quatre centièmes de pied [313.44'] vers l'Ouest, contenant en superficie onze mille quatre cent onze pieds carrés [11411 p.c.], le tout mesure anglaise et plus ou moins;
- D'une partie du lot originaire SOIXANTE-HUIT de la subdivision officielle du lot originaire numéro QUATRE CENT CINQUANTE-SIX [456-Ptie 68] aux plan et livre de renvoi susdits, de forme irrégulière, bornée comme suit: vers le Nord par une autre partie du lot 456-68, vers l'Est par une autre partie du lot 456-68, vers le Sud par le Rang St-Roch, et vers l'Ouest par le lot 456-8 Ptie; mesurant cinquante-deux pieds et quarante-trois centièmes de pied [52.43'] vers le Nord, trois cent vingt-quatre pieds et trente centièmes de pied [324.30'] vers l'Est, soixante pieds et vingt-six centièmes de pied [60.26'] vers le Sud, et trois cent dix-sept pieds et quarante-sept centièmes de pied [317.47'] vers l'Ouest, contenant en superficie dix-huit mille trente-neuf pieds carrés [18039 p.c.], le tout mesure anglaise et plus ou moins.
Avec bâtisse, portant le numéro civique 1155, Chemin St-Roch, Terrebonne.

P 37-13 37-14	Lefebvre Clément 195, 3e Avenue Terrebonne J6W 5C8	8559-40-9942	3233.17

Un terrain connu et désigné comme étant une partie de la subdivision numéro 13 du lot originaire 37 du cadastre de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, mesurant 25' de largeur par 92' de profondeur et bornée comme suit: En front à l'Ouest, par une partie du lot numéro 37-1 [rue]; en profondeur, à l'Est par le lot 43 du même cadastre; d'un côté au Nord, par l'autre moitié dudit lot 37-13; et de l'autre côté, au Sud, par le lot numéro 37-14. Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 195, 3e Avenue, Terrebonne.

P 534-7	Rolland Charles	8964-99-6877	48.65

Un terrain connu et désigné comme étant une partie de la subdivision numéro 7 du lot originaire 534 du cadastre de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, mesurant 62.2' dans sa ligne Nord, 103.8' dans sa ligne Est, 89.5' dans sa ligne Ouest et 62.25' dans sa ligne Sud, le tout mesure anglaise et plus ou moins. Bornée comme suit: Au Nord par le lot 534-4 [rue Napoléon], à l'Est par le lot 534-8, à l'Ouest par le lot 534-5 et au Sud par Ptie du lot 534 dudit cadastre. Sans bâtisse.

P 533	Propriétaire Inconnu	8965-73-8365	1114.61

Un terrain connu et désigné comme étant une partie du lot originaire 533 du cadastre de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, de forme irrégulière et bornée comme suit: Au Nord par les lots 533-65 et 533-66, vers le Nord-Est par Ptie du lot 533, vers le Sud par le lot 533-47, vers le Sud-Ouest par le lot 533-85 dudit cadastre de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne. Sans bâtisse.

534-164 534-163	Dugas Louis Therrien Pierrette 2365, Charron Terrebonne J6X 3E9	9065-01-7892	3021.26
536-239 535-178	Autotte Denis 1195, Boul. Lesage app. 9 St-Vincent de Paul, Laval H7E 2Z4	9065-26-5069	218.18
536-238	Morin Pierrette 2621, Trieste Terrebonne J6X 3Z1	9065-26-6478	1993.58
537-267	Bolduc Jacques 3435, Limoges Terrebonne J6X 3G8	9065-59-4729	2643.83
116-619	Hamel Louise Deschamps Hamel Gilles 4310, de Neuville Terrebonne J6X 1A6	9161-98-9211	2140.99
114-1-15	Quesnel Jean Luc 4200, Boul. des Seigneurs Terrebonne J6X 1B1	9162-81-1637	2187.04

VENTE D'IMMEUBLES POUR TAXES

116-322	Cadieux Guy 695, de Sasseville Terrebonne J6X 1K7	9162-93-7510	6198.72
132-278	Cliche Jean-Pierre 1610, Migeon Terrebonne J6X 9Z7	9163-77-4880	5609.98
114-21 116-545	Bujold Renault 4210, Durocher Terrebonne J6X 2G6	9163-99-7261	1193.25
119-362	Paquin Jean-Yves Joannette Nicole 275, Vaillant Terrebonne J6W 4T7	9261-44-9565	2313.88
117-475	Lefebvre Paul Desjardins Lynda 715, de L'Espinay Terrebonne J6X 1H9	9262-13-6535	4575.67
116-515	Pontbriand Jean-Claude Gingras Nicole 1500, de Beaurivage Terrebonne J6X 2B4	9263-05-0499	1869.14
117-635	Cousineau Louise 3505, Côte Terrebonne Terrebonne J6W 5E1	9263-11-6909	1556.58
P124-4	Vasilas Sophia 1755, Chemin Gascon Terrebonne J6X 2Z8	9263-69-7746	4389.97

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot originaire numéro cent vingt-quatre de la subdivision 4 [P124-4] aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, mesurant cent un pieds [101'] de largeur par quatre-vingt-neuf pieds et huit dixièmes de pied [89.8'] de profondeur; bornée comme suit: Au Sud-Ouest par une partie du lot 124-4 étant une partie du Chemin Gascon, au Nord-Ouest par une partie 10 pieds de largeur dudit lot 124-4, du côté Nord-Est par le lot 262-20 du cadastre de la Paroisse de Lachenaie du Comté de l'Assomption, du côté Est par le lot 124-5 et du côté Sud-Est par ladite rue # 124-6, tous dudit cadastre sauf le lot mentionné du comté de l'Assomption. Avec la bâtisse y érigée portant l'adresse 1755 chemin Gascon.

117-70	Brazeau Robert 4370, Brochu Terrebonne J6X 2C7	9264-21-2538	4035.35

Paroisse cadastrale Ville de Terrebonne:

406-795	Riportella Ferdinand 1280, François Paquin no 3 Terrebonne J6W 3Z8	9261-71-3649	7796.88
406-1045	Paquet Normand 10 365, Boul. des Mille-Iles St-François H0A 1G0	9261-82-8711	8485.34
406-1046	Paquet Normand 10 365, Boul. des Mille-Iles St-François H0A 1G0	9261-92-1115	9138.39
P 9 P 10	Leblanc Yvon Leblanc Jacqueline 99, chemin D'Aigremont Lorraine J6Z 2Z9	9461-54-2814	781.22

Un emplacement situé en la Ville de Terrebonne, composée:
a] D'une partie du lot originaire numéro neuf [Ptie 9] aux plan et livre de renvoi officiels de la ville de Terrebonne, division d'enregistrement de Terrebonne; bornée vers le Nord par la rue St-Louis [sans désignation], vers l'Est par le lot 7-1, vers le Sud par le lot 11, vers l'Ouest par une partie des lots 10 et 9, mesurant cinquante-quatre pieds et soixante-quinze centièmes de pied [54.75'] vers le Nord, quatre-vingt-dix pieds et sept dixièmes de pied [90.7'] vers l'Est, cinquante-six pieds et trois centièmes de pied [56.03'] vers le Sud, soixante et un pieds et quatre-vingt-quatre centièmes de pied [61.84'] et quarante-deux pieds et soixante-treize centièmes de pied [42.73'] vers l'Ouest; contenant en superficie cinq mille quatre cent vingt-cinq pieds carrés et cinq dixièmes de pied [5425.5 p.c.] mesure anglaise et plus ou moins.
b] D'une partie du lot originaire numéro dix [Ptie 10] dudit cadastre de la Ville de Terrebonne, division d'enregistrement de Terrebonne, de figure triangulaire, bornée vers l'Est par une partie du lot 9, vers le Sud par le lot 11, vers l'Ouest par une partie du lot 10; mesurant soixante et un pieds et quatre-vingt-quatre centièmes de pied [61.84'] vers l'Est, trois pieds et soixante-dix-huit centièmes de pied [3.78'] vers le Sud, soixante-deux pieds et sept centièmes de pied [62.07'] vers l'Ouest; contenant en superficie cent dix-sept pieds carrés [117 p.c.] mesure anglaise et plus ou moins.
Avec bâtisse dessus construite portant les numéros 578, 580, 582, et 584 rue St-Louis.

Paroisse cadastrale St-Charles de Lachenaie:

257-105	Richard Jacques Gour Lynda 1327, McKenzie Terrebonne J6W 4N8	9462-47-3911	1619-68

DONNÉ À TERREBONNE, le 19 octobre 1989

Denis Bouffard, greffier

Ville de
Terrebonne
775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne

VOTRE HOROSCOPE

(SEMAINE DU 29 OCTOBRE AU 4 NOVEMBRE)

BÉLIER: vous vivrez une semaine où des événements bizarres attireront votre attention. Il y en a peut-être qui découlent de coincidence, mais d'autres sont des messages de votre subconscient. Examinez avec plus d'intérêt ce qui vous arrive. C'est le moment idéal pour revoir vos dépenses et mettre de l'ordre dans votre vie financière. Vous aurez un bon sommeil.

TAUREAU: vous aimerez vivre en compagnie des gens. Vous aimerez être entourés et la majorité des événements de la semaine tournera autour des relations que vous avez avec ces gens. Vous voyez avec plus de clarté ce qu'il faut faire pour bien vivre ces relations. On vous fera des propositions intéressantes sur différents niveaux. Certaines susciteront votre enthousiasme.

GÉMEAUX: La semaine sera difficile a démarrer. Vous aurez beaucoup d'obligations à respecter, des tâches ingrates à accomplir. Vous aurez à mettre de l'ordre dans vos affaires si vous ne voulez pas être débordés. Si vous ne faites pas attention, votre santé pourrait vous réserver de mauvaises surprises. Un peu d'air frais vous fait du bien. Un peu d'ouverture d'esprit aussi.

CANCER: vous êtes arrivés au terme de certaines expériences et relations qu'il sera positif de laisser tomber. Faites de la place au renouveau, laissez aller le passé. Vous aimerez la tranquilité avant tout, la solitude parfois. Vous avez des choses à règler avec vous-même. Vous sentez la famille comme un appui à vos projets, une barrière contre le monde extérieur.

LION: vous réfléchirez au sujet de vos relations sentimentales, vous demandant si vous n'accordez pas trop d'importance à ces liens. Vous avez le goût, cette semaine de savoir où vous en êtes rendus. Les célibataires pourraient faire une rencontre prometteuse, en autant qu'ils demeurent réalistes. Vous aurez le goût de vous amuser et de vous changer les idées. Chance à la loterie.

VIERGE: la semaine sera pleine d'occasions de vous instruire, de vous informer, de trouver des réponses aux questions que vous vous posez dans le moment. Vous aimerez rencontrer les gens et discuter en profondeur sur des sujets qui vous passionnent. C'est le moment ou jamais de vous occuper de votre voiture. Vous recevrez des nouvelles très intéressantes.

BALANCE: vous faites des affaires d'or, cette semaine. Vous aurez de nombreuses occasions de faire de l'argent, d'augmenter vos revenus. De plus, vous y mettrez la pédale douce lorsque l'occasion se présentera de dépenser. Vous vous jugerez avec moins de rigueur, vous devenez plus tolérants à votre égard. Encore, faudrait-il que vous soyez ainsi avec votre entourage.

SCORPION: c'est de vos décisions que votre vie dépendra, pour les semaines à venir. De plus, vous n'aurez pas beaucoup d'aide pour vous faire une idée. Enfin, vos émotions seront exacerbées, il faudra vous contrôler de ce côté. Au moins, il y du nouveau qui se présente dans votre vie et vous vous sentez responsables de celle-ci.

SAGITTAIRE: vous serez parfois fatigués et vous risquez de mal réagir à ce qui se présentera au cours de la semaine. L'idéal serait de bien vous reposer tout en méditant sur la part de responsabilités que vous avez sur les événements qui surviennent. Vous découvrirez des secrets qui vous permettront de mieux juger les agissements d'une personne.

CAPRICORNE: c'est du côté de vos amis qu'il y aura de l'action, cette semaine. Vous aurez de nombreuses surprises et vous aurez l'impression que la plupart des projets de vos amis dégèlent. Vous aurez à en aider au moins un dans la réalisation de son projet. Vous voyez votre avenir avec optimisme, vous savez que le temps travaille pour vous.

VERSEAU: vous aurez de grandes satisfactions au niveau de la carrière. On reconnaîtra votre savoir-faire et votre expérience. On vous confiera des tâches qui démontreront à quel point on vous fait confiance. Vous serez très populaires, on vous invitera à des endroits où vous serez en vue. Vous aurez à respecter un engagement pris envers un membre de votre famille.

POISSONS: vous aurez le goût de bouleverser votre routine. Vous serez disponibles à tout ce qui peut vous amener du changement. Vous organiserez probablement un voyage, vous avez la tentation de voir du nouveau pays. Vous deviendrez plus conscients sur le rôel qu'ont vos attitudes sur le déroulement de votre vie. Vous verrez le lien qu'il y a entre vos pensées et les événements de votre vie.

Robert Gareau, astrologue
492-2848

La Revue 471-3719

À votre agenda

Louise Despatie

RECRUTEMENT DE LA GARDE DE LACHENAIE

À tous ceux qui aiment jouer un instrument de musique et qui désirent voyager, la Garde de Lachenaie vous donne une chance de vivre une expérience inoubliable en vous joignant à eux. Venez nous rencontrer tous les lundis soirs de 7 heures 30 à 9 heures 30 à l'école Jean-de-la-Fontaine.

SOIREE DE FIN D'ANNEE

L'Association des Sportifs de Terrebonne vous invite à sa soirée de fin d'année qui se déroulera le samedi 2 décembre à la salle communautaire de Mascouche.

La soirée sera animée par nul autre que M. Yvon Crevier, représentant O'KEEFE. L'Association remettra les prix des prises de chasse et pêche pour l'année 1989.

Pour plus d'informations: Martin Guay 474-0131 ou Jean-Pierre Désaultels 474-0606.

L'HALLOWEEN A LA PLAINE

Citoyens de Lachenaie, La Plaine, Terrebonne, Mascouche, Ste-Anne-des-Plaines et des environs, vous êtes invités à une soirée d'Halloween, organisée par le Club Optimiste St-Joachim de La Plaine. Celle-ci aura lieu le 4 novembre à 20 heures à l'école St-Joachim, 3709 rue Villeneuve.

De nombreux prix de présence ainsi que trois prix en argent sont offerts. Permis de la S.A.Q. Le prix d'entrée est fixé à 5$. Informations: Léona 478-2014 ou Marie 478-7158.

LES AVENTURES DU BARON MUNCHAUSEN

Ciné-famille présente dimanche le 5 novembre dès 13 heures 30 le film Les Aventures du Baron Munchausen qui raconte l'histoire d'un homme qui décide de sauver les habitants d'un petit village. Il part donc en mongolfière pour un fantastique voyage qui le conduira vers un lieu secret. Ce film sera présenté à l'auditorium du collège Lionel-Groulx, 100 rue Duquet, Ste-Thérèse. Le prix d'entrée est de 2$ par enfant et 3$ par adulte.

CINE—GROULX PRESENTE BATMAN

Mercredi le 1er novembre 20 heures Ciné-Groulx présente le film Batman de Tim Burton à l'auditorium du collège Lionel-Groulx situé au 100 rue Duquet, Ste-Thérèse. Le coût d'entrée est fixé à 3$. Informations: 430-3120 poste 340.

CHASSE AUX FAISANS

L'Association des Sportifs de Terrebonne organise une chasse aux faisans le dimanche 19 novembre 1989.

L'activité se déroulera à la ferme Lanaudière située sur le Chemin Saint-Henri à Mascouche.

Pour informations, veuillez communiquer avec Martin Guay 474-0131 ou Jean-Pierre Desautels 474-0606.

LE PERE NOEL RECHERCHE SA FEE

Le Club Optimiste Le Plateau de Mascouche se prépare fébrilement à la saison des Fêtes et recherche une fée et une duchesse pour l'accompagner dans ses déplacements.

Les jeunes filles intéressées doivent être agées entre 14 et 17 ans. Le premier prix accordé sera de 100$ et le deuxième de 50$. Pour plus d'informations vous pouvez contacter Mme Rollande Gareau au 477-0443. L'inscription se termine le 4 novembre. Bienvenue à toutes.

FETONS L'HALLOWEEN A LA BIBLIOTHEQUE DE MASCOUCHE

La gentille sorcière, Plume de Paon, sera à la Bibliothèque municipale de Mascouche, le 31 octobre prochain, entre 16 heures et 20 heures. Viens goûter à la potion magique que Dame Plume de Paon et son chat Ravel ont préparée spécialement pour toi. Rassure-toi il n'y a vraiment rien à craindre, enfin... presque rien!

La bibliothèque est située au 2685 rue Sainte-Marie, local P. La sorcière Plume de Paon jette un sort aux visiteurs qui ne sont pas costumés alors choisis bien ton déguisement.

RAPPEL...RAPPEL... TOURNOI DE CRIBBLE J.A.B.

Vendredi le 3 novembre prochain aura lieu le tournoi de cribble J.A.B. à l'école L'Arc-en-ciel, 273 rue Pierre-Laporte, Lachenaie. Ce tournoi débutera à 19 heures 30. Pour renseignements et réservations: Claude 581-6478.

SORTIE AU THEATRE

Le Cercle des Fermières de La Plaine organise une sortie, le 17 novembre prochain. Cette sortie consiste en une pièce de théâtre «Les Bâtards» avec la troupe Trouvarir et d'un repas au restaurant. Le coût, comprenant le transport et le théâtre, est de 15$ pour les membres et de 17$ pour les non-membres. Le départ se fait à l'église de La Plaine à 19 heures et le retour est prévu pour 1 heure. Renseignements: Lyse Noël 477-5213.

suite à la page 46

«Ce n'est pas moi le coupable!»

-Pierre Bourgouin

L'article intitulé «Zone sinistrée«, paru dans la chronique Revue-Secours du 10 octobre, aura créé des remous. En effet, à trois semaines de sa parution nous en avons encore des échos.

Pierre Danzelm

ACCUSÉ À TORT

Ce coup-çi, c'est un citoyen du fameux secteur, M. Pierre Bourgouin (qui réside sur la rue Robincrest), qui a des problèmes avec quelques-uns de ses voisins, qui l'accusent à tort, d'être à l'origine de la plainte sur le manque de services. «Un conseiller de la ville de Mascouche est venu chez moi il y a deux semaines, croyant que c'était moi qui m'était plaint du manque de service. J'ai eu beau lui dire que ce n'était pas moi, il n'a pas paru convaincu. La semaine dernière, j'étais en train de prendre mon petit déjeûner dans un restaurant de Mascouche, quand un voisin est venu m'apostropher pour me demander (encore une fois) la raison de ma plainte. Ça m'a tellement énervé, que j'ai même pas pu finir mon déjeûner. Ce n'est pas moi le coupable, j'espère que ça va être clair pour tout le monde.»

RESPECTER L'OPINION DE L'AUTRE

Quant à nous, ne ne pouvons que confirmer qu'effectivement, M. Bourgouin n'a rien à voir avec ce mécontentement de quelques citoyens du secteur. Le principal intervenant, n'ayant pas voulu dévoiler son nom pour des raisons de force majeure (et non pas comme certains le croient, parce qu'il avait peur de ses opinions), nous recpecterons donc son anonymat, comme nous lui avons promis. Une affaire qui prend des tendances quelquefois disproportionnées! Chaque citoyen a droit à son opinion. Certains sont satisfaits des services qu'ils ont présentement, certains ne le sont pas. L'idéal serait que chacun respecte l'opinion de l'autre. Il est possible d'avoir des points de vue différents, tout en restant de bons voisins, non?

F.A.M.

NOS VOIX INTERIEURES

S'il est vrai qu'il faut parfois se battre pour parvenir à ses fins, c'est souvent contre soi-même qu'on livre les plus durs combats. On se traite durement, sans même s'accorder le minimum d'indulgence dont on ferait pourtant preuve à l'égard d'un pur étranger. Il est beaucoup plus facile de résoudre les problèmes causés par l'agressivité des autres que par l'agressivité qu'on dresse contre soi-même.

Pour mieux être en mesure de diriger le «dialogue» auquel participent nos voix intérieures (nos voix alliées et nos voix ennemies), on doit d'abord savoir reconnaître celles qui s'expriment en nous, à tour de rôle, selon les circonstances. En nous familiarisant avec ces «voix», on arrive plus facilement à cerner l'ennemi qui se cache en chacune de nous, et on découvre du même coup notre positivisme.

Cet ennemi naît de la colère que nous retournons contre nous-même et de l'anxiété qui se transforme en énergie négative. Bref, il se trouve souvent un «ennemi intérieur» pour nuire à notre mieux-être (que ce soit notre petite voix intérieure trouble-fête, la douteuse, la pessimiste, la complaisante, la tortionnaire, la rabat-joie, la poule mouillée ou encore l'hésitante, la faux-fuyante).

Lorsqu'on reconnaît l'existence et la présence de nos voix intérieures ennemies, on se place automatiquement en situation de contrôle et on peut alors commencer à mettre de l'ordre dans nos idées. Quand on ressent un bombardement d'insultes de la part de notre ennemi intérieur et qu'on le personnifie ainsi, on devient plus à même de lui répliquer mentalement, de ne pas nous laisser envahir par ce genre d'«auto»-critiques bêtes et méchantes, et ce en se rendant consciente de nos compétences, de nos qualités, des forces qu'on nous reconnaît et des gestes positifs qu'on pose chaque jour.

S'il est utile d'identifier nos ennemis intérieurs, il faut également être capable d'écouter les voix qui nous encouragent qui nous réconfortent et qui nous guident. Une fois reconnues les voix «négatives» qui cherchent à nous nuire, il faut les faire taire et donner la parole à nos **voix alliées** (l'aventurière, la réconfortante, la raisonnée, la bonne copine, l'optimiste, la fonceuse, la rêveuse).

Bien dirigées, nos voix intérieures sont une source inépuisable de motivation et d'avancement, car nous avons **besoin** de notre anxiété; en effet, c'est elle qui alimente notrre créativité et provoque la croissance et le changement. Sans elle, nous n'avancerions pas.

...Bonne écoute!

Denise Ouellette Lavigne
Comité F.A.M. [471-2341]
413 boul. Terrebonne

-mardi 31 oct. 19h30 - Conférence de l'ACEF (Assoc. coop. d'économie familiale): la situation économique des femmes; les femmes font les 2/3 du travail dans le monde pour 5% des revenus et 1% des biens (chiffres de l'ONU).
-mercredi 8 nov. 13h30 - Café-rencontre: film-vidéo «J'ai toujours rêvé d'aimer ma mère».

Pierre Péladeau: la clef du Diapason

[PD] M. Pierre Péladeau, fondateur du journal de Montréal et président-directeur-général des entreprises Québécor, était dans nos portes mercredi 25 octobre dernier. Bougie d'allumage depuis deux ans du Conseil d'administration du Centre Diapason, il prenait part à un souper amical qui s'est tenu au restaurant «Poulet Nouveau» de Mascouche, et qui réunissait tous les membres du C.A.. M. Durette, président de Télécâble des Mille-Iles et président du Centre Diapason, nous raconte l'implication de M. Péladeau: «Il y a deux ans, lorsque cela allait plutôt mal dans l'administration du centre, M. Péladeau nous a donné un sérieux coup de mains. Il a réuni quelques-unes des principales personnalités de la région, et leur a parlé avec sa manière franche et directe habituelle: «Relevez le défi avec moi», leur a-t-il dit «si chacun fait sa part, nous réussirons à remettre le bateau à flot» C'est ce qu'ils firent. Aujourd'hui, grâce à lui, le Centre Diapason est bien structuré,

et il entrevoit l'avenir avec optimiste. Sur la photo: M. Péladeau et M. Durette.

TVRM·9 Télévision Régionale des Moulins

GRILLE DE PROGRAMMATION

pour la semaine du 30 octobre au 2 novembre 89

MARDI:
19h00: COMMUNIQUÉ RÉGIONAL. Sujet: Atout Jeune, le grand exploit.
19h30: L'ÉTÉ PASSE L'HIVER À LA T.V.R. M. Sujet: Le maquillage.
20h00: CONSCIENCE ET VIE
20h30: ART-D'OEUVRE, LA SOCIÉTÉ DES ARTS.
21h00: PLACE AUX JEUNES. Sujet: Fondation Alexandre Jodouin.
MERCREDI:
19h00: COMMUNIQUÉ RÉGIONAL. Sujet: atout Jeune, le grand exploit.
19h30: LES TALENTS DE CHEZ NOUS. Invités: Manon Madore, le Pack-à-Rire.
20h00: L'ÉTÉ PASSE L'HIVER. Le maquillage.
20h30: PROMESSE OUBLIÉ. La talidomide.
21h30: ART-D'OEUVRE, la Société des Arts.
JEUDI:
19h00: COMMUNIQUÉ RÉGIONAL. Sujet: Atout Jeune, le grand exploit.
19h30: ART-D'OEUVRE, LA Société des Arts.
20h00: À VOTRE SANTÉ. Sujet: Apprendre à être en santé.
20h30: Télé-Pro. Sujet Salon Denise
21h00: Point de Vue, Volet 1.
21h30: L'ÉTÉ PASSE L'HIVER À LAA T.V. R.M. Sujet: Le maquillage.

Nomination au CLSC Lamater

À la réunion du 19 octobre dernier avait lieu la nomination des nouveaux officiers du conseil d'administration du CLSC.

Madame Marie-Paule Grenon [photo], membre actif au c.a. depuis trois ans à titre de représentante des groupes socio-économiques, occupera dorénavant la présidence. Monsieur Jean-Pierre Boily, représentant des centres d'accueil, a été reconduit à la vice-présidence. M. Daniel Leblanc, directeur général du CLSC, agit à titre de secrétaire du conseil.

Les réunions du conseil d'administration se tiennent tous les troisièmes jeudis du mois à 19h30 et toute la population de la région est invitée. Le CLSC réitère aussi son invitation aux résidents De: Moulins à participer à l'assemblée publique annuelle le 16 novembre prochain à compter de 19h30.

le CLSC Lamater vous invite

Dans la vie des individus comme dans celles des institutions, un temps d'arrêt est nécessaire pour faire le bilan des réalisations. Selon la Loi sur la santé et les services sociaux, les établissements publics doivent tenir au moins une fois par année une assemblée publique afin d'informer la population sur l'ensemble de leurs activités et des services offerts.

Le CLSC Lamater invite donc tous les résidents de la MRC des Moulins à son assemblée publique annuelle qu'il tiendra le 16 novembre prochain à 19h30 dans ses locaux.

A l'occasion de cette rencontre, le bilan des réalisations du CLSC sera présenté et les membres du Conseil d'administration, de même que ceux de la direction, répondront à toute question relative aux activités de l'établissement. Votre participation sera une contribution à l'administration d'une institution qui vous appartient.

De plus, lors de cette rencontre, le travail de quatre grands bénévoles sera souligné par l'Ordre du Mérite Lamater. En effet, pour une troisième année, des personnes qui ont apporté une contribution sociale particulière à la population des Moulins par leur action bénévole se verront honorées.

Nous vous attendons nombreux le 16 novembre au CLSC Lamater. C'est une invitation à tous.

L'hiver est à nos portes !!!

Dayton

CARCASSE RADIALE À CÂBLÉS DE POLYESTER
Durabilité, roulement doux et confortable.

DEUX ROBUSTES CEINTURES D'ACIER
Contribuent à maintenir la semelle fermement à plat pour un bon kilométrage et protègent celle-ci des coupures, crevaisons et impacts.

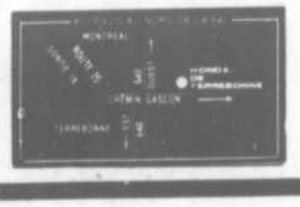
TRACTION PROFONDE
Assure bonne traction dans la boue et la neige.

SEMELLE DE CAOUTCHOUC FLEXIBLE
Demeure souple et flexible à des températures hivernales – même à moins 20°C.

PNEU POUVANT ÊTRE CLOUTÉ
Utilisation des clous n°13 TSMI, là où c'est permis par la loi.

Pneu Lamater Inc.
VENTE & INSTALLATION DE PNEUS
Dayton
785 Boul. Industriel, Mascouche
474-4163

TERREBONNE
2850, Chemin Gascon, Terrebonne
477-0555



5 ANS GARANTIE 100 000 KM

GAGNEZ VOTRE HONDA!

En octobre et novembre seulement
Achetez et prenez possession de votre Honda neuve ou de démonstration entre le 16 octobre et le 24 novembre 1989 et ayez la chance de vous voir rembourser votre achat jusqu'à concurrence de 10 000 $

Tous les détails et règlements du concours sont disponibles chez votre concessionnaire Honda de la Rive-Nord participant. Le gagnant devra répondre correctement à une question d'admissibilité.

CIVIC HATCHBACK à partir de 9 295 $*
*Transport et préparation en sus.

ACCORD '90 ENTIÈREMENT REDESSINÉE À PRIX IMBATTABLE!

Colloque sur la violence aux personnes ainées

Le mercredi, 25 octobre, avait lieu au Moulin Neuf un colloque sur la violence aux personnes aînées. La journée était organisée par la table des organismes de maintien à domicile, regroupant les organismes suivants: Action bénévole des Moulins, Carrefour familial, Les Amis de Lamater, La Rose Bleue, La popote volante de Galilée.

Susie Grenier

Les participants ont visionné un film intitulé «S'en sortir», dont le contenu a été élaboré par le Service des relations communautaires de la Sûreté du Québec. On y traite de diverses situations de violence physique ou psychologique. De telles situations existent véritablement, puisque les statistiques démontrent que deux à quatre pourcent de personnes âgées subissent des actes de violence.

Le sujet a ensuite été discuté en ateliers, ce qui a mené à la formation d'un Comité permanent contre la violence aux aînées, sous l'égide du regroupement des organismes de maintien à domicile. Ce comité doit siéger quatre ou cinq fois par année et veiller à la formation continuelle de bénévoles ou autres intervenants du milieu, en matière de dépistage des cas de violence en vue d'y apporter une solution.

En atelier, on cherchait des solutions pour contrecarrer la violence faite aux personnes ainées.

Incendie au foyer St-Bruno

Un modèle de solidarité

Un incendie s'étant déclaré dans une réserve de papier au Foyer St-Bruno dans la soirée du 22 octobre, près de la moitié des 55 bénéficiaires ont été évacués par mesure de précaution, tandis que les autres étaient sur un pied d'alerte. On n'a cependant pas eu recours au plan d'évacuation complète, car les gicleurs installés en 1985 ont fait leurs preuves et, à l'arrivée des pompiers, le début d'incendie était circonscrit.

Susie Grenier

M. Asselin, le directeur de l'établissement, a expliqué que les personnes évacuées l'ont été uniquement afin de faire aérer le deuxième étage, et qu'ils ont été hébergés à la Brasserie Chez Napoli où on leur a servi le café pendant qu'ils attendaient de réintégrer le Foyer.

De nombreux bénévoles, voisins, et même des policiers en civil, sont venus, spontanément, prêter main-forte au personnel du Foyer St-Bruno, pour voir au bien-être des bénéficiaires après l'incendie. Le médecin attitré du Foyer était présent et on a gardé du personnel supplémentaire toute la nuit pour réconforter les bénéficiaires.

M. Asselin tient à souligner l'excellent travail des pompiers et des policiers. Il remercie également les services ambulanciers Jos Guay qui étaient prêts à entrer en service si nécessaire.

«Il n'y a eu aucun accident, et tous ont pu réintégrer le Foyer sans être incomodés par la fumée,» de conclure M. Asselin.

Mme Louise Gauthier, bénéficiaire du Foyer St-Bruno, n'a pas été tellement affectée par le début d'incendie du dimanche, 22 octobre. «J'étais contente que la cloche se taise, bien sûr, mais je suis restée calme, et tout s'est bien passé», dit-elle. «Les pompiers ont été très rassurants et très gentils.»

La paroisse... une grande famille

Gilles Bordonado

Dans le but de rapprocher l'église à ses paroissiens, les huit paroisses de notre région organiseront les 2, 3 et 4 novembre prochains un kiosque d'information aux Galeries de Terrebonne. Ce projet d'une très grande originalité sera coordonné par plus de 70 animateurs qui se relaieront tout le long de la tenue de cette activité.

RENCONTRER LES GENS

M. Marc Pepper, du service des communications de la Paroisse St-Louis-de-France, indiquait: «Ce projet est le travail d'organisation d'une dizaine de laics qui croient au bien de cette entreprise d'information. Cette idée trottait dans l'esprit depuis un bout de temps. Nous savons tous que la «pratique» dominiale ne rejoint pas toute la population. Il faut donc se rendre là où sont les gens, le centre d'achat me semble un excellent endroit.» Il s'agit de la seconde fois qu'un tel projet est amené dans la région, il avait été mené aux Galeries, il y a déjà une dizaine d'années.

DES IDÉES VIVANTES

Mme Irène Riopel ajoutait que: «On a toujours associé la religion à l'édifice qu'est l'église, mais maintenant c'est beaucoup plus que cela. La foi se pratique ouvertement dans la société par nos comportements ou nos sentiments. Les valeurs chrétiennes sont bien présentes. On cherche donc à revenir vers une église-communauté, à une église-rassemblement.» Les bénévoles présents semblaient tous d'accord avec le fait que l'église et la Paroisse étaient l'affaire de tout le monde. Le thème du kiosque s'en inspire: «la paroisse... une grande famille.»

UN KIOSQUE DYNAMIQUE

«Le kiosque paroissial présentera un diaporama et un petit jeu questionnaire. Les gens, qui nous visiterons, obtiendront de la documentation sur les services offerts par les paroisses et recevront même un cadeau de visite. Le kiosque sera abondamment décoré par des posters et des banderoles», complétait Mme Margot Rousseau de la paroisse St-Henri.

(GB) Les huit paroisses sont représentés dans le comité d'organisation du projet de kiosque d'information qui se tiendra les 2, 3 et 4 novembre aux Galeries de Terrebonne. Ils ont travaillé fort et dans la bonne humeur. Il faut croire que c'est une bonne recette, puisqu'il se dirige vers une belle réalisation.

suite de la page 44

RELANCE D'INSCRIPTION A CLAIR-SOLEIL

Comme vous le savez sûrement nous ne sommes pas une maternelle ni une garderie mais plutôt une transition entre la maison et la maternelle. Le but visé est de permettre à l'enfant de s'intégrer à la vie de groupe, de d'affirmer dans ses communications et ses réalisations, de s'habituer à exécuter des tâches avec plus d'assurance et d'adresse.

Si vous avez des enfants de 3 ou de 4 ans, nés entre le 1er octobre 1986 et le 30 septembre 1987 et vous êtes désireux d'en savoir davantage, contactez-nous. La saison est commencée mais les inscriptions se poursuivent.

Ginette Demers 477-9308, Danielle Moorgat 968-0205, Chantal Lachapelle 439-7564.

CLAUDE GAUCHER EXPOSE A LA GALERIE D'ART DE L'ILE

La population de la région est invitée à voir les oeuvres de Claude Gaucher (Collage Médiaum mixte) qui seront exposées à la Galerie d'Art de l'Ile-des-Moulins à compter du jeudi 2 novembre prochain. Heures d'ouverture: 13 heures à 20 heures du lundi au dimanche.

EXPOSITION A L'ECOLE SACRE-COEUR

Le mercredi 8 novembre, de 15 heures 30 à 20 heures 30, une invitation est lancée aux parents pour venir visiter une exposition à l'école Sacré-Coeur, 2996 Sainte-Marie, Mascouche. Cette exposition tenue grâce à la «Librairie Lincourt» et «La Mère l'Oie», de Terrebonne, présente des livres ainsi que des jouets éducatifs qui sont d'excellents moyens d'apprentissage chez l'enfant. Voilà l'endroit par excellence pour acheter les cadeaux de Noël...

MARRAINES RECHERCHEES

Vous avez une voiture, vous aimez vous rendre utile et vous promener dans les environs? Le Carrefour Familial des Moulins est à la recherche de bénévoles pour assurer le transport des Marraines du Carrefour. Fournir ce déplacement aux Marraines permet d'offrir à plus de nouvelles mamans ce précieux service lors de la naissance d'un nouveau-né. Pour plus d'informations: Carole Laverdure ou Hélène Rodier, 654 rue Saint-Pierre, Terrebonne, 492-1257.

MARC LINCOURT EXPOSE...

L'artiste bien connu, Marc Lincourt exposera ses oeuvres à la Galerie d'Art du Collège Lionel-Groulx, 100 rue Duquet, Sainte-Thérèse, du dimanche 5 novembre au dimanche 17 décembre, l'Exposition «Avalanche» regroupera cinq artistes dès plus talentueux dont le célèbre Marc Lincourt. C'est à voir.

Parents-Secours Lachenaie

Aujourd'hui, des centaines d'enfants défileront dans les rues. Soyez prévoyants. Utilisez le maquillage, c'est plus sécuritaire qu'un masque et, à défaut d'un costume de couleur voyante, une lampe de poche ou un brassard réfléchissant indiquant aux automobilistes la présence d'enfants.

En cette belle saison qu'est l'Halloween, le Comité Parents-Secours Lachenaie demande à tous ses membres d'être vigilants et d'exposer bien en vue leur affiche-fenêtre. Amusez-vous bien et surtout soyez prudents.

Sacs de surprise gratuits

Le Club Optimiste Le Plateau de Mascouche fête l'Halloween à sa manière. En effet, pour cette occasion il y aura trois kiosques pour distribuer des sacs de surprise... Ils seront situés au: 1240 Louise, 1485 Lauzon, 1495 Lafleur. Bienvenue à tous.

DANSE RETRO COSTUMEE 1955 ORGANISEE PAR LE CLUB LIONS DE TERREBONNE

Samedi 4 novembre 1989, de 20 heures à 01 heures, se tiendra une danse RETRO COSTUMÉE 1955, à la salle des Chevaliers de Colomb, 505 rue Théberge, Terrebonne. Le prix du billet: 7.50$ par personne (1 bière gratuite). Les recettes de cette soirée seront données au Téléthon des Etoiles. Les billets sont disponibles au restaurant Les Jardins de Pierre ou à la salle des Chevaliers de Colomb. Les gens pourront acheter des billets à l'entrée. Informations: Bernard Rivest 492-0811.

31ième ANNEE — TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

La Revue

sports et loisirs

Parc St-Louis à Terrebonne

Les enfants vont être gâtés

(GB) La ville injectera plus de 300 000$ dans la rénovation du Parc St-Louis à Terrebonne. On y retrouvera désormais 2 parcs adaptés: un pour les 0 à 5 ans et un second pour les 6 à 12 ans. Donc, il en sera fini des « crises » entre les différents groupes d'âge. Trois gicleurs formeront un jeu d'eau qui sera très apprécié lors des prochaines chaleurs de l'été par les jeunes du quartier. L'eau sera recyclée et purifiée pour éviter les gaspillages de l'eau. Les activités du terrain de balle seront transférées au Parc Léveillé, qui est situé à deux coins de rue plus loin. Tous ces travaux seront terminés pour le 29 juin prochain, sauf une patinoire permanente à base de poussières de pierres, qui sera prête pour l'hiver. Mentionnons finalement que la ville prévoit planter de nombreux arbres sur ce site qui sera généreusement éclairé. M. Forget et M. Jean-Luc Labrecque, élus municipaux ont procédé à la première levée de terre. Ils sont accompagnés de différents responsables du projet, dont M. René Perreault, architecte paysagiste de la SODEM, maître d'oeuvre du projet et de M. Jean Marineau, responsable de la Ville de Terrebonne aux édifices et équipements.

Droit au but

Gilles Bordonado

HOCKEY A PIED: TOURNOI A STE-THERESE

Les 3, 4 et 5 novembre sera présenté à **l'aréna de Ste-Thérèse** le premier tournoi de l'Association de Lanaudière. Le ballon sans contact et les classes hockey à pied, participation populaire et classe compétition y seront à l'affiche. Pour inscriptions: Robert Turcotte (514) 756-0480.

SOCCER: ASSEMBLEE GENERALE CLUB ST-LOUIS

Le Club tient à rappeler que son **assemblée générale** aura lieu le **mardi 7 novembre, à 7h30 au Centre Communautaire Angora.**

Le Club de Soccer St-Louis Inc., tient à remercier les organismes suivants pour leur collaboration comme commanditaire pour l'année 1989. Il s'agit du:

Club Optimiste de Terrebonne, Chevaliers de Colomb, Chalet Suisse, Aluminium C & C., Aluminium Bouchard, Pharmacie Yves Mathieu, Humpty Dumpty.

PATINAGE LIBRE

Le Service des Loisirs de **la Ville de Terrebonne** Division Sports et Plein Air **possède deux heures de glace à l'Aréna de Mascouche le vendredi de 17h30 à 18h30 et de 18h30 à 19h30** et ceci pour la saison **1989-90.** Si vous êtes intéressés, communiquez au 471-4192 poste 344.

LES PETANQUEURS DES MILLE-ILES

Les activités d'automne-hiver des Pétanqueurs des Mille-Iles recommenceront leurs rencontres le mercredi 1er novembre à 13h30 au sous-sol du Centre Ernest-S. Mathieu, rue Saint-Pierre, angle Sainte-Marie, à Terrebonne.

Les amateurs de pétanque sont invités à participer aux rencontres les lundis et mercredis de chaque semaine, de 13h30 à 16h. L'entrée est située rue Sainte-Marie, à l'arrière du centre. Apportez vos boules... (Edmond Bastien, président).

CHASSE ET PECHE: MASCOUCHE RECOIT

L'Association de Chasse et Pêche de Mascouche vous invite tous, amis chasseurs et pêcheurs ainsi que tous les sportifs à la **soirée de fin d'année qui aura lieu le 25 novembre 1989, au Centre Communautaire, 3015 De Repentigny, Mascouche.**

Lors de cette soirée, nous aurons la chance d'avoir avec nous l'animateur Yvon Thibeault, des films O'KEEFE. Au programme, danse et remise de trophées ainsi que prix de présence.

C'est donc un rendez-vous. Informations: Serge 474-3426, Rolland 477-0421.

Billets en vente: Équipement Le Forestier 471-8983, Turmel Chasse et Pêche 492-1217, Fruiterie Réal Patenaude 474-2525, Chasse et Pêche Terrebonne 492-2650, Deslongchamps Sport 439-6797.

BELLE PERFORMANCE DE L'ABCD A LONGUEUIL

4 équipes de l'ABCD participaient au Cegep Edouard Montpetit, les 13, 14 et 15 octobre dernier au 7ième Festival d'automne de la Fédération de basketball du Québec. Ce tournoi regroupait 122 équipes.

Les Benjamines AAA ont causé une certaine surprise en remportant les honneurs du tournoi. Leurs coéquipières Benjamines AA se sont, quant à elles, inclinées à leurs deux parties malgré de grands efforts. Les Cadettes AAA ont joué de solides parties, l'emportant par 14 points sur St-Bruno, mais ont échoué en demi-finale s'inclinant par 6 points sur Tracy. Finalement, la formation Juvénile AAA, en reconstruction actuellement, a joué de malchance. Elle a dû rencontrer et baisser pavillon face à l'une des équipes favorites du tournoi: une redoutable équipe de Philadelphie.

Les entraîneurs se disent très fiers des filles participantes et l'ABCD les encourage à continuer à travailler fort comme elles le font actuellement.

Cinq joueurs très sportifs

(RG) Voici ceux qui ont été nommés les joueurs les plus sportifs dans La Gang à Ti-Pit section balle molle 1989: Pour la Brasserie Tintin: Robert Beaudin... Prestige Acura: Clermont Sirois... Le plus sportif de la ligue: Gaston Lessard... Restaurant l'Amitié: André Plante... Épicerie R.R. Bernard: Michel Crépeau...

Un beau panache...

Ce magnifique orignal (55 pouces 1/4 de panache) a été abattu dans le Parc De La Vérendry par Jean-Pierre Nadeau, assisté de Gilles St-Yves, de Robert Gravel et de Léo Chouinard. Il va sans dire que nos quatre chasseurs sont très heureux de leur chasse et de leur voyage.

Annonces Classées

JOUR: 471-3719

AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
À LOUER - CHAMBRES À LOUER

La Revue

24 HEURES SUR 24: 471-4444

1987 Dodge Shadow E.S. (Turbo, mags) noir, 4 portes, toit ouvrant, cassettes. Très propre, 90,000 km. Excellente condition. (Red Book 8,975$) pour 6,200$. 471-3536 Jean-Pierre (JNO)

AUTOS, CAMIONS

Grand AM 1988, blanc stripé, intérieur gris, très propre. 24,000km. 12,500$. 968-0933 (24, 31,7,14)

Lincoln Town Car 1984, tout équipé, jamais sorti l'hiver, blanc et gris, 34,000km. 18,500$ 968-0933 (24,31,7,14)

Chevette Scooter 1986, 44,000km, 4500$ discutable. Femme conducteur. 492-7531 (24,31, 7,14)

PONY 1400 GLS 1984, 4 p.,5 vit. man., radio am/fm stéréo. Très propre. 109,000km. 1500$. 471-5884 JNO

Mercury Lynx 1984, toit ouvrant, manuel 4 vitesses, bonne condition 103,000km. Prix demande 1200$. 471-5407 (24 31)

Camion Ford 78, 4-tonnes, avec bte 20 pieds. 471-4221 (24,31)

Chevrolet Chevy Van 30, 1981, 88,000 km, roule bien, mécanique A1 2800$. discutable. 492-4369.

Monte Carlo Landau 1977, air climatisé, volant ajustable, essuie-glaces intermittent, toit ouvrant électrique, vitres électriques, mécanique A1. Bonne condition. 477-1337.

Chrysler New-Yorker 1979, bonne condition, 500$. discutable. Remorque double pour motoneige, bonne condition, 350$ discutable. 666-1488

ACHAT - VENTE LOCATION

LOCATION

à partir de 8.95 par jour
- Journée
- Semaine
- Mois

SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE

lundi - vendredi: 7h30 à 18h00
samedi: 9h à 13h
(Location seulement)

VIA ROUTE

471-4149

Mazda GLC 1981, 2 portes, 4 vitesses, 130,000km, roule bien, 550$. 492-4369.

Caprice Classic 1979, vitres électriques, valise électrique, moteur 305, très propre. 900$. 477-1402.

Chrysler Cordoba 1977 à vendre, bonne condition, 450$. 4 pneus d'hiver presque neufs, 195/15'', 35$ chaque. Appelez Josée, après 17h30, sauf mardi, 471-7472. (31,7)

Sable Mercury 1986, en très bon état. Prix à discuter. Après 16 hres, 666-4880.

Taurus rouge 1986, manuel, acheté en février 87, bas millage, impeccable. 9800$ 477-1418 (31,7)

Laser Turbo 1984, rouge bourgogne, super propre, pièces neuves. Faut vendre 3900$. 471-5034 (JNO)

Pontiac Sunbird 1988, toit ouvrant, 48,000 km. 8500$. 474-4049 (31,7)

CAMION GMC 1988 PICK-UP 1/2 TONNE, AVEC BOITE EN FIBRE DE VERRE. 25,000 KM. COMME NEUF 14,500$ DISCUTABLE 492--0659 JOUR, 964-2898 SOIR (JNO)

Qu'attendez-vous? Les petites annonces, ça rapporte gros...

Covoiturage

Étudiant au secondaire, départ vers 7h30 a.m., boul. St-Henri à Mascouche, jusqu'au Collège Laval. 474-1019 (31, 7)

ANIMAUX À VENDRE

SELLE WESTERN NOIRE ET STERLING, presque neuve, avec bride, bricole, double sangle, couteau. 500$. 471-4444, 472-2607 soir, Lyne. JNO

Furet femelle, avec certificat de vaccination, laisse et cage 16x25, 120$. 492-5049

Cheval 9 ans, guelding, enregistré, 7/8-P.B., 16.2 mains, 2000$ Georges, après 16 hres, 661-1645.

Chow-chow mélangé, femelle, noir, 7 ½ mois, vacciné, URGENT cause déménagem ent. 50$ 964-1651, après 16 hres, 471-1736.

Chiots Benjie, bichon-maltais, boston terrier, boxer, chow-chow, colley mini, dashund (teckle), lhasa-apso, etc... Vaccinés, garantis santé. 645-5795, Visa, Master.

Achetons portée de chiots, pure race ou croisé. 645-2020

Furet 6 mois, avec cage. 120$. Après 16 hres, 477-0530.

PERDU TROUVÉ

Trouvé une paire de lunettes couleur bourgogne, dans le stationnement de la Banque Nationale, rue St-Pierre, Terrebonne. 471-4196 (JNO)

Trouvé un chat mâle, tigré, de couleur caramel sur le boul. Ste-Marie à Mascouche, près de la Crémerie, 474-3843.

Remerciements

Prière au Sacré-Coeur

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par les siècles et les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos voeux seront exaucés même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.L.

Remerciement à mon bon ange gardien, de m'avoir préservé d'un accident. L.L.

SERVICE DE LIMOUSINE POUR TOUTES OCCASIONS

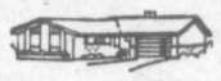
•

LIMOUSINE ST-JEAN ENR.
(514) 492-7500

Appeler maintenant pour réserver

•

Faites de ce jour un moment inoubliable!



☎ 492-6966

Gilles Archambault enr.

- **Rénovation générale**
- **Pose et tire de joints**

« APRÈS 6H00 »

FAIRE PARTS DE MARIAGE CARTES DE REMERCIEMENTS

•

Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.

•

Service à domicile
Guy Labelle
664-1889 • 471-3536

Les fraudeurs de la publicité sympathique ont été condamnés

[AD] Les 32 individus arrêtés il y a sept mois à Montréal et qui appartenaient à la compagnie Artisquébec et sa filiale les Éditions Trans-Québec, spécialistes de la publicité sympathique par téléphone, ont passé en Cour récemment. Dix d'entre eux ont reconnu leur culpabilité et un a nié être coupable. Au cours des trois derniers mois, 21 autres prévenus ont aussi reconnu leur culpabilité et ils ont écopé de sentences allant de 100 heures de travaux communautaires à deux ans moins un jour.

Daniel Gadoury et Gaby Ste-Marie, président et vice-président d'Artisquébec ont reçu les sentences les plus sévères. Un autre, Jean-Guy Jolicoeur, a écopé d'une peine de deux ans moins un jour. D'autres connaîtront leur sentence en janvier.

L'organisation de publicité sympathique avait un chiffre d'affaire de 3$ millions.

Depuis l'opération policière, les activités dans le domaine ont diminué de 90 p.cent.

Sécurité publique

Yvon Brisson
Bureau de la prévention
Ville de Terrebonne

Nous conseillons vivement à toutes les écoles, bureaux et hôpitaux de prendre garde au mercure répandu.

Le Conseil canadien de la sécurité conseille à toute personne qui doit nettoyer du mercure provenant d'un thermomètre cassé, d'un thermostat cassé ou de toute autre source, de suivre immédiatement les directives suivantes:

•entrez en contact avec un centre antipoisons

•obtenez de l'aide médicale le plus tôt possible

•si vous ne pouvez pas obtenir immédiatement des conseils d'un expert, couvrez le mercure répandu de zinc ou de poudre de soufre et déposez-le dans un contenant hermétique à l'aide d'une brosse

•appelez les autorités municipales pour vous renseigner sur l'enlèvement des déchets.

Le Conseil émet cet avertissement en raison du fait qu'un garçon en Nouvelle-Écosse âgé de 14 ans qui fut diagnostiqué d'avoir une sérieuse névrose -une maladie du système nerveux et des muscles- après avoir nettoyé à l'aspirateur du mercure qui s'était répandu d'un thermostat dans la maison.

Dans ce cas-ci, le mercure, un métal extrêmement toxique, avait été laissé dans l'aspirateur dont le filtre ne fut pas remplacé. Chaque fois que l'on mettait l'aspirateur en marche, le mercure s'échappait dans l'air. La victime en question a attendu six semaines après l'incident, avant de consulter un spécialiste. Le garçon a mis six mois à se rétablir après avoir été soigné par ce que l'on appelle «le traitement par chélation» qui permet de combiner le mercure dans le corps pour qu'il puisse être évacué par excrétion.

POUR MES PETITES ANNONCES JE CHOISIS MON HEBDO FAVORI

La Revue

JOUR: 471-3719
24/24
471-4444

LE GUIDE des ADRESSES

le bottin complet qui vous évite des pas!

Le plus grand choix de tuiles céramiques

Marbre et granit de la région

LES PLUS BEAUX DESSINS PEINTS À LA MAIN PAR NOS PROPRES ARTISTES

TUILES À MURS DÉCORATIVES 6" x 6"	À PARTIR DE	0.97
TUILES À MURS DÉCORATIVES 6" x 8"	À PARTIR DE	1.49
TUILES À MURS DÉCORATIVES 8" x 8"	À PARTIR DE	2.59
TUILES MONOCUISSONS 4" x 8" POUR PLANCHER	À PARTIR DE	0.95
TUILES MONOCUISSONS 8" x 8" POUR PLANCHER	À PARTIR DE	0.99
TUILES MONOCUISSONS 10" x 10" POUR PLANCHER	À PARTIR DE	1.69
TUILES MONOCUISSONS 12" x 12" POUR PLANCHER	À PARTIR DE	2.45
TUILES MONOCUISSONS HEXAGONE 12" x 12"	À PARTIR DE	1.99

Aussi 100,000 p.c.a. en liquidation à des prix que vous ne trouverez nulle part ailleurs.

CÉRAMIQUE M.C.M. INC.
4895 BOUL. DES LAURENTIDES, AUTEUIL, LAVAL
(À CÔTÉ DE LA BANQUE NATIONALE)
625-2497

Annonces Classées

JOUR: 471-3719

AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
À LOUER - CHAMBRES À LOUER

La Revue

24 HEURES SUR 24: 471-4444

POUR UNE
PUBLICITE
BIEN FAITE
QUI RAPPORTE

Le journal La Revue

POUR CONSULTER NOS PUBLICITAIRES:
471-3719

À VENDRE

À LIQUIDER. Meubles neufs, de tous styles, provenant de surplus de manufactures. Lots de mobiliers de cuisine, salon, chambre. Les 3 pièces pour 995$, se vend séparément. Aussi, lots de matelas, 99$, lits superposés, 229$, sofa-lits, 199$, futons, 85$. ÉCONO-MEUBLES, 4732 Papineau, 527-9829, 2322 Bélanger, 374-5825 (3,10,17,24,31)

Équipement de tout genre, dans le domaine de la construction. Exemple: Paget, service de ligne payé pour un an. Carole, 621-1696 (10,17,24,31)

Manteau vison brun pâle, 16 ans. B.B.Q., table de patio avec parasol. Lit capitaine en érable. Pots pour conserves. Tél. soir: 471-5034 JNO

ALCOOL... TROP, TROP SOUVENT, C'EST RISQUÉ!

Santé et Services sociaux Québec

Grande vente de pneus usagés, 13, 14 et 15''. Nous faisons la pose. Prix: 20$ et plus. 471-5407 (24,31)

Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond 35$, fendu 38$. Bois d'allumage. 439-6916 (3,10,27,24,31)

Portes de garage usagées, différentes grandeurs, à partir de 100$. Portes de façade, 34X 80, 35$ chacune. 471-5510 (24,31,7,14)

Super vente «Matériaux neufs à des prix incroyables». Bois d'épinette: 2X4X8: $1.05, 2X6X8: $1.39, 2X8: .32 pi., 2X10: .43pi, aspenite ¼: $3.99, 7/16: $5.99, 5/8: $7.99, plywood ½: $12.95, 5/8: $14.95, super aubaine: black joe: $3.49, mélamine 4X8: $16.95, 1X8: $2.95, melolite: $5.95, parquetterie chêne préfini: $1.65 pi.2, plancher chêne: $.79pi.2. Argent comptant. Matériaux Lachute, 1-514-562-8501 (24,31)

Bibliothèque moderne, amande et or, 5 sections, avec éclairage intérieur. Un an d'usure. 2000$. 968-0933 (24, 31,7,14)

Skis de fond, bottines pointure 7 et costume grandeur 42, pour femme, et habit de neige grandeur 14, le tout 200$. 478-1589 (24,31)

Congélateurs horizontaux 7 pi.cu. et 15pi.cu., vertical 10pi.cu., réfrigérateurs 15pi.cu. dégivrage automatique, lave-vaisselle encastré, poêles, four encastré, laveuses, sécheuses, remis à neuf, garantie, vaste choix, économie, fiabilité. Service à domicile. Électro 2400, 2400 Ste-Marie, Mascouche. 474-0312 (17,24,31)

Fine lingerie, prix compétitifs. Terrebonne 964-1202 (24,31)

Micro-ordinateur 640k avec clavier étendu, imprimante IBM, écran Monochrome, haute résolution, souris, logiciels disponibles. Peu utilisé et très propre. 471-8424 (JNO)

Bureau de travail en bois, très bonne condition, 125$. Ensemble de salon sectionnel 5 morceaux, beige, 250$. Ensemble de cuisine moderne: table ronde blanche, chaises rouges, 250$. Ensemble de patio en bois, 50$. Bureau antique, 50$. Moteur hors-bord électrique Mercury, presque neuf, 175$. 471-4444, 472-2607 soir, Lyne. JNO

Bain tourbillon thérapeutique double et un motorisé Ford 1974, moteur remis à neuf. 477-5942 (24,31)

Lit antique en métal, 100$. Congélateur 21 pi. cu., 150$. Un ventilateur rose 42'', 75$. Un ventilateur bleu, blanc, 52'', 150$. Un vaisselier en coin Roxton, 350$. 4 chaises grises pour bureau, 100$. 2 têtes de lit en laiton 39'', 125$, etc... Après 17 hres, 471-3268 (31-7)

Bottines de SKI ALPIN, Munari, blanches, 6½ dames. 30$. 471-5884 JNO

Portes d'acier à vendre, avec légères imperfections. 471-3201 (24, 31)

Bois de foyer et chauffage, érable 95%, fendu, première qualité. Livraison rapide et gratuite. 965-0648 (31,7)

Adoucisseur d'eau, marque Anjou, valeur 1200$ pour 700$. 492-6374 (31,7,14)

Poêle, 100$. Sécheuse 100$, dactylo électrique 100$. 968-0306.

Congélateur 9 pi. cu., un an d'usure, 350$. 492-3133.

Remorque pour trimoto ou 4X4, neuve, 350$. 4 rims mags, avec noix qui barrent, pour Ford Econoline, 100$. 964-1253 (31,7,14)

Articles de bébé à vendre, et pupitre d'écolier. 492-2479, après 18 hres. (31,7)

Vison noir, valeur 2000$, pour 650$. 2 hivers, grandeur 11 ans. 474-5267, après 18 hres.

Pneus 4 saisons Goodyear radial, P18570R14. 20,000 km. 471-3819.

Dactylo Smith Corona XL2500 avec dictionnaire et correction intégrés. Neuve, jamais servie. Valeur 400$ laisserais à 250$. Bruno, 471-1025 (JNO)

Livre, lampe Tiffany, lustre, set de salon, stéréo, ensemble matelas Queen. 477-6068.

Sécheuse Maytag, 100$. 968-0780

Mobilier cuisine érable, très propre, avec chaises capitaines. 240$ 471-9932

Bois de foyer, érable sec. Spécial. 332-4274, jour seulement. 31,7,14)

Poêle à bois avec boileur, Lislet. Après 16 hres, 477-9695.

Manteau vison pastel 39'' taille 12 ans, col tailleur, 300$. Etole de vison pastel, pleine peau, 125$. Après 17h, 471-3745 (JNO)

Paire bottes compétition ski alpin Nordica, gr.9, homme valeur 300$ pour 125$. 964-1280

Roulotte de 6'x11', 7' haut, idéale pour pêche sur la glace ou marché aux puces. 2500$. 433-2825.

Ordinateur Commodore 64, lecteur de disquettes, manettes de jeux, meuble, plus de 75 programmes pour enfants et adultes, 275$. 964-1011 (31,7)

Stores verticaux; 1 porte-patio tissu beige, 3 p.v.c. ivoire, 34LX72, 42Lx42, 85Lx72. Le tout 125$. 964-1011 (31,7)

C'est le temps...

Ne laissez pas "dormir" une chose qui est encore bonne. Offrez-la en vente dans nos colonnes de petites annonces classées. Quelqu'un en fera certainement bon usage.

LES PETITES ANNONCES

Il faut les essayer au moins une fois...

Pour vendre, acheter, louer, échanger ... et constater leur efficacité.

24 heures sur 24 - 471-4444 La Revue

471-3719

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE. SI VOUS VOULEZ ARRETER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

ALCOOLIQUES ANONYMES
9 hres à 23 hres
Tél.: 581-4011

Laveuse et sécheuse Inglis, 300$/l'ensemble. 471-5385 (24,31)

VENTE DE RABAIS!!! Un agrandisseur couleur Chromega incluant 2 chronomètres, bassin, cylindre, analyseur et bien d'autres choses, valeur 4000$ demande 1800$, n'a servi que 2 fois. Un manteau de femme avec pelisse, très propre, 195$. Un couvre-lit en fourrure pour lit Queen, valeur 1000$ pour 200$. Un carosse antique 100 ans, en rotin, 100$. Un plein coffre de laine pour 100$. Une table antique de salle-à-diner, 5 pattes, 295$. Une bibliothèque en pin, 75$. Un divan IKEA, très propre, 75$. Une chaise berçante, 35$. Une peau de loup, 150$. Une peau de chevreuil, 150$. Demandez André, Tél.: 471-8779, 471-6554, soir.

Motoneige ski-doo Escapade 1987, comme neuf, 4000 milles. 471-9677, 663-6074.

Patins pour fille, pointure 3, portés une seule fois, 25$. Ensemble de ski de fond pour enfants, bottines pointure

Patins pour fille, pointure 3, portés une seule fois, 25$. Ensemble de ski de fond pour enfants, bottines pointure 13, bâtons et skis, en très bon état, 35$. 474-6717

ON DEMANDE

Garage, 1 ou 2 places, pour entreposer voitures anciennes. 471-0143 JNO

Vous êtes à la recherche d'ouvrier avec expérience, à bas prix? Spécialistes en rénovation de tout genre. Aussi, nous bâtissons maison selon vos plans. Pose gyproc, finition sous-sol, peinture, etc... 492-2934, 492-6406 (10,17,24,31)

ADOPTERAIS PETITS CHIOTS. IRAIS CHERCHER GRATUITEMENT. 386-0835

Recherche frigidaire et congélateur à gaz, usagés. 471-2536.

ACHÈTERAIS BUNGALOW RÉGION TERREBONNE, ST-LOUIS OU MASCOUCHE, POUR MOINS DE 85,000$. PAIERAIS COMPTANT. PARTICULIER, 386-0835

REPARATIONS - VENTE DE PIECES - REPARATIONS

G. CANTIN
RÉPARATIONS
477-0765 • 477-6685
SERVICE À DOMICILE
ÉTABLI DEPUIS 1977
POÊLE • RÉFRIGÉRATEUR • CONGÉLATEUR • LAVEUSE
SÉCHEUSE • LAVE-VAISSELLE • FOUR À MICRO-ONDES
911 CHEMIN DES ANGLAIS – MASCOUCHE (QUÉBEC)

Cherche travail à domicile ou aux alentours; couper fils, travail de restaurant, travail téléphonique ou ferais ménage dans bureau. 492-2922.

SERVICES DIVERS

Cherchez-vous quelqu'un de fiable pour tirer les joints, gyproc et plafonds suspendus? 478-7238 (3/10 au 26/12)

Traitement de texte (Wordperfect). J'exécute tous genres de travaux dans des délais raisonnables. Très bon français, secrétaire d'expérience. 654-1486 (JNO)

Plomberie: travaux de tout genre. Travail garanti. Service 24hres. 471-2625 (10,17,24,31)

Agence de Rencontre des Personnalités. Inscription gratuite aux dames par téléphone. Amical, occasionnel. Montréal et Laval. 668-7878 (3,10,17,24,31)

Spécialiste en joints de gyproc. 40 ans de métier. Ouvrage garanti, estimation gratuite. 471-3740 (3,10,17,24, 31)

Spécialiste: plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513 (3, 10,17,24,31)

Rénovations Lionel Inc.: menuiserie générale, finition de bois extérieur, balcon, patio. Estimation gratuite. 477-6472 (3,10,17,24, 31)

Royaume de la Tarte Enr. Buffets froids, tartes, pâtés, gâteaux de toutes sortes. Livraison gratuite. 492-1832 (3, 10,17,24,31)

Couturière, 10 ans d'expérience. Confection et réparation pour hommes, femmes ou enfants. 492-1832 (3,10, 17,24,31)

LAVAGE, PEINTURE. Prendrais contrats lavage et peinture. Estimation gratuite, 16 ans d'expérience. M. Proulx, 471-1934 (17,24,31,7)

Nouveau! Nouveau! Technicienne en pose d'ongles à domicile. Appelez après 18 hres. 471-9932. (17,24,31,7)

DÉMÉNAGEMENTS gros et petit. A. Maisonneuve Enr. 471-4221. 7 jours. Bien-être social accepté. (26/9 au 14/11)

Ferait peinture intérieure et extérieure. Estimation gratuite. Travail de qualité. Demandez Yves, 471-0723. (17,24,31,7)

Shaklee
NATURELLEMENT!
vivre en santé avec les formules du Dr Shaklee
Compléments de protéines, vitamines et minéraux. Pour conserver et retrouver votre santé.
Denis et Catherine Lamarche
492-5892

NOUVEAU! Suppléments alimentaires aux propriétés énergétiques élevées. Pour informations, écrire à: Dralli Enr., C.P. 71, Terrebonne, J6W 3L5 (24,31,7,14)

Royaume de la Tarte Enr. Buffets froids, tartes, pâtés, gâteaux de toutes sortes, bûches de Noël. Livraison gratuite. 492-1832.

Si tu vies une séparation, il y a GESD, jeudi soir 8h30 au CLSC de Terrebonne. (31,7, 14) Le sourire est gratuit!

Menuiserie: rénovation de tout genre; finition sous-sol, agrandissement, vente et pose portes et fenêtres, gyproc, joints, construction neuve. 25 ans d'expérience. Pierre Roger, 477-9549 (10, 17,24,31)

Service de maintenance générale; plomberie, chauffage, peinture, réparation générale en menuiserie. 477-5571 (31,7,14,21)

Ferait ménage dans maison privée. Propre, minutieuse. 664-2174.

REMBOURREUR TRELEC enr.
Pour un nouveau décor, un recouvrement de votre mobilier de salon ou de cuisine s'impose. Pour un bon prix et une bonne qualité, faites-nous confiance.
ESTIMATION GRATUITE
492-1885

UN COUP DE FIL...

471-3719
ou
471-4444
(24h sur 24)
PETITES ANNONCES
La Revue

SERVICES DIVERS

MACHINE À COUDRE

• Réparation garantie
• Vente • Service
C. PLANTE
2209 Ch. Gascon
471-8386

Peintre d'expérience, pose de tapisserie, réparation plâtre, joints gyproc. Estimation gratuite. Prix raisonnables. Eloi Robichaud, 321-9220 (24,31,7,14)

Voyante par le tarot et dessin, pour vous aider dans vos difficultés. Présent et futur. Cours de tarot. Andréa: 474-0825 (24, 31)

Je vous donne des cours de guitare professionnel à votre maison et au prix le plus bas. Vous maîtriserez l'instrument très vite. Dépêchez-vous, demandez dès maintenant Robert au 492-0481. (31,7)

Ferait grand ménage et ménage régulier. Résidentiel ou commercial. Avec références. Demandez Denise, 492-4829 (31,7)

Dame ferait cuisine et entretien ménager dans un foyer. 9 ans d'expérience. Dans Terrebonne ou La Plaine. 478-1683. (31,7)

Nouveaux cours d'arts floral débutant bientôt dans la région. Fleurs séchées, fleurs de soie, décorations de Noël, bonsaïs et arbres artificiels, et cours de base. Matériel inclus; 75$. Info: Yves Chénier, 588-3488, 474-0039. (31-7)

Ouvrage général, pose de gyproc, tirage de joints, menuiserie, finition sous-sol etc.... peinture. 471-0667 (31, 7,14,21)

CHAMBRE À LOUER

Chambre à louer, accès au salon avec foyer, salle de bain complète, pièces privées, meublées. Pension non incluse. 70$/semaine. 471-0581 (24,31,7,14)

Chambre à louer, avec salon et cuisine, 60$/semaine. 492-6342 (31, 7)

2 espaces commerciaux à louer, rue Masson, Terrebonne. Jour, 471-1135. soir, 471-6837.

Chambre dans maison neuve, frigidaire et four micro-ondes. Libre. 492-4417 (31,7,14,21)

À Terrebonne, chambre à louer, accès à la cuisine, 175$/mois. Homme sérieux 30 ans et plus. Pas de bien-être social. 666-8996.

Chambre à louer, rue Ephraim Raymond à Terrebonne, pour personne sérieuse. 492-0087, après 16 hres.

CHAMBRE ET PENSION

Résidence pour personnes du 2e et 3e âge, autonomes et semi-autonomes, court terme et long terme. Service 24hres, médecin, coiffeuse, transport. À Terrebonne. 471-2935 (3,10,17,24,31)

RÉSIDENCE DU BONHEUR: Résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, atmosphère familiale, ascenseur, service de loisirs et pastorale, visite médicale et infirmière auxiliaire sur place, surveillance 24 hres. 666-1567, entre 10 et 15hres, 666-0432 (17,24,31,7)

Chambres privées ou semi-privées, pour personnes âgées autonomes, salon privé avec foyer, confort et tranquilité, repas équilibrés. Pour renseignements, Carole, 433-9624 (31,7)

GARDERAIS

Garderais chez-moi, jeunes enfants, à la semaine. Près école Bernard-Corbin, à Lachenaie. 964-2676. (17, 24,31)

Gardiennes demandées qui se déplaceraient pour aller garder. 492-7830, 668-7878. (17,24, 31,7)

Garderais enfants de 2 à 6 ans, chez moi. Manon, 478-7574. Ste-Anne-des-Plaines. Du matin au soir. JNO

Cherchez-vous une gardienne qui se déplacerait pour aller garder à votre domicile? 492-7830, 668-7878. (17,24, 31)

Île St-Jean, garderais enfants chez moi. Références, bons soins, expérience. 964-1310 (10,17,24,31)

VOUS AIMEZ L'ARGENT?

TÉLÉPHONEZ VOS PETITES ANNONCES
471-3719
ou
471-4444
(24h sur 24)
La Revue

Garderais enfants, chez moi, à la semaine, de 1 an et plus. Bons repas, cour clôturée, salle de jeux. Rue Rodrigue, La Plaine. Demandez Sylvie. 478-5357 (3,10,17,24, 31,7)

Garderais enfants à la journée ou à la semaine. À Terrebonne. Diane, 492-6824 (31,7,14)

Garderie en milieu familial à Terrebonne, garderais chez-moi, à la journée ou à la semaine. Repas équilibrés et bons soins. Expérience et références. 471-2979. (31,7)

Garderais enfants chez-moi, 0 à 5 ans. Repas équilibrés, salle de jeux, parc à proximité, esprit de famille. Secteur Côte Terrebonne, près Bois-des-Filion. Communiquez 621-5689.

A Mascouche, maman garderais enfants 2 ans et plus, à la semaine ou journée. Repas chauds, cour clôturée, collations et très bons soins. Rue U. Crépeau, 474-2671 (31,7,14,21)

Garderais enfants à la maison, cour clôturée, salle de jeux, bons soins. Près école Le Castelet. Demandez Nicole, 471-3459. (31,7 14)

Garderais enfants de 2 à 6 ans, chez-moi. Diane, 471-8312. Lachenaie.

Garderais enfants chez moi, du lundi au vendredi. Près de l'école La Sablière. 492-2786 (10,17,24,31)

GARDIENNE DEMANDÉE pour garder à mon domicile, 2 à 3 jours/semaine, une petite fille de 2 ans. 666-4997 (24,31,7,14)

Dame dans la cinquantaine, irais garder le soir et fins de semaine, enfants ou handicapés. 474-0825 (24,31)

Le journal La Revue

POUR VOTRE PUBLICITÉ
471-3719

Un commerce qui va de l'avant ANNONCE DANS La Revue

Garderie Les Frimousses, vous offre de prendre soin de vos enfants, à partir d'un an ½ et plus, ainsi que les enfants d'âge scolaire. Pour informations; Diane ou Manon, 492-0231 (17,24,31,7)

ACCUEILLERAIS CHEZ MOI, VOS PETITS DE 3 ANS ET PLUS. À 2 PAS DE L'ÉCOLE ESTHER-BLONDIN. 3 ANS D'EXPÉRIENCE EN GARDERIE. 964-1682 (24,31)

Garderais enfants chez-moi, à la journée ou semaine, de 3 mois à 4 ans, avec expérience. 40$/semaine. Dans Vieux-Terrebonne. 492-2922.

Cherche dame 30 ans et plus, bonne éducation, non-fumeuse, pour garder bébé de 5 mois à mon domicile, à St-Louis Terrebonne, 5 jours/semaine. 492-3480.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL
Très beau site, activités intéressantes, 5 jours par semaine.
Enfants de tout âges.
COMMUNIQUEZ AVEC
GINETTE
964-2159

CAMELOTS DEMANDÉS
POUR LIVRER La Revue
GARÇONS ET FILLES...
gagnez des dollars en distribuant chaque semaine « LA REVUE » dans votre secteur. Appelez maintenant:
Mme Gertrude St-Pierre 471-6572

Pour une insertion dans la rubrique
OFFRES D'EMPLOI
composez le
471-3719

Vous cherchez une gardienne qui garderait chez-moi à Lachenaie, à côté de l'école Bernard-Corbin. 964-1237

A la recherche d'une étudiante sérieuse, qui garderait à la maison de 15h30 à 17h, rue Plaisance. Demandez Joanne, 471-4444 (JNO)

Maman de 2 enfants, garderait chez-moi à la semaine, un an et plus, cour clôturée. Ile St-Jean. 492-4699. (31, 7)

OFFRES D'EMPLOI

Une importante institution financière, est à la recherche, pour la région de Terrebonne, de 2 représentants. Rémunération garantie + commission + bénéfices marginaux + formation spécialisée. Une personne possédant un diplôme universitaire serait un atout. Communiquez avec Linda Lavoie, de 8h30 à 16h, à 668-1431 (3,10,17,24,31)

Opératrices d'overlock 3 fils, avec expérience seulement, dans l'assemblage de chandail coton ouaté et t-shirt, pour atelier et domicile. 477-5003. (17,24,31, 7)

Vous aimez les cosmétiques? Je vous apprendrai à devenir une belle femme. Cours privés ou session de groupe, pour tout âge, à prix modique. 964-1780. (17, 24,31,7)

Caissier(e) demandé(e) pour libre-service. Semaine de 40hres de nuit. Se présenter au 1562 Chemin Gascon, Terrebonne (24,31)

Nous sommes à la recherche d'un très bon personnel pour ouvrage de production. Les candidates devront avoir une très bonne d'extérité et beaucoup d'entregent. Nous sommes situés à St-François de Laval et vous pouvez nous rejoindre au 666-0395, entre 8hres et 16hres.

Compagnie manufacturière de pièces en fibre de verre, recherche personnel pour combler postes de jour et de soir. Se présenter au 325 rue Léveillé, Terrebonne, entre 8h et 16h (24,31)

C.A. Foyer St-Bruno, centre d'accueil d'hébergement, recherche des infirmières pour les postes suivants; temps partiel de nuit (5 nuits par 7 jours), remplacement de congé de maternité et liste de rappel, jour, soir, nuit. Exigences; membre en règle O.I.I.Q. expérience auprès des personnes âgées souhaitable. Veuillez communiquer, du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30, au 471-4885. (31,7,14,21,28/ 11)

Pompiste demandé, 6 hres am à 10 am, ponctuel, honnête et travaillant. Au Sergaz Montée Masson, St-François, 666-1455.

Ouvriers demandés pour travail dans usine de fibre de verre. Expérience et connaissance du fibre de verre requises. 477-6722 (31,7,14)

Besoin commis-charcuterie, avec expérience. Temps plein et partiel. Salaire selon compétence. Poste libre immédiatement. Demandez Sylvie, 477-9211. (31,7)

Animateur(trice) demandé(e), pour atelier d'arts plastiques auprès d'enfants de 2½ à 5 ans. Poste ouvert pour janvier 90 (12 hres/ semaine). Envoyez C.V. à; Boutique Jouets Educatifs Pense-A-Tout, 1100 Montée Masson #17, Mascouche, J7K 2L8 ou communiquez au 474-2759, avant le vendredi 10 novembre 1989. (31,7)

Pressier d'expérience demandé pour Multilith T51, système Mona, ou expérience sur Adast Dominant. 471-2574, 478-2294 (24,31,7,14)

Clown demandé pour livraison de bouquets de ballons et animation auprès des enfants. Auto nécessaire. Envoyez C.V. à; Boutique Jouets Educatifs Pense-A-Tout, 1100, Montée Masson, #17 Mascouche, J7K 2L8 ou communiquez au 474-2759, avant le vendredi 10 novembre 1989. (31,7)

L'école de ski Jac Bri, recherche moniteur de ski alpin, avec ou sans expérience, pour le centre de ski Montcalm à Rawdon. Transport par autobus gratuit de Terrebonne, Mascouche ou Repentigny, si désiré. Prérequis; avoir au moins 16 ans et être un skieur parallèle. Demandez Christian, 471-9336. (31,7)

Débosseleur demandé avec 10 ans d'expérience, pouvant réparer châssis. Salaire selon expérience. Pour entrevue, entre 8hres et 17 hres, 471-1135, demandez Ghislain.

Serveuse demandée pour casse-croûte. Pour informations; 471-4537.

Aide-cuisinier (e) demandé(e) avec expérience. Temps partiel de 20 à 40 hres/semaine. 666-1230

LOGEMENTS À LOUER

Terrebonne, Lachenaie, Île St-Jean. Plus de 100 logements à louer. À partir de 325$. Après 13h, 471-8001 (3/10 au 28/11)

Terrebonne, Île St-Jean 3½, 4½, 5½, frais peints, service de buanderie. Prix avantageux. 492-7748 (10,17,24,31)

Terrebonne, grand 5½, haut duplex, chauffage électrique locataire, peinture et plancher refaits, locker, stationnement, libre. 492-2337 471-2517 (10,17,24,31)

Île St-Jean, 1415 Paquin, 3½ meublé, grandes pièces. Libre immédiatement. 661-9379 (10,17,24,31)

Dans Vieux-Terrebonne 4½ à louer, sur la rue St-Pierre, haut de duplex. 1er novembre. 350$. 474-6646. (17,24, 31)

Terrebonne, bachelor, 305$/mois. Jules Paré, 471-7616 (17,24,31,7)

UN MOIS GRATUIT! ÎLE ST-JEAN GRAND 4½, ENTRÉE LAVEUSE/ SÉCHEUSE, LAVE-VAISSELLE, EAU CHAUDE, FRAIS PEINT, TAPIS NEUF, 2 STATIONNEMENTS. PRÈS DE TOUTES COMMODITÉS. 492-2468 (10,17,24,31)

Île St-Jean, 3½, neuf et moderne, insonorisé, tapis, four micro-ondes, entrée laveuse/sécheuse, stationnement. 254-2646, 254-5659. (17,24, 31)

OFFRES D'EMPLOIS

BUREAU D'EXPERT-COMPTABLE recherche COMMIS-COMPTABLE

Temps plein ou partiel permanent. Expérience au moins un an nécessaire en informatique et dans un bureau de comptable. Faire parvenir c.v. à: Comptable M.H., C.P. 55, Terrebonne, Qc, J6W 3L5.

EMPLOIS DISPONIBLES

1465372 INFIRMIER DE NUIT H/F
A Terrebonne, temporaire 6 mois, salaire selon la convention [13.37/18.22$]. Membre en règle de la corporation, expérience avec les personnes âgées est un atout. Travaillera 5 nuits sur 15. Tâches d'infirmier/e soignant/e dans une résidence de 54 personnes âgées.

1466017 COMMIS COMPTABLE H/F
A Terrebonne, temporaire jusqu'à la fin novembre, par la suite temps partiel 2/3 jours/sem. 7.00$ à 9.00$/hre. Minimum 3 ans expérience en comptabilité. Codification de pièces pour l'informatique, travail préparatoire à l'entrée de données sur l'informatique et autres tâches.

1456694 AGENT D'ASSURANCES H/F
A Terrebonne, temporaire 6 mois, 37 hres/sem. 18,000$ à 22,000$ par année. Minimum 4 ans expérience comme souscripteur personnel [auto, biens personnels etc.] S'occuper de la tarification, des communications avec les cies et clients, suivi des réclamations et autres. Le travail s'effectue au bureau.

1465815 GÉRAND DE RESTAURANT H/F
A Terrebonne, perm. 40 hres/sem. 15,000$/an et plus selon expérience. Minimum 1 an expérience en gérance et expérience en restauration: obligatoire. Anglais: un atout. Voir à la bonne marche et à l'entretien du restaurant, gestion du personnel et autres tâches. Formation de 3 mois donnée par l'employeur.

1458970 CUISINIER DE CASSE-CROÛTE H/F
A Lachenaie, perm. 25/35 hres/sem. 4.28$/hre plus les pourboires. Minimum 6 mois à 1 an expérience en cuisine de casse-croûte. Horaire de soir: samedi au mercredi 16pm à 23pm. Faire la cuisine, le service, opérer la caisse enregistreuse et l'entretien des postes de travail dans un casse-croûte.

1465191 MACHINISTE H/F
A St-Lin, perm. 40 hres/sem. 9.00$ à 14.00$/hre selon expérience. 1 an exp. lecture de plan, contrôle numérique, opérer une fraiseuse et faire les montages sans aide: obligatoire. Faire des moules et des pièces pour de la grosse machinerie servant à fabriquer des briques.

1464371 ASSEMBLEUR DE STRUCTURES D'ACIER H/F
A St-Lin, perm. 44 hres/sem. 9.00$/hre et plus selon l'expérience. 8 à 10 ans d'expérience en assemblage de structures d'acier et lecture de plan: obligatoire. Faire de l'assemblage de structures d'acier et de la soudure au mig. Structure commerciale et industrielle.

1465989 SOUDEUR-ASSEMBLEUR H/F
A St-Lin, perm. 40 hres/sem. 11.50$ à 12.25$/hre selon exp. Minimum 2 ans expérience en soudure et assemblage et lecture de plan: obligatoire. Expérience dans la fabrication est un atout. A partir des plans, faire le montage des pièces.

Pour plus d'informations, contactez le Centre d'Emploi du Canada à Terrebonne au 471-3722 poste 12 ou 14.

IMMOBILIER

LOGEMENTS À LOUER

Terrebonne, grand 3½, bien éclairé, avec tourbillon. 425$. 964-1677, 324-2121. (17,24,31)

Mascouche Heights, luxueux bas duplex rénové, grand terrain boisé. Tranquille, cloturé, foyer, thermostats individuels, meublé si désiré. 650$. 477-1586 (17,24,31)

Bachelor 2½, entrée privée et stationnement. 471-5190, après 18h (24,31)

Un mois gratuit. La Seigneurie, grand 4½, porte-patio, stationnement éclairé, possibilité 2 voitures, prise de courant pour l'hiver, locker au sous-sol et autres commodités avantageuses. 492-1990 (3,10,17,24,31)

À Lachenaie, 4½ neuf, bain tourbillon. Pour inf.: 492-4686 (24, 31)

Vieux-Terrebonne, 3½ à sous-louer, 1er décembre. Prix 335$. Tél.: 492-7201 (24,31)

Île St-Jean, 1½ meublé, tapis, très propre. 290$. Également, 3½, taxes comprises, libre immédiatement. 340$. 492-1304 (10,17, 24,31)

Montréal-Nord, rue Dagenais, 5½, haut duplex, chauffage électrique, près de toutes commodités. 1er décembre. 326-7792 (24, 31)

Grand 3½, libre immédiatement, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stores vénitiens, taxes, câble-tv, entrée privée, stationnement, tout compris. Tél.: 968-0301 (24,31,7,14)

Mascouche, Montée Masson, près de Terrebonne, libre immédiatement, 4½, non-chauffé, non-éclairé, 400$/mois. Jour, 471-1135, soir, 471-6837

Seigneurie de Terrebonne, 4½ à louer, taxes incluses, locker stationnement pour 2 voitures, prise pour auto. Situé près de nombreux services. Après 18h, 471-1831 (24,31)

2½, laveuse/sécheuse, poêle/réfrigérateur, chauffé. 390$/mois. 964-2074 (24,31,7,14)

ÎLE ST-JEAN
1 MOIS GRATUIT
3 1/2 — 4 1/2
Bord de l'eau • Frais peint
Entrées laveuse-sécheuse
Paisible
1390 Francis Paquin
964-0695

Au 692 Masson, Terrebonne, 3½ avec cabanon, entrée laveuse/sécheuse, planchers bois franc, chauffage électrique. 275$/mois. Libre immédiatement. 492-0659 Jour, 964-2898 soir. (JNO)

Bachelor 3½, Lachenaie, bord de l'eau, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, très très propre. Références. 440$/mois. 471-0476 (24,31)

Bas de triplex 6½, luxueux, avec salle de séjour, Île St-Jean, près Île des Moulins, tourbillon, foyer, 800$. 666-6883 (24,31)

Terrebonne, 4½, propre, arrière centre d'achats, avec locker, taxes d'eau et vidanges, tranquille. Libre 1er novembre. 400$. 666-6883 (24,31)

Mascouche, Montée Masson, près de Terrebonne, libre immédiatement, 5½ avec cour, non-chauffé, non-éclairé, 475$/mois. Jour, 471-1135, soir, 471-6837.

Logement à louer, 7½, 675$/mois. 492-6342. (31,7)

5½ à louer, duplex semi-détaché, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement. Libre 1er décembre. 433-3556. (31,7)

3½ à louer. 471-3382. (31,7)

Bachelor 3½, meublé, électricité payée, 300$/mois. Près Montée Masson, Lachenaie. Libre immédiatement. Après 17 hres, 434-1492. (31,7)

La Seigneurie, grand 3½, incluant chauffage, eau chaude, électricité, stationnement. Près des services. 654-3000, 492-7575.

St-François, 3 appartements, meublé, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse, 375$/mois. 666-1395.

Petit 3½ à louer, dans Vieux-Terrebonne, rue St-André. Libre immédiatement. 492-0342. (31,7,14,21)

Terrebonne, 3½, 350$/mois. Chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse. Libre immédiatement. 492-7168. (31,7)

St-François, bachelor grand 3½, construction neuve, chauffé, éclairé, installation laveuse/sécheuse, poêle, frigidaire fournis. Occupation immédiate. 666-0842.

4½ moderne, 430$. 3e étage. Terrebonne. 492-7117.

Île St-Jean, 1½, chauffé, meublé, éclairé, 310$. 3½ sous-sol, avec entrée laveuse/sécheuse, taxes comprises. 492-0971. (31,7,14,21)

4½ à louer, haut duplex, 395$/mois. 492-6342.

4½, semi sous-sol avec patio, place pour jardin, Lachenaie. Près de Terrebonne. 375$/mois. Libre 1er novembre. 492-0074.

Lachenaie, boul. St-Charles, 5½, 4½, triplex neuf, chauffage électrique, tapis. Occupation immédiate. Un mois gratuit. 964-1207, 387-9691 (24,31)

Terrebonne et Île St-Jean, construction 1987, 4½ insonorisés, tapis mur à mur, places de stationnement extérieur. Libres immédiatement. 492-6785 (24/10 au 28/11)

Grand bachelor 2½, chauffé, éclairé, meublé, stationnement. Personne tranquille et bonnes références. 471-4877.

A louer, à Mascouche, grand 4½ semi sous-sol de bungalow, libre 1er décembre. Pour seulement 325$/mois. 477-9032 (31,7

St-François, 3½, comme neuf, chauffé, meublé, stationnement avec ter. in, près de Terrebonne. 380$. 666-6883 (31,7)

Terrebonne, rue Mathieu, bas duplex 5½ pièces, avec sous-sol, chauffage électrique locataire. Libre 1er décembre. Cause transfert. 470$/mois. 471-8250

LOCAUX À LOUER

Terrebonne, bureau et local commercial neufs à louer, au 2e étage, air climatisé, tapis mur à mur, 32X66, 2100p.c. 1200$/mois. 1650 Chemin Gascon. Guy Lemay, 621-6909 (10,17,24,31)

Local commercial à louer, rue St-Pierre, Terrebonne, 625 p.c. S'adresser à Lise Latendresse, 1-466-9687 (10,17,24, 31)

Local commercial à sous-louer, 900p.c., avec 2 vitrines. Contrat 3 ans. S.V.P. pas d'entrepreneurs en céramique. Cause déménagement de région. Carole, 621-1696 (10,17, 24,31)

Industriel ou commercial (entrepôt ou bureau) de 300 p.c. à 4000 p.c. Disponibles immédiatement. Guy Abran, 951-1367, Gestion Immobilière Abran Inc. Courtier (17/10 au 5/12)

Locaux à louer, industriels, commercial en gros, à partir de 2000p.c. Coin Chemin Gascon et boul. des Entreprises, à Terrebonne. 471-2574, 478-2294 (24,31,7,14)

LOCAL COMMERCIAL à louer, 720p.c. Situé au 553, boul. des Seigneurs, Terrebonne. Libre immédiatement. 471-4085, 471-4243 (24, 31,7)

MAISONS À LOUER

La Plaine, bungalow neuf à louer, 700$. 323-9926. (17,24,31,7)

2 chambres, cuisine moderne, occupation immédiate. 485$. 477-6388 (24,31)

La Plaine, maison 4½, 2 chambres, tapis, planchers bois franc, céramique, grand terrain semi-boisé 120x100, propre. Libre. 478-6204, après 17 hres. (31,7, 14,21)

Terrebonne, maison à louer 5½, bord de l'eau, 400$/mois. 964-2003.

TERRAINS À VENDRE

LA PLAINE: 70X150, déboisé, service aqueduc, 16,000$. ST-LIN, DOMAINE CLC: 90X 167, boisé, pour maison mobile, 6700$. 90X 167, pour maison de construction ou usinée, 7500$. 327-5285 (17, 24,31,7)

Bâtisse commerciale à vendre

Un bâtiment 80X60, à Terrebonne. Un local 48X60 en bloc, avec pont roulant de 2 tonnes, 14pi. haut. Un 2e local, en bloc et brique, 32X60, 11pi. haut, possibilité d'un 2e étage. Tous commercial. 4 portes de garage et asphalté. Sur le boul. Terrebonne. 471-3004 (3,10,17,24, 31)

Terrebonne, bâtisse commerciale neuve, complètement climatisée, 7500pc, terrain 25,000pc. Revenus garantis. Parfait investissement. 1650 Chemin Gascon. Guy Lemay, 621-6909 (10,17,24,31)

LOCAUX À LOUER

À LOUER
Local industriel
Parc industriel à Terrebonne
1,600 p.c. à 3,000 p.c.
Disponible maintenant
477-5739
Après 6h:
477-5026

ESPACE À LOUER
Espace à louer à long terme dans sous-sol d'un établissement commercial. Idéal pour entreposage de documents ou autres. 500 p.c. disponibles. Vieux-Terrebonne.
Tél. entre 9h et 17h à:
492-7679

LOCAUX À LOUER
Idéal pour commerces grandeurs de 750 pi. car. à 1500 pi. car. Libre immédiatement. Situé au
100 rue St-Louis à Terrebonne
Pour informations:
471-8256
471-4368

ESPACES POUR BUREAUX
À LOUER
Dans un des plus beaux secteurs de Terrebonne. Près de tous les services.
Rue Langlois — Près de la rue Théberge
Pour informations, du lundi au vendredi:
DENISE GIRARD
les entreprises canbec inc.
492-1727

Pour Vendre ou Acheter
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL
TRUSTEL Courtier
PIERRE PICOTTE
Conseiller en immobilier
Bur.: 967-1066 Rés.: 474-6884
Propriétés à Revenus

Pour Vendre ou Acheter
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL
TRUSTEL Courtier
MONIQUE LAROUCHE
Conseiller en immobilier
Bur.: 967-1066 Rés.: 492-3352
Propriétés à Revenus

RE/MAX des Mille-Iles Inc.
Courtier
Gaston Boucher
conseiller en investissement immobilier
Aimeriez-vous connaître la valeur de VOTRE PROPRIÉTÉ ? ou trouver rapidement la maison DE VOS RÊVES ? Je suis toujours disponible POUR VOUS
BUR.: 471-5503 RÉS.: 471-1913

RE/MAX des Mille-Iles inc
courtier immobilier independant
POUR MIEUX VOUS SERVIR:

JULES PARÉ INC.
RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.
471-7616

IMMEUBLES TÉLÉ-VIDÉO
courtier
471-3181
477-5555

DIANE DEMERS
LUC ROY
Vous voulez un bon investissement, le voici! Bungalow 1975, comprenant 2 revenus dont le logement du haut, 4 1/2, loué $650/mois, avec foyer au salon, porte patio, cuisine, entrée pavée double. Situé près de tous les services. Faites vite!

MICHEL DUMAST
Le Permanent
• Club du million
• Club des leaders
L'EFFICACITÉ ÇA SE PROUVE !
Vous voulez vendre ou acheter?
ÉVALUATION GRATUITE
471-4001

LA FINANCIÈRE Services immobiliers

l'expertise gagnante

L'IMMOBILIER, QUELLE CARRIÈRE !

- Autonomie et indépendance
- Gratification
- Valorisation
- Vous déterminez vos limites

Voilà autant de raisons, incitant quelqu'un de

- Dynamique
- Entrepreneur
- Discipliné
- Volontaire
- À la recherche d'un nouveau défi

À faire carrière dans l'immobilier avec

LA FINANCIÈRE

Parce que

- Vous recevrez le support voulu
- Nous serons exigeant envers vous
- Toute l'équipe vous appuie
- Nous voulons votre réussite

Faites vite! Informez-vous!

Prochains cours dès novembre 1989
Nous défrayons une bonne partie des coûts.

TÉLÉPHONEZ-MOI
Réjean Malenfant, directeur
500 boul. des Seigneurs Terrebonne
471-2727

VÉRIFIEZ VOTRE AVERTISSEUR DE FUMÉE RÉGULIÈREMENT

Votre service d'incendie

Le Permanent
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

Jeannine Bujold 471-4001

PLUS DE 10 ANS AU PERMANENT

MES PREUVES SONT FAITES:
Appelez-moi — En toute confiance
POUR VENDRE OU ACHETER

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

VISITE LIBRE: Dimanche 5 novembre, de 14h à 16h, au 4206 des Seigneurs, Terrebonne (St-Louis). Je vous y attends! Marie Vincelli 471-1786.

Courtier MLS No 1 au Québec

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

SUCCURSALE TERREBONNE — 561, BOULEVARD DES SEIGNEURS — 471-4001

IMMOBILIER

L'ENSEIGNE D'UN GAGNANT

VOUS DÉSIREZ VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ...

Pour un service personnalisé et efficace, consultez votre agent:

SIMONE M. GAUTHIER
629-1121
AGENT DU SECTEUR

Résidente de Terrebonne depuis 18 ans

LAVAL COURTIER EN IMMEUBLES **INC.**
500, Boul. St-Martin Ouest

TERREBONNE (ST-LOUIS): Split dét. 83 à 4 paliers, 3 c. à coucher. $105,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. dét. pier. et briq., al., 2 foyers, garage. Terrain 8,576 pi. car. 7 pièces. 3 c. à c. Bachelor 5 1/2 pces, 2 c. à c. près école, paysager. $126,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Split de 84, à 4 paliers, 3 c. à c., foyer. $99,900.

TERREBONNE: Split jum. rue St-Viateur, briq., al., garage, poêle campagnard, 2 c. à c., véranda. Vraie chance. $79,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. juin 83, briq., bois, al., 3 c. à c., foyer. $89,900.

TERREBONNE (ÎLE ST-JEAN): Cot. de 87. Résidence luxueuse de prestige. Stucco et bois. Modèle unique selon le plan de l'architecte Jean-Paul Boudreau. Avec foyer, garage, 3 c. à c., 2 SDB. $164,900.

TERREBONNE (ÎLE ST-JEAN): 3 grands terrains sur lesquels seront construits 2 cott. à $122,900, 1 split, $122,500. On commence la construction du cott. Ils auront tous 3 c. à c., foyer, garage fini. Ou venez les faires construire à votre goût.

TERREBONNE (ÎLE ST-JEAN): 3 grands terrains, 4,612 pi. car. 5,978 pi. car., 4,632 pi. car.

LACHENAIE: Bung. dét., pierre et brique, 4 c. à c., cuisine rénovée, 2 S. de bains, foyer, garage. Terrain 7,000 pi. car. Éval. de la ville $87,600. Prix difficile à battre: $86,500.

LA PLAINE: Bung. dét. 84 et bachelor. Agré., al., 3 + 1 c. à c., 1 + 1 S.D.B. Foyer comb. lente. Piscine. Terrain 10,936 pi. car. Prix unique $79,900.

LE RÉSEAU IMMOBILIER LE PLUS PUISSANT AU MONDE.
CHAQUE FRANCHISÉ EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.
®et (TM) Marque de commerce de CENTURY 21 Real Estate Corporation

COMMERCES À VENDRE

UN PAS VERS L'INDÉPENDANCE: Route de distribution établie, une demie-journée par semaine. 400$ et plus de revenus. Très bonne garantie. Possibilité de financement bancaire à 100%. 1-800-363-5093, de 9 hres à 17 hres. (17,24,31,7)

Restaurant à vendre au 3206 Chemin Gascon, coin Napoléon Terrebonne, 44 places assises, très bon chiffre d'affaires. Téléphonez après 16 hres, 477-1084, demandez Claude. (17,24,31,7)

MAISONS À VENDRE

La Plaine, split 1988, sous-sol revenus 350$/mois, grand 5½, salon, cuisine toit cathédrale, 3 grandes chambres à coucher, terrain 17,000p.c. Près d'écoles, dépanneur. 112,000$. Demandez Danielle, 471-1950, 478-7345 (17,24,31,7)

Terrebonne; maison neuve à vendre. Faut voir! 3 chambres à coucher sur le même palier, tapis de première qualité, décoration très moderne, balayeuse centrale, lave-vaisselle, belle céramique, grand patio, grand salon, fixtures et stores inclus, terrassement fait, asphalté. Beaucoup d'extras, taxes basses 1850$. Une visite s'impose. 105,000$. S.V.P. pas d'agents. 492-4888. (17,24,31)

Maison mobile à Terrebonne, 14x72 + rallonge 10x23, rénovée, avec possibilité de financement. 477-6907.

St-Louis de Terrebonne, bungalow détaché 1987, 3 chambres, cuisine mélamine, puits de lumière, patio, piscine, etc... 109,000$. C & N. Latulippe, 645-8845, 654-4255, Re/Max de la Pointe Inc.

La Plaine, split level 1987, devant brique, 3 c.c., sous-sol fini, système d'alarme, balayeuse centrale, clôturé, gazonné. 92,500$. Sans agent. 849-9963, 478-3330 (31,7)

LACHENAIE

89,900$: Cottage 1982, 6 pièces, armoires chêne, piscine hors terre, clôturé, cabanon, taxes 1 116$. J. Côté 471-4001, 474-4227.

LA PLAINE

Vous ne pourrez que l'adorer, accueillante par sa décoration et sa propreté, secteur d'avenir, à voir. Rolande Simard 471-4001.

Magnifique maison neuve avec 3 chambres au même plancher, salle de bains moderne, armoires mélamine, garage. R. Beauregard 471-4001.

Maison de qualité supérieure, tout brique, très grandes pièces, garage, grand terrain, thermopompe. R. Beauregard 471-4001.

MASCOUCHE

79,900$: Bungalow, armoires chêne, sous-sol fini, terrain 15,575 pi. ca., gazonné, clôturé, garage 16x20 isolé, piscine. Monic McGrégor 471-4001.

84,900$: Bungalow, 5 chambres avec bachelor, très propre, beau secteur, grand terrain, près 640 et 25, faut voir ça. Gaston Bélanger 471-4001.

89,500$: Bungalow avec sous-sol fini, terrain 11,800 pi. ca., avec piscine, secteur tranquille. G. Chartier 471-4001.

89,900$: Bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, poêle combustion lente, paysager, clôturé, asphalté, secteur recherché. M. Langlais 471-4001.

98,000$: Bungalow, 11 pièces, 6 chambres, 2 salles de bains, complètes, bain tourbillon, piscine creusée, 2 cabanons. D. Jolicoeur 471-4001.

106,000$: Montée Masson, commercial, duplex rénové, frais peint, sur 100x100 de terrain, prix réduit, plaque, four, lave-vaisselle. J. Bujold 471-4001.

120,000$: Split level, 7 pièces, foyer, planchers bois franc, garage, terrain 24,744 pi. ca., bord de l'eau. J. Côté 471-4001, 474-4227.

MASCOUCHE

123,900$: Split level, 5 chambres, 2 salles de bains, thermopompe, piscine creusée 15x29, patio, BBQ en pierre, cabanon. M. Langlais 471-4001.

129,900$: Super bungalow, 4 chambres, salle de bains rénovée, foyer pierre des champs, paysager, pavé uni. M. Langlais 471-4001.

195,900$: Triplex de luxe, 3x4 1/2, 87, brique et aluminium, moderne, secteur recherché, près de tous les services. M. Langlais 471-4001.

299,000$: Bungalow, terrain 105,000 pi. ca., 8 chambres, garage, foyer, piscine, superbement paysager, idéal pour centre accueil. Gaston Bélanger 471-4001.

Grande maison avec 5 chambres, sous-sol fini avec foyer, secteur boisé, très très tranquille. R. Beauregard 471-4001.

ST-ALEXIS-DE-MONTCALM

147,500$: Faut voir, cottage, tout brique 1988, 8 pièces, moderne, 3 salles de bains, garderie enfants, sous-sol. D. Jolicoeur 471-4001.

196,500$: Ferme 69, 7 arpents avec 24 accessoires, cabanon à sucre, bâtisses, propriété, 6 pièces, à voir. D. Jolicoeur 471-4001.

STE-ANNE-DES-PLAINES

117,700$: Près de tout service, entrée split bungalow, 5 chambres, terrain 7 000 pieds carrés, garage et cabanon. D. Jolicoeur 471-4001.

ST-LIN

19,000$: Domaine des Villas, terrain de 100x116, possibilité de construire immédiatement, pas de services, taxes 95$. M. Langlais 471-4001.

ST-LOUIS DE TERREBONNE

87,500$: Maison moderne, 3 chambres, marquetterie, foyer, terrain clôturé 6 300 pi. ca., dans un croissant. M. Dumast 471-4001.

88,000$: Bungalow, armoires chêne, four encastré, plaque chauffante, bain romain, podium, piscine 24 pieds, bon secteur, faites vites. Monic McGrégor 471-4001.

104,900$: Maison 87, 3 chambres, marquetterie, sous-sol fini, piscine, taxes basses, infrastructures payées. M. DumasT 471-4001.

Secteur recherché, maison 4 chambres, cuisine moderne, sous-sol fini, foyer, piscine creusée, grand terrain. R. Beauregard 471-4001.

Split 89, 3 chambres, garage, piscine 20x40, sous-sol fini, beaucoup d'inclus, taxes basses, faut vraiment voir. C. Lavigne 471-4001, 492-1165.

ST-ROCH L'ACHIGAN

Cottage avec bachelor moderne, 3 chambres, planchers chêne, foyer, garage, construction de qualité, 20,000 pi. ca., à voir. M. Dumast 471-4001.

TERREBONNE

84,900$: Semi-détaché, taxes 933$, sous-sol refait à neuf, piscine hors terre, clôture neuve, secteur recherché. M. Langlais 471-4001.

125,000$: Duplex avec d'excellents revenus, 2x5 1/2 et garages, un très bon rapport à ne pas manquer. M. Dumast 471-4001.

137,500$: Duplex 2x5 1/2 électricité, fenêtres et portes d'acier à neuf, toit 84 au coeur de Terrebonne. M. Langlais 471-4001.

285,000$: Bâtisse industrielle 35x80, extension 54x105 le tout sur terrain de 21,194 pi. ca., près Gascon. D. O'Donnell 471-4001, 471-9805.

RE/MAX®
COURTIER Les professionnels associés de l'immobilier

des MILLE-ÎLES INC.
COURTIER
980, boul. des Seigneurs
Suite 202 — Terrebonne

MLS MLS MLS MLS

RE/MAX #1 au QUÉBEC
RE/MAX #1 au CANADA

FRANCINE APRIL
471-6999

TERREBONNE (ST-LOUIS): Semi-détaché, 2 chambres, marquetterie, bien paysager, secteur recherché, près de tous les services.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. 2 chambres, foyer au salon, S/S fini, marquetterie, secteur agréable, une visite vous enchantera.

MASCOUCHE: Bung. avec grand terrain 9,000 p.c. Idéal pour première maison au bas prix de $49,500. À qui la chance?

MARK WILLIAMSON
478-3523

MASCOUCHE: Cottage jumelé, 3 c. à c. à l'étage, plusieurs extras et près de tout: $82,500.

ST-LIN: Terrain 15,000 p.c., puits et fosse septique en place. $12,000 nég.

LAVAL: Cottage dét. 4 c. à c. et taxe basse $74,500.

FRANÇOIS LALONDE
492-6699

MASCOUCHE: 3 ch. même niveau, foyer, piscine, S/sol fini, près de tout. Faites une offre. $89,900.

LACHENAIE: Impeccable, 3 ch. même niveau, garage, constr. de poutres, piscine. Prix $119,000.

P.A.T.-MTL: Bord de l'eau. Pour amateur de sport nautique, bung. avec bachelor, cuisine et salle de bain modernes.

CLAUDINE LAVERDURE
478-4343

TERREBONNE (ST-LOUIS): Incroyable! Magnifique jumelé avec piscine creusée, paysagement exceptionnel. 3 chambres même niveau.

LA PLAINE: Nouvelle inscription. Grand bungalow impeccable, foyer au salon, bain tourbillon double. Piscine. $89,000.

ST-LIN: $79,000. Bungalow avec revenu au sous-sol de $500, secteur calme, taxes basses. Venez voir!

MONIQUE LUPIEN
471-4390

MASCOUCHE: Cottage 1985, piscine, foyer, 3 c. à c., terrain 12,375 p.c. Près du golf et de la 640.

PREMIÈRE MAISON: $68,000. 1977, 3 c. à c., grand terrain 14,700 p.c. Taxes $600. Informez-vous pour la subvention.

MASCOUCHE: Secteur de choix, 3 c. à c., foyer, S/sol fini, piscine + patio pergola 10x37. « Un transfert »!!!

CARMEN CAUMARTIN
354-5734

175 LA PLAINE: Pour $99,900 vous avez un magnifique bung. 1988. Bain tourb. grandes pièces + garage 28x20 chauffé + grand cabanon fini maison.

1380 MASCOUCHE: Toute nouvelle sur le marché. Un petit bijou à c., maison très fenestrée. Grand terrain 7,500 p.c. VENDU

1251 LA PLAINE: Super maison mobile avec solage et toit bardeaux, foyer salon, véranda 12x21, terrain 10,000 p.c. A voir.

YVETTE GODBOUT
471-4959

TERREBONNE (ST-LOUIS): Réduit! Réduit! Pour vente rapide. Luxueux cottage moderne, thermo-pompe, S/manger à part. Nombreux inclus.

MASCOUCHE: $88,000. Négociable. 5 c. à coucher. S/sol fini, comb. lente. Avec beaucoup de bois naturel. Très chaleureux.

ST-FRANÇOIS: Sord de l'eau. Maison toute rénovée, belle qualité, cuisine toute équipée. Terrain 12,000 p.c. Navigable.

471-5503

LE SEUL COURTIER DANS LA RÉGION À VOUS OFFRIR UN KIOSQUE DE VENTE AUX GALERIES DE TERREBONNE

Venez nous y rencontrer!

CLAIRE SAVARD
355-2312

TRANSFERT: Faut vendre. Terrebonne (St-Louis). Bung. 3 c. à c., piscine. Faut visiter!

TERREBONNE (ST-LOUIS): Cottage 5 1/2, 3 c. à c., près des services. Occ. juillet. Une bonne affaire.

GINETTE QUEVILLON
471-0277

LACHENAIE: Bungalow, trois c/c. Intérieur très propre. Idéal pour première maison. Taxes peu élevées. $74,900.

LA PLAINE: Bungalow 1989, moderne, plusieurs inclus. Terrain 15,532 p.c. Idéal pour première maison. $82,000.

LACHENAIE: Uottage 1989 avec garage, plus bachelor au s/sol, sortie extérieure, 2 bains tourbillon. Clôturé. $169,000.

BERTRAND GODBOUT
471-4959

LACHENAIE: Boisé bord du golf, superbe résidence tout brique, foyer, thermo/p. Chêne. Beaucoup extras.

LA PLAINE: Bung. 87, 3 chambres, bal/centrale, piscine, bachelor, arm. rampes, chêne. Visite s'impose.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. 3 chambres, garage. S/fam. Comb. lente. S/bain rén. Terrain 12,200 p.c.. $86,000. Faut voir.

JOCELYNE CROTEAU
471-0469

MASCOUCHE: Vous recherchez un grand split avec foyer, luxueux, superbe cuisine, salle à dîner, le voilà! Seulement $109,000. Faites vite!

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bungalow 3 c. à c., même niveau, près parc, école, beau terrain clôturé. $98,500.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Super moderne, foyer au salon, toit cathédrale, bain tourbillon. Prix $108,000.

MARCEL LABRÈCHE
471-0556

768 TERREBONNE (ST-LOUIS): Belle trouvaille, split, 7 pces, 3 c. à c., armoire, escalier, rampe chêne. Remise, piscine.

549 TERREBONNE: Tu désires un secteur tranquille? Bung. dét. 5 pces, 3 c. à c. + bachelor au S/sol. Taxes $1,153.

884 LACHENAIE: Maison de rêve, bung. 10 pces, 4 c. à c., système d'alarme, aspirateur central, piscine creusée + extra.

MICHELINE CYR
477-6259

185-TERREBONNE: Cottage Can. C.C.P. 15x 11, arm. en chêne. Très beau secteur, une visite s'impose. Faites une offre!

411-ST-LIN: Ville-des-Laurentides. Triplex, commercial, revenu $12,360. Au coeur du village. Faites une offre!

232-LACHENAIE: Une dernière à ce prix. Bung. 1985. Arm. mélamine, chêne. ASP. centr., comb. lente, etc. Faites vite!

LUCIEN DESLAURIERS
478-5769

TERREBONNE: Duplex 2x6 1/2, tout brique + garage. Taxes $1,250. Libre à l'acheteur. Venez voir!

STE-ANNE: Jumelé, 3 ch., face à un parc, clôturé, piscine. Idéal jeune couple. Eligible à la subvention.

LACHENAIE: Bung. avec garage. Const. 88, 3 ch. Porte patio donnant sur salle à manger. Beaucoup d'extras.

MICHELINE BRASSARD
492-1150

LACHENAIE: Près Terrebonne. 3 c. à c., possibilité garage. Taxes basses. $89,900. négociable.

MAISON MOBILE: La Plaine. Rénové en gyproc, armoires mélamine, piscine neuve. Beaucoup inclus.

STE-ANNE-DES-PLAINES: 6 c. à c., thermopompe, idéal pour famille accueil. Subvention!!

MICHELLE VÉZINA
682-1990

4900-LA SEIGNEURIE: 2 logements possibilité d'un 3e. Grand terrain très privé. Cause maladie. Toute offre à étudier.

TERREBONNE (ST-LOUIS) (517): À deux pas école maternelle. Joli split moderne. Aires ouvertes. Cour aménagée. $94,500.

ÎLE ST-JEAN: Cottage jumelé, 3 chambres. Auvent fibre de verre, belle cour. Disponible rapidement. Prix négociable.

JULES PARÉ
471-7616

1910 TERREBONNE (ST-LOUIS) $99,000. 2 ch. foyer, sous-sol fini, 2e salle de bain, piscine. Super!!!

4112 TERREBONNE (ST-LOUIS): $119,500. Cottage 4 chambres, S/sol fini. 2 salles de bain, Super équipée. Impeccable.

796: $94,500. Masc. 3 chambres, S/sol fini. Foyer, bar, piscine, cabanon. Très propre.

VENDU
agent associé
RE/MAX

L'ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS LA PLUS EXPÉRIMENTÉE DU SECTEUR.

IMMOBILIER

ABCO 2000 COURTIER

POUR VENDRE OU ACHETER

MLS

MARCEL GÉLINAS DIANE CARON

1195 SARRAZIN, LACHENAIE

471-3018

MASCOUCHE: Bung. 1969, 3 c. à c., terrain 70x80. Pisc. h.t. Taxes $1,449. Prix: $84,900.

LACHENAIE: Bung. 87, 3 c. a c., pisc. H.T. Taxes $1,017. Clôturé. Très propre. Bain sur podium. Prix $103,900.

MASCOUCHE: Bung. 86. Très propre. 3 c. à c., pisc. H.T. 16x24. S/S fini, isolation supér. Tx $1,836. Prix $115,900.

LA PLAINE: Bung. 85, 3 c. à c., piscine h.t., comb. lente, lav.vais. Taxes $803. Prix: $89,900.

LACHENAIE (TERREBONNE): Bung. 88, 2 c. à c., stores, ventilateurs. Très propre. Taxes $1,456. Prix: $99,900.

LA PLAINE: Mais. mob. 1975, terrain 90x110, taxes $599. Très propre. Prix: $49,900.

LAVAL-DES-RAPIDES: Bung. 65, coin de rue, 4 c. à c., thermo-pompe, comb. lente. Taxes $1,821. Prix: $121,500.

LACHENAIE-TERREBONNE: Bung. 73, tout brique, garage, 3 c. à c., foyer, céramique italienne au S.S., caveau à vin. Maison très alléchante. Taxes $1,335. Prix $104,900.

TRUST GÉNÉRAL

Une compagnie fiable, un agent disponible et efficace!

Téléphonez:

Rés.: 471-3209

Bur.: 667-3333

NICOLE FORGET

RE/MAX®

des Mille-Iles inc.
courtier immobilier indépendant

POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE:
Appelez
MICHELLE VÉZINA
471-5503

RE/MAX des mille-iles inc. courtier

980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1
(514) 471-5503

#1 au Québec et au Canada

RE/MAX

Les professionnels associés de l'immobilier

« UN CHOIX POSITIF »

•

MARCEL LABRÈCHE

Rés.: 471-0556

Bur.: 471-5503

RE/MAX

des Mille-Îles Inc.
Courtier
980, boul. des Seigneurs
TERREBONNE

#1

Pour vendre, acheter ou investir dans l'immobilier, consultez-moi c'est GRATUIT
Je m'occupe du FINANCEMENT

492-6087

Gérald Thuot 471-2727

TERRAIN

Terrebonne-Chemin Gascon, 124,000 p.c. à $6.00 p.c.

TERREBONNE: Triplex, 1x6 1/2, 2x3 1/2. Revenu $11,280/an. Tx: $1,317. Prix $99,900.

TERREBONNE: Bungalow 9 pces, 4 ch. à c. Sous-sol fini. Tx $920. Prix $79,000.

STE-ANNE-DES-PLAINES: Casse-croûte + piscine publique. 150,000 p.c. terrain $132,500.

TERREBONNE: Duplex à l'ombre de l'hôtel de ville. Secteur recherché.

L'ÉPIPHANIE: 5 bâtisses = 11 logements. Revenu $55,000. $25,000 comptant.

TERREBONNE: Duplex, 2x4 1/2, entièrement rénové. Thermo-pompe. Garage. Taxes basses.

TERREBONNE: Local à louer sur chemin Gascon. À côté de l'Hôtel des Moulins.

LACHENAIE: Bung. + salon de coiffure ou bachelor. Beaucoup d'extras. Prix raisonnable.

L'ÉPIPHANIE: Terre agricole, 102 arpents, avec bâtiments. Prix réduit.

MASCOUCHE: Terrain, bord de l'eau. 44,160 p.c.

LA FINANCIÈRE Services immobiliers COURTIER

RE/MAX MLS des Mille-Iles inc courtier immobilier independant

VOTRE AGENT SUPER DYNAMIQUE

MONIQUE LUPIEN

Bur.:

471-5503

FAUT VOIR! Mascouche, rue Mathieu, bungalow, 3 c. à c., thermo-pompe, piscine creusée, paysager, avec garage. Près des commodités. Prix 98,000$. Tél.: 474-2169 [JNO]

MAISON À VENDRE SANS AGENT

LA PLAINE

$120,000.

— Bung. neuf	— Inst. foyer ou comb. lente
— Const. sup.	— Occupation immédiate
— 3 c. à c.	— Pavé uni
— 2 salles de bains	— Garage
— Bain tourb.	— Sous-sol fini
— Arm. chêne	— Planchers chêne
— Terrain 88x100	
— Inst. balayeuse cent.	

Information: 477-1640

À VENDRE

Terrains et maisons - Entre La Plaine et Ville Des Laurentides, direction La Plaine Rte 335, rue Primevères, rue Stanislas 329.

465-4354 - 439-7933

Grand: 16,000 ou 34,000 p.c.

Facilité de paiement au 2e hyp.
Gratuit: fausse septique, eau fourni, excavation pour bâtiment.
Fondation: 10% de rabais
1 000$ de rabais sur le prix de vente avant 1990
2e hyp. à 61/2% int. duré 5 ans.

RAOUL CHARTRAND

COURTIER EN IMMEUBLES

471-8722
471-1536

INSCRIVEZ MLS F.R.I.

TERREBONNE

Terrebonne: Propriété trois étages, 3 logements, revenus $14,400/annuel. Rénové, électricité, chauffage dans chaque logement. Avec hangar et 4 places stationnement. Bonne place centrale pour professionnels ou centre d'accueil.

La Plaine: Terre de 6[illegible]nts, 24 en culture, balance boisé. $[illegible] VENDU

Le Gardeur: Maison et grange avec 22 stalles pour chevaux et aréna. Bonne place pour pension de chevaux.

St-Lin: Belle maison louée $550/mois et 2e maison non finie plus 4 bâtiment:

L'Assomption: Maison, écurie 22 stalles et piste de course 1/2 mille. 70 arpents Très belle place bien agencée.

Lachenaie: Terrain commercial, près chemin Gascon. 9,744 pi. car. avec maison de 5 1/2 pièces.

MASCOUCHE

Mascouche: Bungalow 32x36, 5 1/2 pièces, extérieur vinyl, thermo-pompe, terrain 57x110. Avec sous-sol. Piscine ext. hors-terre. Prix $60,000. Bonne place pour acheteur admissible à la subvention du gouv. provincial $5,040.

Lachenaie: Terrain commercial sur nouveau chemin des Anglais, avec maison à l'arrière donnant sur l'ancien chemin des Anglais. 8,452 pi. car.

Mascouche: Terrain résidentiel 7,800 pi. car.

Mascouche: 6 1/2 pces en construction. Place commerciale. Terrain 37,010 pi. car.

L'Épiphanie: Maison brique, 5 1/2 pces avec 2 bâtiments pour 16 stalles et piste de course en place. Prix: $155,000.

Terrebonne: Dépanneur-Variétés. Incluant inventaire. Possibilité pour dépanneur licencié. Équipement, bâtisse. Terrain coin de rue pour stationnement.

MAISON À VENDRE

577, J.I. Brien, Mascouche
Trajet: Autoroute 25 nord, sortie 24, boul. Ste-Marie ouest (à gauche). Première rue à votre gauche boul. Mascouche, première rue à votre gauche rue J.I. Brien jusqu'au bout.

Prix: 115 000$ — Taxes 1 855$

Spécifications: Terrain 55'x132' approx. superficie 7 025 pi. Carré maison: 32'x35'. Construit depuis 4 ans. Égout et aqueduc. Stationnement 16'x38' en pavé-uni, aire de cinq voitures. Entrée au sous-sol (porte-patio), sous-sol fini. 3 ch. à coucher: 2 au R.D.C., 1 au sous-sol. Entrée 200 ampères. Bain tourbillon. Sur rendez-vous seulement. Téléphoner au 471-1510.

LES IMMEUBLES INTER•METRO L. L. INC
Courtier en immeubles

GINETTE BERGERON

Bureau:

492-2120

Résidence:

964-0699

ST-FRANÇOIS: Bungalow pierre et brique, terrain paysager, s/s fini, comb. lente. 3 c. à c., foyer au salon. Taxes basses. $89,900. nég.

MONTRÉAL-ROSEMONT: 28 logements. Secteur tranquille. Revenu annuel $129,300. Bons locataires.

CENTRE COMMERCIAL: La Plaine. 5 commerces. Bien situé. Très bon potentiel.

POUR INVESTISSEUR-PROMOTEURS: Terre de 2,152,257 pi. car. à Mascouche. Une autre de 2,100,000 pi. car. à Mascouche.

TERREBONNE: Maison neuve. $79,900. Terrain et infrastructures compris.

RE/MAX
GINETTE QUEVILLON

COURTIER

471-5503

ST-LIN:
Grand terrain à vendre. Une superficie de 32,308 pi. car. Taxes de $75. Défriché. Une vraie aubaine.

LA PLAINE:
Bung. 1987. $77,000.

TERREBONNE: Superbe bungalow avec garage 20x35. Paysager. Taxes basses. Plusieurs inclus. Près des services. $107,000.

LA PLAINE: Bungalow avec garage, 1988. Foyer au salon. Division moderne. Terrain 100x500. Accès à la subvention. $87,000.

MASCOUCHE: Bungalow avec revenu au S/sol. Possibilité de $12,420 annuel. Prix demandé $109,000.

MASCOUCHE: Bungalow avec garage chauffé, trois chambres même niveau. Armoire mélamine. Plusieurs inclus. $96,500.

ST-LIN:
Bâtisse et fond de commerce à vendre. Bilan intéressant. Plusieurs contrats signés d'avance.

TERREBONNE: Bungalow avec garage, près du centre d'achat. Bain tourbillon en marbre. Foyer. S/sol fini. Revenu $350. $184,900.

LA PLAINE: Cottage 1983, 3 c. à c. même niveau, armoire chêne massif. À deux pas d'une école. Paysager. $97,000.

LA PLAINE: Bungalow 1988, avec garage chauffé. Aqueduc + égout. Armoire mélamine. Planchers C/A/C bois. $94,500.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bungalow ravissant avec garage. Plusieurs inclus. Six chambres. S/S fini. Terrain gazonné. Faut voir. $139,000.

LA PLAINE:
Terrain commercial — commercial — commercial. Près d'une école. $2,50 le pied carré. Appelez-moi.

LA PLAINE: Bungalow avec garage. Impeccable. 2 chambres. S/sol semi-fini. Situé près d'une école. $94,000.

LAVAL: Duplex avec revenu au s/sol. Très propre. Toit refait. Chassis, salle de bains, armoire en mélamine. $205,000.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Superbe cottage 1987 avec garage, S/sol fini. Foyer au salon. Un vrai bijou. Clôturé, gazonné. $165,000.

LACHENAIE: Boisé-d'en-haut. Foyer pierre, trois étages. Finis entièrement. Construction haut de gamme. $189,000.

MASCOUCHE:
Bungalow cinq pièces, très propre. Aucun voisin à l'arrière. Accès à la rivière. Taxes $382. Accès à la subvention. $64,500.

MASCOUCHE: Bungalow ensoleillé, planchers en bois. Situé près de tous les services. Paysager. Accessible à la subvention. $86,500.

LA PLAINE: Bungalow luxueux avec armoire en chêne. Sous-sol fini. Plancher en bois. Gazonné. Près d'une école. $109,000.

TERREBONNE: Duplex rue St-Pierre. Possibilité d'un revenu annuel de $9,120. À qui la chance. Dépêchez-vous!

LACHENAIE: Cottage 1989 avec bachelor, 2 bains tourbillon. Foyer. Gazonné, clôturé. Qualité supérieure. $169,000.

TERREBONNE:
Site privilégié. Superbe condo très moderne. Avec foyer et piscine. Armoire mélamine. Cachet spécial. À voir. $112,500.

LACHENAIE: Bungalow avec garage. Complétement fini. Semi-commercial. 1983. Gazonné, clôturé. Piscine. $142,000.

ST-LIN: Maison modulaire 1987, S/S 8 pieds. Trois chambres. Belle terrasse. Accès à la subvention. $69,900.

LACHENAIE: Bungalow charmant. Grandes pièces. Plusieurs inclus. S/S fini. Faut voir. Faut voir sans tarder. Prix très abordable. $95,500.

TERREBONNE: Bungalow avec bachelor. S/sol. $385 par mois. Grand garage avec électricité. Parfait pour bricoleur. $107,000.

MASCOUCHE:
Bungalow cinq pièces. Très propre. Aucun voisin à l'arrière. Accès à la rivière. Taxes basses. Venez me rencontrer. $64,500.

LA PLAINE: Bungalow 1989, moderne. Plusieurs inclus. Terrains 15,532 p.c. Idéal pour première maison. $82,000.

TERREBONNE: Bungalow très propre trois C/C. Près de tous les services. Plusieurs inclus. À qui la chance? $88,000.

LACHENAIE: Bungalow, trois C/C. Intérieur très propre. Idéal pour première maison. Taxes peu élevées. $74,900.

LA PLAINE: Bungalow 1989, décoré avec finesse. Planchers parquetterie. Armoire et îlôt en mélamine. Une visite s'impose. $96,500.

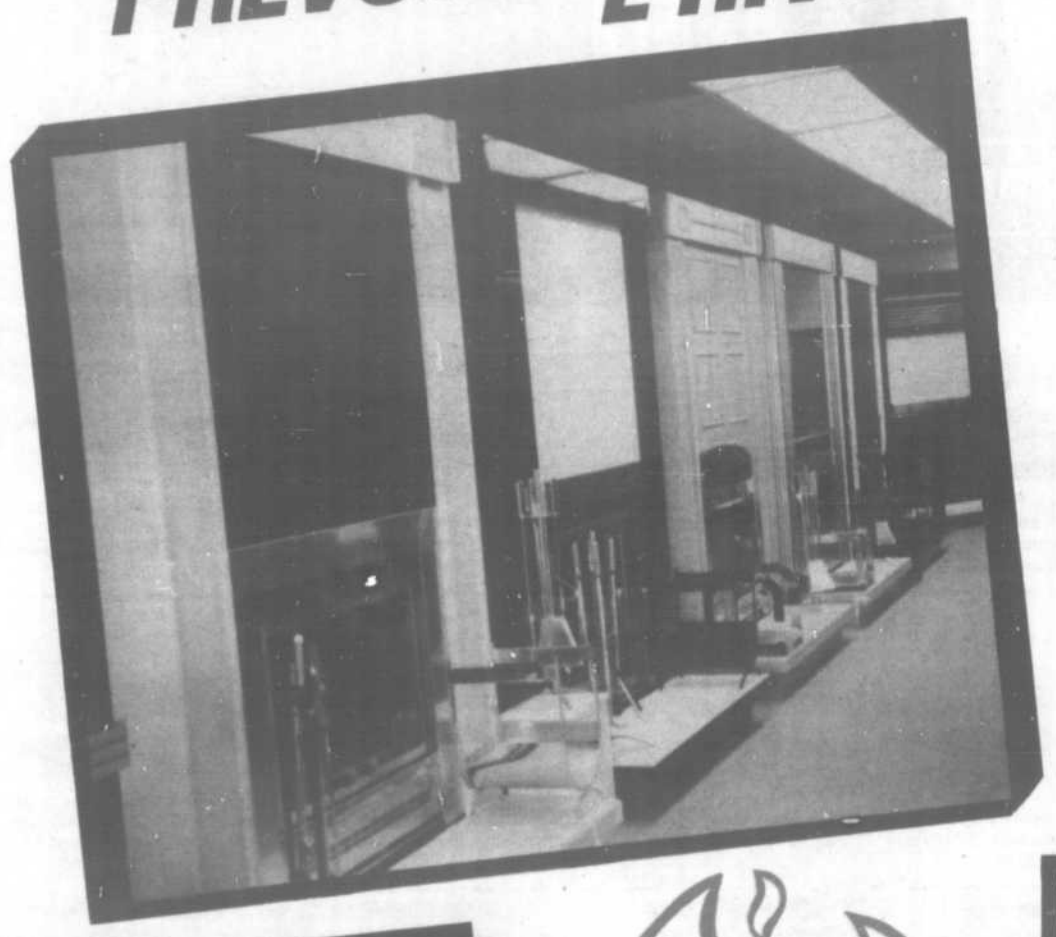
5% DE COMPTANT AVEC SUBVENTION

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

DES MILLE-ÎLES INC.
980, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-5503

Les vrais spécialistes du confort au foyer sont maintenant à Terrebonne

PREVOYEZ L'HIVER...



SUPER VENTE

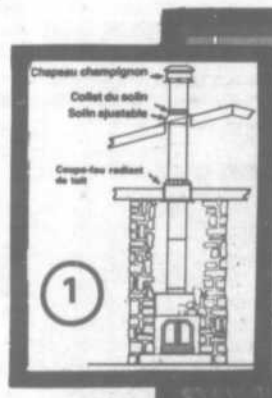
Portes
Outils
Habillages

15 % À 50 % DE RABAIS

- Grand choix de porte et accessoires
- Finition de foyer exclusif avec conseiller sur place
- Distributeur de foyer
- Sécurité
- Empress
- Drolet
- Napoléon
- Ligne exclusive des foyers de haute gamme
- Piazzeta

BIENVENUE AUX CONTRACTEURS

ACHETEZ un foyer de marque **SÉCURITÉ** modèle kit, avec porte pleine vision. Façade fini laiton ou chrome, au prix régulier de **1 195$** et obtenez **GRATUITEMENT** 12 pieds de cheminée 7" intérieur en ligne droite.
(Voir photo 1). Taxe et installation en sus. Quantité limitée.



VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX EN MAGASIN

Plan mise de côté disponible

Multi-Feu inc.

1085 boul. des Seigneurs, Terrebonne
492-5000 • 983-6047

LA NOUVELLE Vague DE FOYER